



UNIVERSIDAD DE CUENCA

RESUMEN

LA CONSTRUCCIÓN DEL RELATO Y SUS IMPLICACIONES TERAPÉUTICAS EN FAMILIAS DE PERSONAJES DESTACADOS:

El caso de Octavio Cordero Palacio

Este estudio trata de conocer cómo las familias de personajes destacados construyen su narrativa a partir de su miembro más emblemático, quien dará inicio a un nuevo relato o historia familiar, la misma que será transmitida por sus miembros de generación en generación. Comienza su análisis teórico examinando el contexto en el que surge la teoría sistémica y el paradigma narrativo, como productos de una visión renovada de la ciencia al interior del enfoque postmoderno; considerando la contraparte metodológica que brinda la investigación cualitativa para el abordaje de esta problemática. Se centra en el caso familiar de Octavio Cordero Palacios, para interpretar su dinámica relacional e identificar a través de un enfoque dialéctico, los subrelatos positivos y negativos subyacentes, con el fin de proponer la deconstrucción y reconstrucción de estos últimos a través de la terapia narrativa.

PALABRAS CLAVE:

RELATO, TERAPIA SISTÉMICA, FAMILIAS MULTIGENERACIONALES, PERSONAJES DESTACADOS, TERAPIA NARRATIVA, SUBRELATOS POSITIVOS, SUBRELATOS NEGATIVOS, OCTAVIO CORDERO PALACIOS.

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ABSTRACT

THE CONSTRUCTION OF THE STORY AND THEIR THERAPEUTIC IMPLICATIONS IN FAMILIES OF OUTSTANDING CHARACTERST:

The case of Octavio Cordero Palacios

This study tries to know how the families of outstanding characters build their narrative starting from the most outstanding member, who will give the beginning of a new story or family story. The same one that will be transmitted by their generation's members to the next generation. Their theoretical analysis begins to examine the context in which arises the systemic theory and the narrative paradigm, this is a product of a renovated vision of the science inside the postmodern focus; concerning the methodological side that offers the qualitative investigation for the main problem. It is centered in the family case of Octavio Cordero Palacios, to interpret their relational dynamic and to identify through a dialectical focus, the underlying positive and negative stories, with the purpose of proposing the reconstruction of these last ones through the narrative therapy.

KEYWORDS

**NARRATIVE THERAPY, SYSTEMIC THEORY, NARRATIVE PARADIGM,
POSITIVE STORIES, NEGATIVE STORIES, FAMILIES OF OUTSTANDING
CHARACTERS, OCTAVIO CORDERO PALACIOS, POSMODERN FOCUS.**

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

INDICE DE CONTENIDOS

Portada

Responsabilidad de la autora

Dedicatoria

Agradecimiento

Resumen

Introducción

Presentación del tema

Justificación

Objetivos

Preguntas de investigación

CAPÍTULO 1

ENFOQUE SISTÉMICO Y NARRATIVA FAMILIAR

1.1 La perspectiva sistémica como producto de un nuevo paradigma científico

1.2 El paradigma sistémico como marco conceptual de la narrativa familiar

1.3 El sistema familiar como fuente y fundamento en la construcción del relato

1.3.1 Vínculos multigeneracionales y narrativa familiar

CAPÍTULO 2

EL PARADIGMA NARRATIVO

2.1 Definición y significado de narrativa

2.2 Identidad y narrativa

2.3 Narrativa y resiliencia

2.4 Narrativa literaria vs. narrativa familiar

2.4.1 Pasos del proceso narrativo

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

2.4.2 Relación entre narrativa literaria y narrativa familiar

2.4.2.1 Influencia del relato familiar en la narrativa literaria

2.4.2.2 Influencia recíproca en la vida y obras de autores famosos

2.5 Terapia narrativa

2.5.1 Fundamentos

2.5.1.1 Construccinismo social

2.5.2.2 Interaccionismo simbólico

2.5.2 Premisas principales

2.5.3 Pasos de la terapia narrativa

CAPÍTULO 3

LA CONSTRUCCIÓN DEL RELATO EN LA FAMILIA DE OCTAVIO

CORDERO PALACIOS

3.1 Perspectiva y diseño metodológico

3.1.1 Metodología

3.1.2 Estrategias y técnicas de recolección de datos

3.1.3 Unidad de análisis, universo y muestra

3.1.4 Alcance y validación

3.2 Aspectos éticos

3.3 Descripción del proceso de investigación

3.4 Análisis y difusión de resultados

3.4.1 La familia de Octavio Cordero Palacios

3.4.2 Vida y trayectoria de Octavio Cordero Palacios

3.4.3 Balance de activos y pasivos familiares

3.4.4 Subrelatos positivos

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

3.4.5 Subrelatos negativos

CAPÍTULO 4

INTERVENCIÓN EN TERAPIA NARRATIVA

4.1 Deconstrucción de subrelatos negativos

4.2 Pasos de la terapia

4.2.1 Descripción saturada del problema

4.2.2 Bautizar el problema

4.2.3 Lenguaje externalizador

4.2.4 Tomar en cuenta aspectos políticos y sociales

4.2.5 Preguntas de influencia relativa

4.2.6 Deconstrucción de relatos y desenlaces inesperados

4.2.7 Se invita a asumir una postura

4.2.8 Uso de documentos terapéuticos

4.2.9 Uso de testigos externos

4.2.10 Re-memorar

4.2.11 Finalización de la terapia

Conclusiones

Recomendaciones

Discusión

Bibliografía

Anexos

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

UNIVERSIDAD DE CUENCA



**FACULTAD DE JURISPRUDENCIA CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES
MAESTRIA EN INTERVENCIÓN PSICOSOCIAL FAMILIAR**

**TESIS PREVIA A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE MAGÍSTER EN
INTERVENCIÓN PSICOSOCIAL FAMILIAR**

**TEMA: “LA CONSTRUCCIÓN DEL RELATO Y SUS IMPLICACIONES
TERAPÉUTICAS EN FAMILIAS DE PERSONAJES DESTACADOS: El caso de
Octavio Cordero Palacios”**

**AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA**

DIRECTORA: MGST. CARMEN CÓRDOVA OCHOA

CUENCA-2010

**AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA**



UNIVERSIDAD DE CUENCA

RESPONSABILIDAD DE LA AUTORA:

Las ideas emitidas en el contenido del presente trabajo de investigación, son de exclusiva responsabilidad de su autora.

f).
Monserrath Cárdenas Espinoza

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

DEDICATORIA:

A mis hijos:
Rosana y José Alberto,
quienes se encargarán de
trasmitir el relato familiar
perpetuando su memoria
a través de los tiempos.

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

AGRADECIMIENTOS:

A mi familia multigeneracional que inspiró el presente trabajo de tesis.

A mi familia de origen que posibilitó la investigación.

Al Director de la Maestría por su apoyo y acompañamiento.

A todos los facilitadores y autoridades de la Facultad.

A mi Directora de Tesis, quien me asesoró y apoyo para culminar este trabajo.

Monserrath Cárdenas Espinoza



UNIVERSIDAD DE CUENCA

INTRODUCCIÓN

“La construcción del relato y sus implicaciones terapéuticas en familias de personajes destacados: El caso de Octavio Cordero Palacios”, es la denominación de un trabajo en el que finalmente pude plasmar un viejo anhelo que me acompañó desde la infancia y que en virtud a esa motivación, al apoyo familiar y a la formación adquirida en esta maestría, pudo cristalizarse en la presente tesis.

La experiencia personal de mi niñez y adolescencia constituyó quizás un ensayo que me fue preparando paulatinamente para despertar mi curiosidad por indagar cómo las personas y grupos familiares construyen sus relatos o historias familiares a partir de su miembro más conocido o reconocido y que en ciertos casos llega a constituirse como su personaje más emblemático o ícono familiar, quien portará su esencia y transmitirá el sello peculiar por el que será reconocida, iniciando así una nueva narrativa familiar.

Escuchar el relato familiar contado por mi abuela materna, cuya trama principal giraba en torno a la persona de mi bisabuelo, Octavio Cordero Palacios; fue sin duda una experiencia inolvidable, que dejaría una huella muy profunda dentro de mi imaginario personal y familiar. Impronta que más tarde trataría de desentrañarla, intentando identificar la naturaleza profunda de su narrativa familiar, procurando entender su sistema relacional a través de los legados que afectaron a sus descendientes; pero sobretodo, interesándome por averiguar sus simbolismos subyacentes, cuyos significados profundos sólo pueden encontrarse en la experiencia subjetiva de los actores sociales que transmitieron, escucharon e interpretaron la “novela familiar” de generación en generación.

Dos funciones esenciales le competen a la familia: alentar y acompañar el proceso de individuación de sus miembros, que propende al fortalecimiento de su autonomía personal, para lograr así su diferenciación ante los demás, la

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

misma que se plasma al consolidar su personalidad, única e irrepetible; pero que tiene como contraparte ineludible, fortalecer el sentido de pertenencia y unidad familiar, que vinculará a todos y cada uno de sus miembros a través de un sello inconfundible que los identificará como parte del sistema familiar que les legó su impronta.

El presente trabajo fue sin duda motivado e inspirado por ese sentimiento de pertenencia hacia la familia de origen, cuyo nexo aglutinador constituye su narrativa, construida a partir de las vivencias más significativas de este grupo, en cuyas páginas buscó su autora desentrañar su trama, para de esta forma aproximarse al germen de sus peculiaridades individuales, bajo el prisma de un enfoque dialéctico; que por un lado, procurará la continuidad, fortalecimiento y consolidación de los subrelatos positivos, pero que también se ocupará de aquellos subrelatos negativos, tejidos todos ellos en torno a la “leyenda familiar”, que inspiraría su personaje más representativo.

Tratar de comprender al individuo, requiere necesariamente adentrarse en su sistema relacional, para encontrar su génesis, entender sus motivaciones, inclinaciones y aspiraciones; puesto que, curiosamente, el germen de sus singularidades se encuentra en su historia familiar.

DESCRIPCIÓN DE LOS CAPÍTULOS

En el primer capítulo, se realiza una aproximación al macro contexto científico en el que surge la teoría sistémica y la terapia familiar, como productos de un cambio paradigmático que reemplaza el esquema moderno por el postmoderno. Este análisis contextual tiene como propósito allanar el camino para establecer el marco conceptual en donde emergerá el paradigma narrativo que se presenta en el siguiente capítulo,

El segundo capítulo se encarga de describir el paradigma narrativo y dentro de éste, la relación entre la narrativa literaria y narrativa familiar, tratando de describir y explicar la influencia recíproca del contexto familiar y social en las obras de autores famosos; para culminar con la terapia narrativa y la explicación de sus fundamentos y cada uno de los momentos que comprende su terapéutica, conforme lo proponen sus creadores.

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

El tercer capítulo trata de encontrar el nexo entre la teoría que lo fundamenta y lo sustenta con el trabajo de campo que busca confirmar sus postulados. Se encarga de describir el tipo de investigación utilizada, su metodología, estrategias y medios de recolección de datos; para finalmente exponer los resultados obtenidos.

En el cuarto capítulo se presenta la propuesta de intervención terapéutica, mediante la descripción y explicación de los momentos que comprenderían el proceso terapéutico con el grupo familiar de los descendientes de Octavio Cordero Palacios; para finalmente exponer las conclusiones a las que se llegó al realizar este trabajo y las discusiones que se originaron a lo largo de su proceso.

1.- PRESENTACIÓN DEL TEMA Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

LA CONSTRUCCIÓN DEL RELATO Y SUS IMPLICACIONES TERAPÉUTICAS EN FAMILIAS DE PERSONAJES DESTACADOS: EL CASO DE OCTAVIO CORDERO PALACIOS

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA: Partiendo del principio básico de la terapia sistémica familiar, por el cual todo miembro del sistema es influido por el resto al tiempo que influye sobre aquél. Las familias de personajes destacados, al parecer tienen como denominador común un clima particular en su entorno familiar como consecuencia de las excentricidades, genialidades o peculiaridades de sus miembros sobresalientes; lo cual permite calificarlas dentro de la narrativa familiar como atípicas, debido a que están llenas de anécdotas y circunstancias especiales, cuyos miembros han podido crear y recrear toda una urdiembre de significados y simbolismos que requieren ser interpretados para entender a cabalidad el grado de influencia recíproca entre sus miembros, la sociedad y la coyuntura histórico cultural que marca su trayectoria familiar; puesto que su narrativa gira en torno al personaje familiar más emblemático, cuya trama ha sido transmitida a sus descendientes a través de subrelatos positivos, que ameritan conocerse e interpretarse, pero también

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

de subrelatos negativos que requieren ser deconstruidos y reconstruidos mediante la terapia narrativa.

2.- JUSTIFICACIÓN.- La relevancia social de esta investigación radica en que, al estudiar la construcción del relato en este tipo de familias, se estaría proponiendo encontrar un denominador común que revele la influencia recíproca de los macro y microsistemas presentes en su narrativa; con lo cual se estaría confirmando una de las tesis básicas de la teoría sistémica, además de posibilitar su clasificación dentro de una tipología específica, de acuerdo a las características encontradas en el estudio del caso realizado en este trabajo.

Por otra parte, al develar sus simbolismos, significados y dinámica relacional a través de la narrativa familiar, despertará el interés y la curiosidad de otros investigadores en problemáticas familiares; puesto que, por la originalidad del tema, existen ámbitos que no han sido abordados en trabajos anteriores.

3.- OBJETIVOS

3.1. OBJETIVO GENERAL

.- Investigar cómo se construye el relato en familias de personajes destacados, a través del estudio del caso de Octavio Cordero Palacios, proponiendo su enfoque desde la terapia narrativa.

3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- 1.- Ubicar y contextualizar el enfoque sistémico y la terapia narrativa como productos de un nuevo paradigma científico: el postmoderno
- 2.- Analizar los elementos comunes presentes en los relatos familiares de personajes destacados y su influencia recíproca narrada a través de sus obras literarias.
- 3.- Estudiar cómo se construye el relato en la familia de Octavio Cordero Palacios e interpretar los significados y simbolismos presentes en su narrativa.

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

4.- Identificar y analizar el registro de activos y pasivos familiares, de acuerdo a la visión de la Terapia Contextual.

5.- Identificar y clasificar los aspectos positivos y negativos presentes en la narrativa familiar de O. C. P.

6.- Posibilitar la deconstrucción y reconstrucción de algunos subrelatos negativos por medio de la intervención terapéutica, según los pasos propuestos por la terapia narrativa.

3.3 PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN

- ❑ ¿Cómo construye el relato la familia de Octavio Cordero Palacios, cuáles son sus significados y simbolismos?
- ❑ ¿Cuáles son los activos y pasivos de esta familia y cómo han determinado su historia y trayectoria familiar?
- ❑ ¿Cuáles son los subrelatos positivos que deben mantenerse en el imaginario de esta familia?
- ❑ ¿Cuáles son los subrelatos negativos que deben deconstruirse y reconstruirse en esta familia?
- ❑ ¿Cómo deconstruir y reconstruir los subrelatos negativos que afectan a los miembros de esta familia?



UNIVERSIDAD DE CUENCA

CAPÍTULO 1

ENFOQUE SISTÉMICO Y NARRATIVA FAMILIAR

El enfoque sistémico en psicología y psicoterapia surge entre las décadas de los años cincuenta a los setenta del siglo XX, en su afán por encontrar explicaciones que desplazaran el interés meramente intrapsíquico de la psicología y psicoterapia individual, que parecía agotarse en respuestas basadas en atributos y problemas personales, ante los descubrimientos sobre la complejidad del comportamiento humano y la creciente consideración de la influencia recíproca de su entorno inmediato. Surge entonces la visión sistémica, para ampliar su estudio a la dinámica relacional entre los miembros de la familia, redefiniendo al ser humano como sujeto interactuante, ampliando en consecuencia su unidad de análisis al sistema familiar como fuente y fundamento de la problemática investigativa y psicoterapéutica. El presente capítulo trata de aproximarse a la trayectoria de esta búsqueda y justificar la adopción de este enfoque dentro de la narrativa familiar.

1.1. LA PERSPECTIVA SISTÉMICA COMO PRODUCTO DE UN NUEVO PARADIGMA CIENTÍFICO

El enfoque sistémico se inscribe dentro de un nuevo paradigma científico diferente al positivista, cuyo ideal de ciencia era la búsqueda de la verdad objetiva en un universo gobernado por leyes predecibles, en donde se reconocía el estatus de ciencia sólo a aquellas disciplinas que adoptaban el método científico iniciado por Galileo Galilei, seguido por Bacon, Descartes y culminado por Augusto Comte; que nutrido por el movimiento Ilustrado declaró como único instrumento válido de conocimiento el razonamiento humano, para dar paso a la verdad científica como un hecho comprobable empíricamente.

Sin embargo, sería una ciencia exacta como la física, la que iniciaría el cambio paradigmático del universo científico, aunque sus fundamentos comenzaron con los debates filosóficos sostenidos entre los defensores de la modernidad y posmodernidad. Einstein revolucionó la física newtoniana con su teoría de la relatividad, pero a su vez, ésta fue cuestionada por Neils Borh y la física cuántica al formular una teoría que explicaría la estructura atómica, postulando

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

el principio de complementariedad, según el cual los fenómenos pueden analizarse de forma separada cuando presentan propiedades contradictorias. En otras palabras: las leyes que gobiernan la macro física (astrofísica) no son aplicables a las de la microfísica, por consiguiente: en el mundo subatómico las cosas no pueden ser reales y locales a la vez como lo son en el universo físico que conocemos.

Más tarde, un discípulo de Borh, Werner K. Heisenberg, según lo señala Capra (1996), formuló el principio de incertidumbre, que en esencia sostiene, que es imposible medir simultáneamente de forma precisa la posición y el momento lineal de una partícula, es decir: sólo se puede conocer con exactitud dos de los tres puntos, el tercero se desconoce.

Estos últimos descubrimientos realizados en el campo de la física, inician el salto paradigmático para dejar de considerar en serio la dicotomía entre ciencias naturales vs. ciencias humanas o sociales y reivindicar a estas últimas de su deteriorado estatus de cientificidad al que lo habían relegado las primeras, aduciendo sus límites con relación a la adopción del método científico, paradójicamente logrado por el remezón experimentado al interior de las ciencias exactas.

A partir de este momento, todo intento anterior por adoptar el método científico de las ciencias naturales al campo de las ciencias sociales sería vano y estéril y se trataría más bien de encontrar la complementariedad entre ellas; puesto que después de todo, la ciencia no podía afirmar categóricamente que “Dios no juega a los dados”, como lo dijera Einstein en su intento por lograr una teoría sobre todo, ni la propia naturaleza estaría escrita en lenguaje matemático, como lo afirmaba Galileo Galilei en el siglo XVI al iniciar el método científico; así lo ilustran Antoni Colom y Joan Mélich al referirse al cambio de paradigma científico:

“El viejo anhelo positivista de un saber científico coherente, autónomo, trascendente, se tambalea. Las ciencias exactas pasan a tener dependencia de lo social. La posmodernidad deja sin soporte al mismo discurso científico. La naturaleza no está escrita en



UNIVERSIDAD DE CUENCA

lenguaje matemático, sino que, en todo caso somos capaces de leerla de tal modo, pero también es posible verla míticamente, artísticamente... Y cualquiera de estas formas resulta tan válida como las anteriores. ..La ciencia es también un modo de narración, una novela”¹

En el campo de las ciencias humanas o sociales, los fundamentos para este salto paradigmático lo podemos encontrar desde el cuestionamiento a la modernidad iniciada por los filósofos autodenominados posmodernos como Nietzsche, con su célebre frase: “¡Dios ha muerto!”, citado por Areyuna (2004), lo ha matado la razón, que habla de un deicidio filosófico planteado por la modernidad al postular que el único instrumento de conocimiento científico válido para llegar a la verdad científica es el uso de la razón y al valernos de ella dejamos de creer en las ideas que no pueden comprobarse en la realidad.

Se dice que este autor inicia la ruptura con la modernidad al reconocer que el ser humano no puede estar gobernado únicamente por la razón, reconociendo la parte irracional del hombre y el potencial instintivo como elemento indivisible de la naturaleza humana, que más tarde serían reivindicadas tanto por la teoría de la evolución de las especies de Charles Darwin, que revela el origen del ser humano, así como por el Psicoanálisis de Sigmund Freud; al develar todos los misterios del inconsciente humano y desmitificar la sexualidad como parte inseparable de la naturaleza y condición humana.

Estos autores representan dos de las personalidades más influyentes de nuestros días, al cambiar la historia de la ciencia; en el caso del primero, exhortando a la mayoría de disciplinas científicas a reconocer e incluir la evolución como parte fundamental de sus respectivas teorías; y en cuanto a Freud, a desmitificar lo racional como la característica distintiva del ser humano, definido desde Aristóteles como “animal racional” y erigir en su reemplazo las pulsiones humanas como fuerzas motivacionales poderosas que pugnaban por salir y cuya represión ocasionaba conflicto.

¹ COLOM Antoni J. y Mélich Joan-Carles, Después de la modernidad, 1997, Pág. 51



UNIVERSIDAD DE CUENCA

La filosofía posmoderna niega todo lo absoluto, por lo tanto el interés de la sociología del conocimiento reconocerá solamente la existencia de saberes regionales y relativos porque la realidad y el conocimiento son socialmente contruidos, como lo señalará Peter Berger y Thomas Luckmann, Areyuna (2004), al sostener que lo que es “real” para determinada cultura y sociedad puede no serlo para otra y que el conocimiento difiere de acuerdo al contexto en donde se produce.

Así lo confirma Martin Payne en su intento de analizar el marco de flexibilidad para el surgimiento de disciplinas y terapias alternativas:

“El posmodernismo se mueve en un clima de relativismo, flexibilidad.... Asume que todo conocimiento es provisional, social y culturalmente afectado y vinculado al poder político. La ciencia es sólo una forma más de conocimiento”²

El relativismo cultural, como producto de esta concepción filosófica renovada, al postular su tesis en la que niega la existencia de culturas superiores y/o universales, manifiesta en consecuencia, que la cultura occidental ya no puede ser considerada, como se lo hizo en el pasado: como el modelo paradigmático al que deben propender las diferentes culturas particulares. Con esta afirmación se enfrentará directamente con el poder político dominante al reivindicar el estatus de las culturas particulares que estaban amenazadas con ser invisibilizadas por la cultura hegemónica occidental, considerada como una supra-cultura “universal”; definida en su momento como la portadora del ideal de civilización universal. Argumento que sirvió para justificar las atrocidades que cometieron los europeos en sus respectivas colonias, al dismantelar y desarticular a muchas de ellas y en algunos casos arrasrarlas hasta destruirlas por completo.

Con relación al conocimiento, éste ya no tendrá esa división artificial entre científico y vulgar, cuyos límites estaban determinados por una epistemología académica que desdeñaba los saberes populares asignándoles un estatus inferior a los primeros. El postmodernismo rescata este tipo de saberes como

² PAYNE Martin, Terapia Narrativa, 2002, Pág. 42



UNIVERSIDAD DE CUENCA

el complemento básico para vincular la vivencia social e individual a fin de anclar el conocimiento científico; y su alcance va mucho más allá, al considerarlo inclusive como una estrategia didáctica que se sirve de los conocimientos previos para lograr aprendizajes significativos, en los cuales el sujeto cognoscente al adquirir una significatividad lógica (otorgada por la ciencia), vincula una significatividad psicológica (merced a su experiencia de vida) como lo sostiene Auzubel, Prado(2002). De esta forma este nuevo paradigma reconoce al sujeto epistemológico como ser senti-pensante, cuyos instrumentos de conocimiento estarán mediados por una carga afectiva, así lo reconoce Martin Payne:

El “conocimiento popular” es conocimiento narrativo, conocimiento experiencial que es significativo, no objetivo y encarna el significado que la persona brinda a sus experiencias. El posmodernismo invitó a la gente a explicar sus vidas y los significados que le atribuían, y tomó en serio estas explicaciones. Se admitió que, para construir la imagen más completa de la realidad, se necesitaba tanto del conocimiento “científico” como del “local”; éste, concreto “narrativo” y experiencial, proveería la materia prima única, precisa y vivida, a la que los investigadores aplicarían su metodología “científica” para formular hipótesis.”³

La epistemología clásica se preocupaba demasiado del procedimiento o metodología científica y de las condiciones de validez de las explicaciones, erigida como el máximo tribunal científico. La epistemología compleja, que postula Edgar Morín, es mucho más abarcativa que la clásica, debido a que se preocupa de problemas planteados desde la complejidad, es decir no sólo apunta a los instrumentos de conocimiento sino también a los condicionantes humanos de tales instrumentos, los mismos que comprenden los componentes antropológicos, biológicos, psicológicos y culturales. Según Morín, las ciencias humanas deberían mostrarnos que:

³ PAYNE Martin, Op. Cit., 2002, Pág. 46



UNIVERSIDAD DE CUENCA

*“...homo sapiens es también indisolublemente homo demens, que homo faber es al mismo tiempo homo ludens, que homo economicus es al mismo tiempo homo mythologicus, que homo prosaicus es también homo poeticus.”*⁴

Edgar Morín postula por lo tanto una epistemología compleja en reemplazo de la clásica, basada en el paradigma cartesiano de la simplificación, en donde existe una total oposición entre sujeto y objeto; y la realidad debe dividirse para encontrar sus unidades más elementales; para después ser reemplazadas por abstracciones susceptibles de cuantificación. A diferencia del anterior, el nuevo paradigma científico de este autor, acepta que los conocimientos son aproximados, limitados, contextualizados y sólo pueden develar una parte de las complejas interrelaciones siempre dinámicas.

Coincide con otros investigadores al reconocer que el investigador no es independiente de la realidad, sino partícipe de la misma y al observar ya modifica el objeto, por lo tanto debe integrarse al proceso de investigación, puesto que la construcción del conocimiento pasa necesariamente por determinantes socioculturales. Así se expresa Fisoj Capra con relación al nuevo paradigma adoptado por la ciencia en nuestros días:

*“Cabe denominar cartesiano, newtoniano o baconiano al antiguo paradigma científico, puesto que sus características principales fueron formuladas por Descartes, Newton y Bacon. Se puede llamar holístico, ecológico o sistémico al nuevo paradigma, pero ninguno de estos adjetivos lo caracteriza por completo. El paradigma en ciencia incluye los cinco criterios siguientes: “Cambio de la parte al todo, cambio de la estructura al proceso, cambio de la ciencia objetiva a la ciencia epistemológica, cambio de la construcción a la red como metáfora del conocimiento, cambio de la verdad a las descripciones aproximadas”.*⁵

⁴ MORIN Edgar, Epistemología de la Complejidad, 2002, Pág. 23

⁵ CAPRA Fisoj, Pertenecer al Universo, 1994, Pág. 16

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Una vez que el paradigma científico cartesiano había perdido su hegemonía, se debía buscar un método que se ajustara al nuevo y éste tenía que derivarse de un enfoque distinto al anterior, cuyo propósito ya no sería llegar a la “verdad” universal, sino más bien aproximarse a los fenómenos que investiga, es en ese preciso momento en donde aparece el enfoque cualitativo.

El término cualidad, que se deriva del latín “qualitas” y éste a su vez de “qualis”, trata de indagar la esencia del ser, en contraposición con lo cuantitativo, que registra el dato con relación a su cantidad para así adaptarlo al manejo estadístico. Más tarde se vería que el enfoque cualitativo no se opone al cuantitativo, sino que se lo puede utilizar para complementarlo; de allí que hoy en día se hable de enfoques mixtos en los que se integran las dos perspectivas de investigación.

Sin embargo, la característica principal de la investigación cualitativa, como lo señala Ortiz (2006), hace referencia al estudio de un todo integrado que llega a constituir la unidad de análisis, de la que se busca identificar su naturaleza profunda, su sistema relacional y estructura dinámica, que dan razón a su forma de manifestarse. Esta visión holística que constituye la nueva modalidad de investigación cualitativa, entiende que el análisis individual no podría ser completo si se desconoce al sujeto como parte del sistema que lo integra, así lo señalan Antoni Colom y Joan Mélich:

“El sujeto moderno, el punto cero de todas nuestras representaciones, ha desaparecido. La persona ha quedado difuminada en el grupo, en la masa, en el sistema.”⁶

1.2 EL PARADIGMA SISTÉMICO COMO MARCO CONCEPTUAL DE LA NARRATIVA FAMILIAR

La adopción del enfoque sistémico dentro del campo de la teoría psicológica y particularmente de la psicoterapia, tiene una importancia vital tanto para el análisis como para el tratamiento de casos que trascienden el enfoque meramente psicológico y deben ser abordados bajo una óptica psicosocial.

⁶ COLOM Antoni y Mélich Joan-Carles, *Op. Cit.*, 1997, Pág. 57



UNIVERSIDAD DE CUENCA

La búsqueda de una explicación sistémica dentro del campo científico ha sido un viejo anhelo del ser humano. Las primeras explicaciones sistémicas fueron realizadas desde el ámbito de las ciencias “duras” como la física y la química; y durante el siglo XVIII en el intento por adoptar una metodología que tuviera validez tanto para las ciencias naturales como para las sociales, la sociología recientemente creada y definida como ciencia positiva por Augusto Comte, se nutrió de los aportes de Herbert Spencer, quien postuló la idea de la sociedad entendida como un organismo similar a los sistemas biológicos, que se denominó el “organicismo”, cuyas partes trabajan entre sí para lograr un objetivo común.

Sin embargo, sería el trabajo denodado realizado durante 17 años por un biólogo vienés Ludwing von Bartalanffy, según la investigación de Morán García (1998), quien al encontrar un método para aislar los sistemas vivos de los sistemas inertes en 1937, se apoyó en el concepto de sistema para conceptualizar constelaciones simples o muy complejas, de esta forma tanto la célula como todo el universo constituyen sistemas, llegando a determinar que por lo menos existen dos clases de sistemas: los inertes, determinados por leyes físico-químicas, que a pesar de ser percibidos en ellos cierto comportamiento (movimientos-reacciones), carecen de la posibilidad de introducir cambios en él, como sí lo hacen los seres vivos; con lo cual se marca la pauta para abordarlos dentro de un enfoque interdisciplinario y global de los fenómenos.

Este sería el postulado teórico que marcaría un hito importantísimo en la trayectoria de esta búsqueda y daría la pauta necesaria para que la teoría sistémica fuera aplicada a todas las ciencias, incluyendo las ciencias humanas como la sociología y la psicología. En el ámbito de la sociología, sería Nicklas Luhmann, quien postulara su teoría de la sociedad, entendida como un sistema autorreferente con sus condiciones de existencia y cambio, la que marcaría un punto de inflexión en esta materia; debido a que este autor sostiene que lo que explica su estructura o dinámica social no es el sujeto antropológico sino el propio sistema; con lo cual queda abierto el debate al interior del ámbito sociológico contemporáneo.

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Dentro del campo psicológico, los factores clínicos que desencadenan el nacimiento del paradigma sistémico en terapia familiar surgen en las décadas de los cincuenta a los sesenta del siglo XX, según la investigación de Ochoa de Alda (1995), cuando diversos terapeutas deciden entrevistar al grupo familiar para obtener información sobre el miembro sintomático. La experiencia de observar la dinámica familiar desplaza el interés de lo intrasíquico a las relaciones presentes entre los miembros de la familia. A partir de ese momento tratan de explicar cómo influyen tales relaciones en la patología del paciente y sus tratamientos intentan cambiar las variables relacionales establecidas por estos terapeutas.

Cuando se unen Bateson, Riskin y Satir para fundar el Mental Research Institute, se suman Haley y Weakland, concluyen que la problemática siquiátrica obedece a la forma en que las personas interactúan dentro de la organización familiar y en vista de que es imposible tener acceso a las percepciones de la gente, la terapia debe operar con las interacciones que se dan dentro del sistema familiar, además de las conductas observables en contextos concretos como escuela, familia, trabajo, etc.; determinan que la organización familiar se rige por reglas que vendrían a ser los principios reguladores de la vida de cada familia y la disfunción sobreviene cuando las reglas se vuelven ambiguas o demasiado rígidas.

Para 1956, Bateson y colaboradores, de acuerdo a la investigación de Morán García (1998), desarrollaron la teoría del “doble vínculo”, para explicar la esquizofrenia y su sintomática disociativa consistente en delirios o alucinaciones que conducen a mensajes contradictorios dentro de una relación de dependencia de la que no pueden escapar debido a la imposibilidad de discriminar la lógica de la comunicación integrada por la sintaxis, semántica y pragmática del lenguaje. El esquizofrénico no distingue entre un elemento, un conjunto y un universo, entre la fantasía y la realidad, entre lo literal y lo metafórico o simbólico.

Con estas premisas, Watzlawick (1997) llegó a la conclusión de que el observador de la conducta humana (teórico y terapeuta) debería pasar del



UNIVERSIDAD DE CUENCA

estudio deductivo de la mente, al estudio de las manifestaciones observables de la relación y el vehículo de tales manifestaciones sería sin lugar a dudas la comunicación. La teoría de los sistemas aplicada a los sistemas humanos y al estudio de la conducta considera que ese puente es la comunicación.

La posta la tomó Ackerman, considerado el precursor de la terapia familiar, por ser el pionero en incorporar a su enfoque terapéutico conceptos interpersonales y otorgarles igual importancia que los conceptos intrapsíquicos. Este cambio de enfoque de la terapia individual al grupo familiar representa un salto cualitativo que implica la ruptura del paradigma tradicional que se interesaba únicamente por los atributos personales, para considerar al individuo como miembro interactuante de un sistema familiar que constituirá la unidad de análisis.

Sería Bowen, según la investigación de Ochoa de Alda, quien más tarde desarrolla la “teoría familiar de sistemas”, que lo diferenciará de la teoría general de los sistemas de Bertalanffy. Sin embargo, a esta explicación teórica le hacía falta una aplicación clínica y es allí donde interviene John Bell acuñando el término “terapia familiar” con el cual designa una terapéutica novedosa que se propone trabajar con la familia considerándola como unidad de tratamiento.

Sin embargo, todo esfuerzo por sistematizar la evolución de las ideas sistémicas sería vano si no considerásemos que en la época contemporánea, según la investigación de Quijano, dos importantes corrientes emergen para producir transformaciones tanto para la comprensión de las relaciones familiares y su entorno, así como para las formas de acceder a las familias, como son la hermenéutica filosófica contemporánea y el construccionismo social, considerados así por muchos tratadistas sociales.

Al primer movimiento le interesa la comprensión e interpretación del hecho familiar y la influencia recíproca con su entorno. La comprensión incluye el lenguaje, la historia, la cultura, las emociones y en definitiva la conducta humana, manifestaciones que son mediadas por el entorno dentro del cual se producen los textos y los discursos; razón por la cual incluye necesariamente

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

las creencias, supuestos e intenciones del intérprete. La hermenéutica ha sido definida de acuerdo a su raíz epistemológica griega como el arte de explicar, traducir e interpretar aquello que estaba oculto y que debía ser revelado.

Inicialmente la hermenéutica se dedicaba a la interpretación de textos antiguos escritos en código, pero hoy en día tiene una tarea menos misteriosa pero con una aplicación mucho más práctica, como es la actividad de desentrañar las complejidades del lenguaje implícitas en el significado de un texto. El propósito de la hermenéutica es determinar el significado exacto de las palabras con las cuales se expresa un pensamiento, las mismas que al ser desviadas de su objetivo semántico pueden llevar a confusiones y/o conclusiones diferentes.

La segunda corriente se denominada construccionismo social porque intenta explicar cómo el hecho social se construye de acuerdo al contexto en el que se desarrolla, por lo tanto éste debe ser evaluado según el ámbito en donde se produce. Al construccionismo social se le podría describir, como una forma de indagación social que busca explicar los procesos por los cuales la gente describe, explica, o da cuenta del mundo en que vive (incluyendo su propia participación). El construccionismo ve al discurso sobre el mundo como un recurso sobre el intercambio comunal, no como un reflejo o mapa del mundo. Así describen a estas dos corrientes Guidens y Gergen, citados y extrapolados por Quijano:

*“Ambos la hermenéutica y el construccionismo social, examinan a los supuestos que mueven las creencias y prácticas cotidianas: cómo producimos y comprendemos a los individuos y las instituciones sociales; cómo participamos en lo que creamos, vivenciamos y describimos (Guidens,1984)Ambos comparten una perspectiva comprensiva que acentúa el sentido –sentido construido, no impuesto.- ..., los **significados de las palabras, los significados** que atribuimos a los **acontecimientos y experiencias de nuestra vida, ... nuestras identidades, los cuales son creadas por individuos que conversan e interactúan con otros y consigo mismos, y son siempre susceptibles de una variedad de***



UNIVERSIDAD DE CUENCA

interpretaciones. Para ambos el lenguaje desempeña un papel central,; creencias y prácticas se vinculan con, se crea en, y ocurren en el lenguaje. Tanto los construccionistas sociales como los hermeneutas cuestionan que el entendimiento pueda reflejar, revelar o ser revelado.”⁷

La hermenéutica plantea la interpretación de la realidad social tomándola metafóricamente como un texto susceptible de múltiples lecturas y tiene como finalidad incrementar el entendimiento sobre un grupo social determinado a través de una perspectiva doble de presente y pasado, el pasado es una parte del análisis, importa también el aquí y el ahora y su proyección al futuro, en coincidencia con el enfoque sistémico y sus ejes sincrónico y diacrónico.

En tanto que el construccionismo social comparte con la Teoría General de Sistemas, conceptos como el de totalidad, al centrar sus investigaciones sobre unidades de análisis de información más amplias como los grupos sociales y familiares, cuya conducta social es más que la suma de las conductas individuales, puesto que comprende las pautas de interacción entre sus miembros, desplazando así el interés por lo individual hacia el estudio de la unidad familiar a través de una perspectiva psicosocial. La causalidad circular se ve reflejada también en el construccionismo social cuando se analiza al ser social como ser interactuante, susceptible de influir en el sistema y ser influido por aquél.

La psicología social y concretamente el construccionismo social e interaccionismo simbólico, identifican y analizan constelaciones de variables interdependientes, como lo hace la teoría sistémica al reconocer que en las familias existen alianzas, fusiones, coaliciones y uniones coyunturales que deben ser estudiadas para entender la dinámica familiar.

Coinciden con la teoría sistémica al interesarse por el estudio de encadenamientos circulares, en donde los agrupamientos lineales son sólo los eslabones de circuitos más amplios. Los sistemas parentales, filiales y fraternos, son parte del sistema familiar (microsistema) y este a su vez es parte

⁷ QUIJANO, Narrativas Familiares, 2003, Pág. 11



UNIVERSIDAD DE CUENCA

del sistema comunitario (mesosistema) que también conforma un sistema más amplio como la sociedad y la cultura (exosistema) y al hacerlo acentúan la matriz social y cultural como producto de un proceso reflexivo sujeto-sujeto y sujeto-objeto, dentro de un contexto histórico social.

Coinciden con la teoría sistémica en incluir al observador como agente del conocimiento, aduciendo que es imposible aislarlo porque forma parte de los sistemas observantes. Utiliza como método de estudio metodologías cualitativas más flexibles, que incluyen las impresiones del investigador.

Como parte de la filosofía postmoderna, dejan de lado las teorías absolutas y metarrelatos de la modernidad. Incorporan el relativismo cultural y la relatividad del hecho social como parte de los últimos reconocimientos y revoluciones culturales en sociedades y culturas heterogéneas.

Quinteros Velasquez (1997), plantea que, el posmodernismo dentro del movimiento sistémico reconoce y valora la espontaneidad y la incertidumbre, dejando de lado el “guión” terapéutico para trabajar con las pautas familiares que se presentan en las sesiones, en donde los terapeutas o teóricos ya no se aventuran a formular predicciones como lo hacían en la psicología individual, porque reconocen el principio de incertidumbre con mayor razón en el estudio y práctica familiar.

1.3 EL SISTEMA FAMILIAR COMO FUENTE Y FUNDAMENTO EN LA CONSTRUCCIÓN DEL RELATO

Tradicionalmente se ha definido al sistema familiar como un grupo de personas vinculadas entre sí, ya sea por lazos consanguíneos o de afinidad, que forman una unidad bien diferenciada frente a un medio externo, cuyos miembros interactúan entre sí tanto a nivel intrasistémico: ya sea intercambiando afecto, protección, cuidado y apoyo dentro de los subsistemas parental, conyugal y fraternal, así como a nivel extra sistémico en el marco del mesosistema comunitario y macrosistema social y cultural, al seguir los lineamientos generales y pautas culturales establecidas implícita o explícitamente por una sociedad determinada.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

La familia, reconocida como la primera institución social que ha podido mantenerse a través de los tiempos, a pesar de los cambios sociales que lo han ido modificando para adaptarse a la época de la que forma parte; es sobre todo un sistema abierto y permeable, encargada de recibir y brindar información e interactuar con el meso y macrosistema social para participar en el proceso de transformación social al que deben adaptarse todos los sistemas sociales a fin de lograr el ajuste respectivo dentro de una sociedad determinada. De allí la importancia del sistema familiar como matriz y motor del desarrollo psicosocial de sus miembros, tanto para lograr el ajuste que requiere una sociedad caracterizada por la vertiginosidad de sus cambios, así como para resistir a las innovaciones que amenazan con diluir sus formas de pensamiento y pautas de interacción, tal como lo señala Minuchín:

“Cuanta mayor flexibilidad y adaptabilidad requiera la sociedad de sus miembros, más significativa será la familia como matriz del desarrollo psicosocial”⁸

Esto explica los procesos morfogenéticos que se originan al interior de la familia, motivados ya sea externamente por la sociedad o por los cambios en el ciclo vital de sus miembros; y los homeoestáticos que tienen a su cargo restablecer la unidad, buscar el equilibrio y sobre todo la identidad frente al medio, que se expresan y se dan a conocer a través del relato o narrativa familiar, que se encargan de transmitir sus miembros de generación a generación.

Dos funciones esenciales le competen a la familia: apoyar el proceso de individuación, procurando que sus miembros establezcan su identidad personal propia sin que esto signifique la pérdida del sentido de pertenecía de los integrantes del sistema, pues esta función es vital para lograr la equifinalidad, que se expresa en un proyecto común de vida en familia y que determina en última instancia la construcción del relato familiar, para lo cual es necesario considerar la historia familiar de por lo menos tres hasta cinco generaciones, tal como lo señala Whitaker, citado por Morán García :

⁸ MINUCHIN Salvador, Familias y Terapia Familiar, 1982, P. 27



UNIVERSIDAD DE CUENCA

“Las familias, los subgrupos y el individuo están en relación con una familia intrapsíquica de por lo menos tres generaciones”⁹

La familia se relaciona con un vasto conjunto de sistemas multipersonales y transgeneracionales, que nos vinculan tanto con la familia extendida como con el árbol genealógico familiar, si consideramos que el matrimonio además de vincular a los esposos hace a terceros cuñados, suegros, etc. Como efecto de la relación política o de afinidad resultante; a su vez, el nacimiento de un miembro nuevo vuelve a terceros abuelos, tíos, etc. Por esta razón es preciso profundizar en la genealogía familiar para analizar la conducta del holón familiar, en donde las generaciones más jóvenes se apoyan en las generaciones anteriores y se protegen unas a otras para que no desaparezca el sello con el cual se identifica a la familia, el mismo que debe mantenerse a través de los tiempos como parte del patrimonio que legan las generaciones anteriores a los recién iniciados dentro de un proyecto transgeneracional que compete y compromete a todos los miembros de un clan familiar, con diferentes grados de afectación con relación al carácter vinculante que los vuelve partícipes dentro de ese mega proyecto con el que se identificará la familia extendida tanto en su eje o dimensión sincrónica como diacrónica.

La primera dimensión comprende el considerar el “aquí y el ahora”, cuya función le compete a la llamada familia extensa o extendida, la cual trasciende los límites de la familia nuclear al vincularlos mediante el parentesco consanguíneo o de afinidad por el cual sus miembros interactúan entre sí al compartir un tiempo y un espacio determinado; en cambio la dimensión diacrónica los relaciona también con generaciones anteriores en la construcción del relato familiar, que es el resultado de la trayectoria familiar contada por las generaciones pasadas, modificada y enriquecida por las generaciones actuales.

El relato familiar viene a ser entonces el esfuerzo constante y permanente por construir una “leyenda familiar” destinada a perpetuarse a través del tiempo, gracias a que su narrativa ha sido transmitida de generación en generación, a

⁹ MORÁN García Eduardo, Pedagogía Familiar, Pág. 72



UNIVERSIDAD DE CUENCA

tal punto que llegará a considerarse como la historia que identificará a la familia y que por cierto, se encuentra entretejida por una serie de vínculos multigeneracionales que la caracterizan.

1.3.1 VÍNCULOS MULTIGENERACIONALES Y NARRATIVA FAMILIAR

Entre los vínculos multifamiliares que caracterizan el relato familiar, se puede identificar una serie de “lealtades invisibles” de la que nos habla Boszoneyi Nagi que actúan como lazos omnipresentes para enfrentar las crisis familiares, entendidas como peligro y oportunidad, como efectos de una historia común, los cuales se hacen evidentes cuando se producen cambios esperados, como los que deben atravesar sus miembros como consecuencia del ciclo vital particular de cada uno de sus integrantes y que afectan y enfrentan principalmente a los subsistemas parentales y filiales; como consecuencia de su paso por las diferentes etapas de desarrollo y crecimiento de sus miembros, cuyos ejemplos paradigmáticos se vuelven visibles sobretodo en la etapa de la adolescencia o de la separación de uno o más de sus integrantes.

Los lazos que se mantienen con la familia de origen pueden ser tan fuertes que consigan finalmente disolver la familia construida recientemente por alguno de sus miembros, puesto que la lealtad que se deben hacia la familia de origen es considerada, de acuerdo a su imaginario familiar, como anterior y fundadora de todo tipo de lealtad posterior., tal como lo señala Boszomenyi Nagi:

“Cuanto más rígido sea el sistema de lealtad originario, más tremendo será el desafío para el individuo .¿A quién eliges: a mí, a él o a ella?”¹⁰

Ahora bien, la realización o no de los legados familiares, según este autor, afecta el registro de méritos que la familia se ha fincado con relación a cada miembro y esto incidirá en la forma en que la persona haya sido tratada, en su integridad y sentido que tenga de la vida o todo lo contrario. Los lazos verticales como el que existe entre los padres y sus hijos, son más vitales que los horizontales : esposos o cónyuges, la conducta se explica a la luz de lo que

¹⁰ BOSZOMENYI NAGI Iván, Lealtades Invisibles, 2003, Pág. 69.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

c/u haya experimentado en su familia de origen. La conducta que parece patológica, autodestructiva o excéntrica, se explica más bien como una fuerte manifestación de los lazos invisibles de lealtades familiares. La lealtad puede ser utilizada para usar al niño a fin de que cumpla con un legado familiar o con las expectativas, sueños y metas truncadas de determinado miembro familiar, esto ocurre sobre todo en las relaciones paterno y materno filiales.

Dentro del entretejido familiar existe, según Boszomenyi-Nagi, toda una ética de las relaciones interpersonales basada en el concepto de justicia distributiva y retributiva, que rige el contexto familiar y que actúa como una gran fuerza motivadora presente en el imaginario e ideario familiar, cuya consigna se orienta a la formación de una consciencia encaminada hacia el logro de méritos y/o la realización de legados familiares que son parte del patrimonio familiar que cada miembro hereda al nacer, entre las que se cuentan las tradiciones, las leyes de su clan, etc. que determinan una corresponsabilidad con relación a las expectativas de su familia extendida, los mismos que van siendo registrados simbólicamente en el gran libro de cuentas o registro invisible de la contabilidad de deudas y méritos familiares.

La contabilidad familiar debe considerarse tanto en su eje sincrónico, con relación al aquí y el ahora, es decir, incluir el presente, y pensarla también en relación a su eje diacrónico, que abarca por lo menos cinco generaciones, por lo cual debe ser analizada dentro de una perspectiva multigeneracional, sólo así se pueden advertir las lealtades invisibles de las que habla este autor.

Pero el proceso morfogenético que comprende la dinámica del cambio no se agota con los hitos del desarrollo y episodios de separación de sus miembros. Existen cambios mucho más impactantes y profundos, que responden a la naturaleza inexorable del ciclo vital del ser humano, que aunque no los deseamos debemos aceptarlos como parte del devenir ontogenético de la especie humana, como el fin sucesivo de cada miembro familiar, que se consume en la inevitable muerte, que de ninguna manera marca el fin de la relación, tal como lo señala Anderson, citado por James L. Framo:



UNIVERSIDAD DE CUENCA

“La muerte pone fin a una vida, pero no pone fin a una relación: ésta seguirá luchando por encontrar una solución en la mente de sus sobrevivientes, solución que quizá no alcance jamás”¹¹

Mantener vivo el recuerdo de los seres queridos que han partido, es ante todo mantener en la memoria individual e imaginario familiar su trayectoria personal y familiar con la que honramos a las personas que fallecieron y dejaron una huella indeleble en nuestras vidas y constituye sin lugar a dudas parte del patrimonio familiar que nos van legando las generaciones anteriores y que lo honramos llevando a cabo una serie de ritos con los cuales establecemos contacto con los seres que han partido y que nos ayudan a aliviar la carga y pesar que representa su partida, pero también tenemos abierto un “libreto” o código familiar no escrito que orienta los variados aportes del individuo a la “cuenta” del registro de méritos y obligaciones que contraemos, tal como lo señala Boszomenyi- Nagi:

“El código determina la escala de equivalencia de méritos, ventajas, obligaciones y responsabilidades. Un conjunto de ritos interrelacionados caracteriza al sistema manifiesto de relaciones de una familia en un momento dado. Los ritos son pautas de reacciones aprendidas, mientras que el libreto tácito del sistema se apoya en una vinculación genética e histórica”¹²

Dentro del libreto tácito que orienta la conducta familiar se encuentra como primer compromiso la transmisión de la historia familiar, que actúa tanto para mantener vivo el recuerdo entre los seres vivos, así como también para reforzar los vínculos familiares, y forma parte del legado más significativo que pueden transmitir las generaciones anteriores para que las jóvenes adquieran el compromiso de narrarlo, completarlo, modificarlo y transmitirlo a los recién iniciados.

Esto nos conduce a considerar la importancia que tiene el contexto familiar en la construcción de su mega obra inmaterial: el relato de la historia familiar, a

¹¹ FRAMO, James, Familia de origen y psicoterapia, 1996, Pág. 10.

¹² BOSZOMENYI NAGI Iván, Op. Cit.2003, Pág.15



UNIVERSIDAD DE CUENCA

través de la narrativa oral en la que participan todos sus miembros. El contexto familiar podría definirse como el entretejido o entramado en el cual la conducta y los mensajes verbales y no verbales se vuelven significativos. El contexto constituye sin duda el marco referencial en donde ocurre toda experiencia o vivencia familiar.

De la misma forma en que el texto de una oración es importantísimo para entender una determinada palabra, puesto que a través de aquél encuentra la precisión y propiedad que necesita para adquirir el significado que el emisor quiere darle; la conducta humana debe ser comprendida dentro de su contexto o entorno social, debido a que sólo allí pueden entenderse las pautas conductuales que le son propias a cada contexto específico. H. Anderson define al contexto como:

“dominio multirrelacional y lingüístico, donde las conductas, los sentimientos, las emociones y las comprensiones son comunales”.¹³, puesto que, según una interpretación de Gutern, citado por Stierlin y Wyne:

“El ser humano se encuentra inserto en un “campo transaccional” cuyas reglas codeterminan el significado que tendrá la conducta propia....estos significados son determinados por las definiciones de los roles sociales y las expectativas...de la familia..”¹⁴

La naturaleza multirrelacional y lingüística del contexto quiere decir que al interior del mismo existen un conjunto de relaciones mutuamente condicionantes que se influyen recíprocamente, en coincidencia con uno de los principios básicos de la teoría sistémica, que señala que la interdependencia de sus miembros es interactiva debido a que todo miembro del sistema es influido por el resto, al tiempo que influye sobre aquél. Ese campo transaccional del que habla Gutern, como un marco en el que se realiza el intercambio de pautas conductuales entre sus miembros, que se basan en el principio de reciprocidad, definida por algunos sociólogos como mecanismo

¹³ ,ANDERSON, Conversaciones, lenguaje y posibilidades , 1999, Pág. 80

¹⁴ SIMON, STIERLIN Y WYNE, Vocabulario de Terapia Familiar, 1993, Pág. 92



UNIVERSIDAD DE CUENCA

idóneo para mantener la cohesión del grupo familiar, no es otra cosa que el sistema de “toma y daca” o justicia retributiva que postula Boszomenyi Nagi.

A lo largo de este capítulo se ha descrito la evolución de las ideas sistémicas y el surgimiento de una terapia que desplaza el interés por el análisis intrapsíquico de la terapéutica tradicional, para reemplazar su estudio hacia unidades más amplias como la familia, considerada como la institución social primera y fundamental, encargada del proceso de socialización primaria de los miembros que se inician en ella, fuente y fundamento en la construcción del relato familiar. En el siguiente capítulo se analiza el paradigma narrativo y la forma de interrelacionarlo con el que concluye.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

CAPÍTULO 2

EL PARADIGMA NARRATIVO

Un paradigma en ciencias sociales nos remite a la idea de un conjunto de experiencias cotidianas, valores y creencias que condicionan la manera en que el sujeto o grupos sociales perciben la realidad y cómo ésta es afectada por la forma en que la persona o colectivos la conciben; al tiempo que, extiende o amplía el contexto en que se desenvuelven sus conceptos, enunciados, teorías y postulados. En este sentido, el paradigma narrativo, lejos de circunscribirse a la terapia narrativa, amplía su significado y análisis para describir y aproximarse a todo aquello que se refiere a la acción de narrar historias como condición fundamental para motivar e iniciarse en la construcción de relatos. Este capítulo se encarga de sistematizar y relacionar el significado de la narrativa, considerándola desde su acepción más cotidiana y popular, deteniéndose en el análisis de su versión literaria, para finalmente centrarse en la terapia narrativa.

2.1 DEFINICIÓN Y SIGNIFICADO DEL TÉRMINO NARRATIVA

Según el Diccionario de la Lengua Española, el término narrativa tiene algunas acepciones; una de ellas se refiere a la habilidad o destreza que poseen las personas para relatar los hechos, lo cual podría interpretarse como la experticia para contar la versión de la historia que se proponen dar a conocer.

En este sentido, la narrativa está intrínsecamente vinculada a la experiencia subjetiva que tienen las personas para contar “su propia historia”, porque su versión está impregnada de sentimientos, emociones y vivencias que sólo los sujetos que la relatan pueden expresarla con propiedad, para de esa forma apropiarse de ellas como actores sociales y protagonistas de su propio relato. Así lo expresa Polkinghorne, citado por Payne:

“La narrativa es un esquema a través del cual los seres humanos brindan sentido a su experiencia de temporalidad y a su actividad personal. El significado narrativo añade a la vida la noción de finalidad y convierte las acciones cotidianas en episodios discretos.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Es el marco sobre el que se comprenden los eventos pasados y se proyectan los futuros. Es el principal esquema por medio del cual la vida del ser humano cobra sentido”¹⁵

Esto es así debido a que, el significado que las personas brindan a su experiencia personal o familiar será finalmente aquello que modelará sus vidas y a través de la narrativa se irá constituyendo el marco de interpretación en donde se puede encontrar el sentido del relato que las personas realizan al juzgar sus vidas y las de los demás para encontrar el significado a su vivencia, lo cual determina qué pasajes de su vida eligen contar.

La narrativa es descrita, según Anderson como un proceso discursivo reflexivo de doble vía que va construyendo las experiencias cotidianas y a la vez haciendo uso de ellas para comprenderlas y al respecto dice textualmente que:

“El vehículo de este proceso es el lenguaje. Lo usamos para construir y atribuir significado a nuestras historias.”¹⁶

Ser capaces de narrar nuestra propia historia personal y familiar significa haber entendido y comprendido el sentido y el propósito de nuestra existencia, sólo así podemos apropiarnos de ella, en este caso el relato constituye nuestra carta de presentación con la que nos damos a conocer ante los demás. Así lo expresa Paúl Ricoeur, citado por Bárcena y Mélich:

“La comprensión de sí es narrativa de un extremo a otro. Comprenderse es apropiarse de la propia vida de uno. ...comprender esta historia es hacer el relato de ella, conducidos por los relatos tanto históricos como ficticios, que hemos comprendido y amado. Así nos hacemos lectores de nuestra propia vida”¹⁷

La narrativa de las personas y los sistemas familiares se centra en las historias que le dan significado a nuestras vidas, puesto que al narrar y tratar de construir un relato que se asemeje y se ajuste a nuestra historia personal y

¹⁵ PAYNE, Martin, Op. Cit., Pág. 11

¹⁶ ANDERSON H., Op. Cit., 1999, Pág. 80

¹⁷ BÁRCENA Y MÉLICH, La educación como acontecimiento ético, 2000, Pág. 91



UNIVERSIDAD DE CUENCA

familiar, vamos también interpretando el significado de aquellas acciones propias que nos afectaron en determinado momento y decidieron los pasos que debíamos tomar a futuro, moldeando así nuestra trayectoria personal y familiar e imprimiéndole un sello característico a nuestra historia personal y/o familiar, la misma que en cierto sentido es la carta de presentación nuestra, al tiempo que constituye la trama de nuestro propio relato.

Las historias aisladas que llegaron a afectarnos positiva o negativamente constituyen la materia prima con la que vamos elaborando el tejido o entramado que se encarga de estructurar el relato general de nuestras vidas, el cual se caracteriza por su dinamismo y continúa evolución y construcción. La narrativa está en construcción permanente, puesto que depende del momento en que lo contamos, el grado de afectación, etc; es por esa razón que el relato de una misma persona puede variar de un momento a otro.

Para relatar el guión familiar o historia narrada por la familia, se requiere de una gestal general que se encargue de recoger el relato dominante y comunicarlo, es decir, “poner en común” la idea principal a través de un proceso de intercambio de información y de influencia recíproca dentro del contexto familiar, por eso se lo considera un esfuerzo conjunto y participativo de construcción grupal en la que cada miembro aporta en la medida en que influye en la construcción del relato familiar.

La mayoría de autores que se encargan del análisis de la narrativa oral y su influencia ulterior en la vida de las personas, coinciden en señalar que la narración correspondiente a la familia de origen posee una evidente preeminencia sobre las otras, por lo que es fácil que ésta cubra a las demás narraciones con los tonos afectivos y emocionales que le caracterizan y la definen como tal. La significación esencial o dificultad mayor se sitúa generalmente en la familia de origen y es fácil que penetre en las demás relaciones, impregnándoles de cargas emocionales por la huella profunda que suele dejar en la historia personal y familiar. Esto quiere decir que en cierta forma la impronta marcada por el primer relato escuchado en la familia de origen condicionará por lo menos el enfoque con el que se mira, analiza y se



UNIVERSIDAD DE CUENCA

construye el resto de narrativas posteriores debido a su grado de afectación en la historia personal social de cada uno de sus miembros.

Así lo entienden Fernando Bárcena y Joan-Carles Mélich cuando manifiestan que las diversas narrativas de los miembros de una familia se articulan en torno a una estructura mítica. Los mitos familiares como bien lo señalan estos autores, tienen raíces emocionales, epistemológicas y pragmáticas que se deben reconocer, sin confundir afectos compartidos, creencias y ritos con los correspondientes ingredientes de narración individual; por esta razón enfatizan que cuanto más fuerte y rica es la mitología más fuerte y clara es su narrativa.

En todo caso, es recomendable alentar la construcción del mito a través de la terapia narrativa, en tanto y en cuanto sirva para consolidar subrelatos positivos que procuran la unidad de la familia y reafirman el sentido de pertenencia de cada uno de sus miembros que se aglutinan en torno a un mito familiar bien edificado, puesto que las narrativas de los miembros de un sistema convergen en una mitología.

Los mitos familiares pueden consolidar modalidades organizativas desarrollando construcciones consecuentes con ello. Un mito referido a la existencia de miembros débiles destacados o ilustres puede ser útil para confirmar metadesignaciones. Cuanto más fuerte y rica es la mitología más fuerte y clara es la narrativa, según estos autores.

2.2 IDENTIDAD Y NARRATIVA

La narración constituye el eje central de nuestra identidad como personas, como miembros de un microsistema como la familia, un sistema más amplio como la comunidad y un macrosistema como la sociedad y la cultura.

Todo niño al nacer hereda un universo simbólico que le transmiten sus padres y sobre todo su madre a través de la lengua materna, narrando y contando historias, con lo cual le proporciona el sentido a su mundo, además de iniciarle en la práctica narrativa para que pueda aprender a contar el mundo a los demás. Por eso se diría, en coincidencia con Bárcena y Mélich que analizan la obra de Ricoeur: Tiempo y narración, que la socialización primaria o educación



UNIVERSIDAD DE CUENCA

espontánea que trasmite la familia al recién llegado, se inscribe dentro del deseo de narrar y la narración del deseo, porque la identidad se forja escuchando los textos históricos y de ficción y el deseo de contar el mundo a los demás. El sujeto es producto de una construcción narrativa.

A lo largo de nuestra existencia, la identidad nuestra va construyéndose mediante las historias que contamos o escuchamos contar e inclusive con aquellas que nos gustaría contar y que en ciertas ocasiones algunos de nosotros pueden plasmarlas en el relato de una novela, que en cierto modo cuenta la vida que nos hubiera gustado vivir, que es sin duda el material constitutivo con el que reelaboramos el relato de nuestra vida que nos contamos a nosotros mismos y damos a conocer al resto, en coincidencia con Ricoeur, citado por los autores antes señalados:

“Construimos nuestra identidad narrativamente, a través de las lecturas históricas y de ficción por medio de las cuales vamos componiendo nuestro personaje nos formamos leyendo el texto que constituye nuestra propia vida que es biográfica- y el texto del mundo, que está en un papel”¹⁸

La identidad viene a ser el soporte de la narrativa a la que sirve de anclaje y cimiento y constituye el espacio en donde el individuo se reconoce a sí mismo y como tal se muestra altamente resistente al cambio, en cuanto a su representación psíquica única que posee todo ser humano. Las narrativas en cambio, según estos autores, resultan altamente negociables. La construcción de la identidad según Bárcena y Miélich, nace de la construcción del relato e impregna los espacios significativos de la vida del sujeto. La identidad siempre estará presente en toda narración aunque en cada relato variará su intensidad, así lo sugiere Ricour, citado por estos tratadistas:

“Todo hombre o mujer es, en gran medida, resultado de la cultura en la que ha nacido y en la que ha sido educado. En la educación se trasmite un mundo simbólico a través de los relatos y las

¹⁸ BÁRCENA Y MÉLICH, *Op. Cit.*, 2000, Pág. 101



UNIVERSIDAD DE CUENCA

narraciones, un mundo atravesado de ficción que es necesario para que el ser humano pueda configurar su identidad.”¹⁹

Y esto es así, pues para saber quienes somos y a dónde hemos podido llegar, se requiere primero narrar la historia de nuestras vidas, pero el nuevo relato, se construye con otros relatos que hemos escuchado contar o en su defecto los hemos leído alguna vez, como lo confirma Bruner, citado por los mismos, al afirmar que el proceso de autoconocimiento se relaciona con las:

“...anotaciones que uno ha tomado en cuadernos accesibles, en los libros con pasajes subrayados que almacenamos en nuestras estanterías, en los manuales que hemos aprendido a consultar, en las fuentes de información que hemos conectado a nuestro ordenador, en los amigos a los que podemos recurrir en busca de una referencia o un consejo, y así sucesiva e infinitamente”.²⁰

2.3 NARRATIVA Y RESILIENCIA

El término resiliencia, que fuera introducido dentro del campo de la psicología en los años setenta por el paido-psiquiatra Michael Rutter, ligado a la psicología conductista, originalmente lo relacionaba con una flexibilidad social o capacidad adaptativa que poseían las personas para lograr el ajuste adecuado dentro de un ambiente caracterizado por el cambio. Con las observaciones realizadas a sobrevivientes de los campos de concentración y niños criados en orfanatos, su concepto evolucionó hasta considerarse la resiliencia como una categoría que permite clasificar a las personas como no-resilientes, pro-resilientes y resilientes, de acuerdo a su grado de capacidad para sobreponerse ante las adversidades.

Hoy en día, la resiliencia es considerada por la mayoría de psicólogos como la capacidad que poseen las personas o grupos para sobreponerse a situaciones

¹⁹ BÁRCENA Y MÉLICH, , Op. Cit., 2000, Pág. 93

²⁰ BÁRCENA Y MIÉLICH, Op. Cit., 2000, Pág.96

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

difíciles, períodos de intenso dolor, estrés emocional o circunstancias inesperadas como la pérdida de un ser querido, catástrofes naturales, abandono, cambios drásticos y dramáticos en las condiciones de vida, etc. Lo innovador de este nuevo concepto, elaborado a partir de las conclusiones de muchos estudios al respecto, se refiere a esa condición especial y diferencial que tienen las personas, unas más y otras menos, para salir fortalecidas de esas situaciones adversas y proyectarse positivamente en el futuro, merced a la experiencia traumática vivida.

La resiliencia es el resultado de la confluencia de muchos factores internos y externos que determinan el grado o capacidad de una persona o grupo para enfrentar la adversidad. Entre los factores internos se encuentra la autoestima, el optimismo, confianza en sí mismo, responsabilidad, etc. Como factores externos tenemos las potencialidades y posibilidades del grupo, apoyo a miembros de un colectivo como seres humanos íntegros, seguros y capaces de estimular el sentido de pertenencia al grupo, etc.

Estos factores son concomitantes, lo cual significa que los unos no pueden desarrollarse sin los otros, si la autoestima es escasa no se podrá desarrollar a cabalidad las competencias sociales; o en el caso contrario, si no existe el apoyo externo la persona vuelve a sucumbir ante la adversidad a pesar de haber trabajado sobre su autoconfianza.

Por esta razón es importante saber desarrollar los factores internos y afianzar los apoyos externos que se dan sobretodo al interior del grupo familiar. Durante el proceso de socialización primaria que efectúa la familia, los primeros cuatro años de vida son cruciales para que el nuevo miembro sienta y perciba demostraciones de afecto por parte de su grupo de pertenencia, además de reconocer y valorar sus logros, capacidades y de sentirse protegido a través de manifestaciones de preocupación por su bienestar físico y emocional, especialmente por parte de quienes son los responsables de su cuidado y protección.

La teoría del vínculo o del apego, propuesta por Bowlby (1969), demostró que el apego inseguro en la infancia era señal de privación psicosocial,

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

negligencia y/o maltrato. La presencia del apoyo incondicional, las creencias religiosas y la mitología que promueva la unidad familiar, el sentimiento de pertenencia entre sus miembros y la búsqueda de significados a las circunstancias adversas por las que está atravesando la persona o el grupo familiar en tiempos difíciles, promueven la resiliencia tanto en el grupo familiar como a nivel personal y mucho tiene que ver la forma en que la familia relata tanto las vivencias de otros tiempos en que sus antecesores salieron adelante en situaciones difíciles así como la experiencia presente con su propia familia o con uno de sus miembros, con lo cual se demostró que pudieron salir bien librados de esa dura prueba emocional.

Según el criterio de la mayoría de autores que analizaron la influencia de la narrativa oral familiar para el fortalecimiento de la autoestima personal y familiar, se ha llegado a considerar que la construcción de una narrativa sólida que identifica a la familia, apoyada por una rica mitología que permite reafirmar los baluartes y valores del grupo, que se transmiten de generación en generación y con los cuales se identifican sus integrantes y trascienden al exterior a través del relato familiar; incide en última instancia en el nivel de resiliencia que puede demostrar cada miembro familiar cuando se enfrenta a una situación difícil.

Esto se explica porque al transmitir el relato al interior de la familia, las generaciones anteriores van enfatizando los valores propios de su grupo y entre estos ocupan un sitio especial las situaciones de apremio que debieron atravesar todos y cada uno de los miembros que cumplieron un papel protagónico por su actuación en una situación que implicaba mucho riesgo ya sea a nivel personal, para sus seres más queridos o para el grupo en general.

Por esta razón, es natural que se dedique mucho tiempo para evocar a través del relato y merced a la interacción entre relatores y receptores activos que alimentan y retroalimentan la historia familiar, concebida como construcción colectiva multigeneracional, en donde se pone énfasis al contar las situaciones en las cuales el grupo familiar en general y particularmente algunos de sus miembros, estuvieron inmersos en situaciones extremadamente difíciles que en



UNIVERSIDAD DE CUENCA

un principio no tenían una salida, pero que gracias al apoyo familiar, al espíritu de solidaridad y a las condiciones especiales de sus miembros, éstos pudieron encontrar la solución adecuada.

Si bien es cierto que se requieren factores individuales que predisponen a niveles elevados de resiliencia, puesto que son propios de la genética particular de cada uno, no es menos cierto que vamos formándola también gracias a ciertos principios del aprendizaje social postulado por Bandura (1974); puesto que, como bien dice este autor y lo corroboran muchos psicólogos sociales: a pesar de que la emotividad, afectividad y sociabilidad se encuentra en ciernes en nuestra condición humana, aprendemos a desarrollarla en base a la imitación de modelos y los primeros patrones que tenemos son nuestros padres y familiares.

El énfasis que se pone al transmitir la historia familiar por parte de las generaciones anteriores posee el don de inculcar en las generaciones más jóvenes la idea del sacrificio y entrega que ciertos miembros debieron hacerlo en su momento, al cumplir con su rol de madres, padres, hijos, hermanos, etc.; que además de mostrarse resilientes, reflejan también cualidades de comportamiento pro-social o altruista, al dejar de lado su bienestar individual y optar decididamente por el bien común o por el amor filial.

2.4 NARRATIVA LITERARIA VS. NARRATIVA FAMILIAR

“La narrativa de la vida es parte de un juego de narrativas que se entrecruzan”

Alisdair Macintyre

Por narrativa literaria entendemos la acción de referir o dar cuenta lingüísticamente, ya sea en lenguaje verbal o escrito, una sucesión de hechos acaecidos dentro de un tiempo determinado, cuya característica principal es el cambio de la situación inicial a otros estados que están implícitos en el devenir de la historia.. Esto implica que los hechos vayan sucediéndose en un desarrollo secuencial lógico y en ocasiones cronológico, en el que debe existir un hilo conductor que ligue la situación inicial con el resto del relato, para que el



UNIVERSIDAD DE CUENCA

lector pueda orientarse en el tiempo y el espacio propio del texto y capte el mensaje que desea transmitir el autor. Su estructura interna, regida por ese principio de causalidad, posibilita que todo texto narrativo tenga una acción precedente, que remita al origen de donde proviene como acción anterior; y un consecuente, que conduzca a un tiempo posterior, a donde debe dirigirse.

Esta estructura interna, Wikipedia (2010), condiciona en cierta forma el ritmo que toma la historia, el narrador puede detenerse en algunos acontecimientos que se requieran por su relevancia en el relato. Esto sucede con mucha frecuencia en la descripción de personajes, hechos o lugares, en el que el ritmo de la historia parece detenido para dar cuenta de sus cualidades o características; igual ocurre con los comentarios o notas que realiza el autor, que posibilitan también esa ilusión de estancamiento temporal. A diferencia de lo que ocurre con el diálogo, en el que el tiempo narrado se ajusta a una conversación en la realidad. El narrador puede inclusive crear la sensación de rapidez, cuando usa el resumen para contar en pocas líneas lo que ocurre.

Por esta razón cuando analiza Bruner la estructura narrativa, dice que las historias se componen de panoramas duales, por un lado estaría un panorama de acción que brinda al lector una visión global de los hechos que se suceden a través del tiempo y un panorama de conciencia integrado por las interpretaciones tanto de los personajes del relato, así como del lector cuando se introduce en la conciencia misma de los actores.

En toda narración encontramos un “actor” o personaje que cumple un rol protagónico dentro de la sucesión de acontecimientos, que puede o no ser el narrador. Cuando se trata de hechos imaginarios o inventados, el autor no es el que narra, sino un narrador indeterminado, es decir inventado por él. En otros relatos el narrador es omnisciente, está en todas partes y no se identifica con ninguno de los personajes.

Al reproducir palabras, pensamientos o sentimientos de sus protagonistas puede hacer uso de un estilo directo cuando la voz de los personajes se reproducen tal cual lo dijeron o pensaron, puede aparecer entre comillas o guiones, En primera persona El estilo indirecto utiliza el narrador cuando en

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

sus propias palabras resume los pensamientos o sentimientos de los personajes., implica la selección de la información (lo que considera relevante), en tercera persona. Son ejemplos del género narrativo el microrelato, cuento breve, y relato breve, cuento largo, novela y relato.

2.4.1 PASOS DEL PROCESO NARRATIVO

Ricour sostiene que escribir ya sea en prosa o en verso, significa representar en forma innovadora y creativa el campo de la actividad humana, dándole una estructura activa mediante la invención de una trama, que es el alma del relato. La poética, dice este autor, es por sí y ante sí un acto de creación literaria, cuyo prerequisite es la imaginación literaria o mimesis (imaginación creadora) lo cual significa que el proceso activo de representar se compone de tres momentos:

La mimesis I : Se refiere a la cosmovisión que ya tiene el autor y que está estructurada en su universo simbólico en base a las lecturas de obras literarias anteriores que han penetrado en su vida, lo cuales se complementan con los relatos orales que le han sido transmitidos en el hogar, la comunidad y están presentes dentro del imaginario cultural y social, con lo cual ha ido modelado poco a poco su imaginario narrativo.

Por esta razón, Mario Vargas Llosa, dice que la originalidad en literatura no es evitar las influencias de otros autores sino aprovecharlas para impregnarlas de su toque personal. En su novela “Historia de un deicidio”, en donde analiza la práctica narrativa de los escritores, de quienes dice se convierten en suplantadores de Dios, puesto que al transtocar la realidad, se sirven de ésta para recrear su mundo ideal que lo reinventan para sus novelas, tal como lo señala este autor al afirmar que:

“... el deicida no puede, en lo que se refiere a sus “temas”, escapar a un cierto condicionamiento que ejerce sobre él la realidad...”²¹

²¹ VARGAS LLOSA Mario, *Historia de un deicidio*, 1971, P. 87



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Esto lo confirman escritores famosos, quienes han alcanzado su fama precisamente por la habilidad de tomar hechos y lugares del mundo objetivo, para que gracias a su capacidad imaginativa, éstos puedan ser transformados de acuerdo al mundo que concibe su autor. La paradoja del realismo mágico encierra este misterio, el mismo que han podido plasmarlo autores como Gabriel García Márquez, quien confesó alguna vez lo siguiente:

“Yo no podría escribir una historia que no sea basada exclusivamente en experiencias personales”²²

Mímesis II: considerada, según Ricour, como la fase de la creación propiamente dicha, que se plasma en la redacción del texto literario en el que el autor narra a través de un personaje de su novela, que puede ser real o imaginario. Es la fase en la que el narrador concibe la trama principal de sus relatos, que en ciertas ocasiones podrían ser producto de su imaginación, pero que en la mayoría de casos, son tomadas de la realidad para darle a través de su creatividad literaria, un toque personal que le hace distinta a las demás y que le identifica con el pequeño mundo del autor, su cosmovisión o su ideología que quiere revelar a los demás. Así lo señala Mario Vargas Llosa:

“Toda novela ...constituye una representación del mundo, pero de un mundo al que el novelista ha añadido algo; su resentimiento, su nostalgia, su crítica. Este elemento es...la originalidad de un novelista”. Y continúa en su análisis sosteniendo que: “Su obra es dos cosas a la vez; una reedificación de la realidad y un testimonio de su desacuerdo con el mundo.”²³

Mímesis III : vendría a ser, de acuerdo a la interpretación de Ricoeur, la intermediación entre el mundo narrado y el del lector , en donde este último se apropia del texto que lee.

El autor tiene la necesidad de poner en común sus experiencias personales o concepciones reedificadas de su mundo particular para que a través de su relato pueda convertir su vivencia personal en vivencia colectiva, puesto que el

²² , VARGAS LLOSA Mario, Op. Cit., Pág. 139

²³ VARGAS LLOSA MARIO, Op. Cit.P.86



UNIVERSIDAD DE CUENCA

lector al leerlo se adentra en la historia y vive esa realidad no solo como espectador, sino como alguien que desea que la historia vaya por determinado camino.

La magia de la narrativa permite al lector apropiarse de la experiencia subjetiva del autor, tal como lo expresa Mario Vargas Llosa:

“El proceso de creación narrativa es...la mudanza de una experiencia individual en experiencia universal.”²⁴

Por otra parte, la lectura de relatos o novelas ejerce un cambio en el lector, pues va reconfigurando su mundo de acuerdo al bagaje literario que va adquiriendo, así va apropiándose del texto que lee. Cada texto leído va modelando su cosmovisión o forma de ver el mundo, en definitiva va transformando también al lector, tal como lo señala Ricoeur, citado por Bárcena y Mélich:

“Las obras literarias no cesan de hacer y rehacer nuestro mundo humano de la acción”²⁵

2.4.2 RELACIÓN ENTRE NARRATIVA LITERARIA Y NARRATIVA FAMILIAR

Debido a que uno de los géneros literarios más conocidos y reconocidos ha sido sin lugar a dudas la narrativa, expresada a través del cuento, el relato y la novela; su concepto general está tan relacionado con la literatura a tal punto que, quienes proponen la terapia narrativa como modalidad para abordar la problemática familiar, coinciden en definir la narrativa como lo concibiera White, citado por Quijano:

“... una metáfora según la cual las vidas de las personas pueden ser comprendidas como textos literarios, como historias que se despliegan: con comienzo, medio y fin, dando forma a las

²⁴ VARGAS LLOSA Mario, Op. Cit., 1971, P. 87

²⁵ BÁRCENA Y MÉLICH, Op. Cit, 2000, P. 109



UNIVERSIDAD DE CUENCA

*experiencias vividas y a la propia identidad, de tal manera que puedan ser compartidas y comprendidas por otros.*²⁶

Bárcena y Mèlich dicen que la relación entre la narración y el mundo de la vida es doble. Así como el relato familiar es entendido como metáfora, la narrativa literaria es parte de la vida de los demás, porque a través de la lectura se motiva la capacidad de imaginar posibilidades que sólo pueden darse en el mundo de la novela, puesto que nos muestra el mundo tal como podría suceder o nos gustaría que sucediera, es decir, se vuelve una alegoría de la realidad. De esta forma nos invita a salir de nosotros mismos y entrar en el mundo de los personajes, para adoptar distintos puntos de vista, puesto que el lector realiza un proceso de composición en donde se funden los horizontes de su propio mundo con los de la ficción.

Esto explica el porqué cuando leemos, entramos de alguna manera a formar parte de la historia como espectadores y en cierta forma vivimos el relato, entendiendo e interpretando las motivaciones de los personajes, pero al contar y narrar esas historias a otras personas nos apropiamos de éstas, recreándolas en nosotros mismos, le agregamos nuestras dosis de afectividad, calificando a los personajes de acuerdo a nuestro grado de simpatía, enfatizando los rasgos que les ha asignado el autor, ayudados por los modos típicamente narrativos como el relato o la novela, como lo señalara Prust:

*“Nuestra vida es también la vida de los demás; pues, para el escritor, el estilo es como el color para el pintor, una cuestión no de técnica, sino de visión. Es la revelación, que sería imposible por medios directos y conscientes, de la diferencia cualitativa que hay en la manera como se nos presenta el mundo, diferencia que, si no existiera el arte, sería el secreto eterno de cada uno.”*²⁷

²⁶ QUIJANO, Narrativas Familiares : Op. Cit. 2003, Pág. 6.

²⁷ PRUST M., *En busca del tiempo perdido*, 1998, Pgs. 244-245



UNIVERSIDAD DE CUENCA

2.4.2.1 INFLUENCIA DEL RELATO FAMILIAR Y SOCIAL EN LA NARRATIVA LITERARIA

La influencia del relato familiar y social en la narrativa literaria de autores famosos es ineludible en muchas de las obras clásicas y en algunos casos su parecido con la realidad o con la vida de sus autores ha sido precisamente el motivo para que se conviertan en “best sellers”. Las novelas autobiográficas han sido y seguirán siendo sin lugar a dudas un elemento adicional que atrae a los lectores y que a la vez vuelve más popular tanto a la obra como a su autor.

2.4.3.2 INFLUENCIA RECÍPROCA EN LA VIDA Y OBRAS DE AUTORES FAMOSOS

EL CONTEXTO SOCIAL EN LAS OBRAS DE CHARLES DICKENS

Al analizar las obras y biografías de autores famosos que se han destacado en el campo literario, podemos advertir sin temor a equivocarnos que, tanto su trayectoria personal como algunas de sus obras están marcadas por esa influencia recíproca existente entre el contexto social, familiar y personal que convierte a una obra narrativa en todo un clásico literario, no tanto por la originalidad de su trama sino más bien por su parecido con la realidad.

En la mayoría de obras de Charles Dickens se ve retratado el contexto social y económico que le tocó vivir a este autor, en donde se consolidaba el capitalismo como sistema económico dominante y el marco de la Revolución Industrial era el escenario propicio para que el autor fraguara su obra como denuncia social sobre las condiciones de explotación que sufrían las clases desposeídas. Con la burguesía como clase social al control de los medios de producción y el sistema financiero, las experiencias de una infancia feliz que se vio interrumpida a raíz de que su padre cayera preso por deudas y el propio Dickens tuviera que convertirse en trabajador infantil, marcó el resentimiento hacia las condiciones de explotación y miseria que vivían los obreros, que más tarde se verían reflejadas en sus obras.

Las descripciones de Dickens respecto a las condiciones de trabajo de los obreros son patéticas en algunas de sus novelas, a tal punto que se considera

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

gran parte de su obra como denuncia social, puesto que narra la falta de legislación laboral de la época, que estaba al servicio de las clases pudientes y sobre todo del ideal de progreso, sin considerar los derechos laborales, siempre en beneficio de la Revolución Industrial.

La inclemente aplicación de las leyes por el incumplimiento de obligaciones contraídas por su padre y el rechazo de los progenitores de su primera novia, una familia de banqueros; fue el motivo para esta clase social y en particular los banqueros fueran ridiculizados y caricaturizados en las obras del autor, enfatizando el ideal de la “máxima ganancia”, hasta convertirlos en simples caricaturas de seres humanos al servicio de las causas del capitalismo como el célebre personaje del Sr. Ebenezer Scrooge de Canción de Navidad, quien dejó de lado sentimientos propios de la condición humana, abandonando a su novia, a familiares y amigos, llegando al extremo de dejar de celebrar fechas simbólicas como la Navidad y volviéndose un avaro amargado que sólo vivía para su trabajo y pretendía que sus empleados hicieran lo mismo.

La influencia de los personajes de Dickens en el contexto social es también notoria y marcada, puesto que desde el apogeo de su autor hasta nuestros días, sobre todo en los países de lengua inglesa, a menudo se escucha “deja de ser un Scrooge” cuando se hace alusión a una persona avara o insensible emocionalmente, según los biógrafos de este autor History Channel (2009).

Tan bien se puede advertir la influencia del contexto social sobre Dickens dentro de su propia vida, pues el marco de la Revolución Industrial originó la clase obrera y el proletariado como definición social, cuya característica principal es el hecho de tener mucha prole, que significa muchos hijos o familia numerosa, el propio Dickens tuvo diez hijos como para estar a tono con el promedio de vástagos que tenían los obreros de la época.

EL CONTEXTO FAMILIAR EN LAS OBRAS DE DICKENS

La influencia del contexto familiar en las obras de Dickens es evidente, desde sus célebres novelas autobiográficas de David Copperfield y Oliver Twist hasta Almacén de Antigüedades o Canción de Navidad, contienen pasajes significativos de la propia vida de este autor. En las primeras novelas se ven

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

retratadas las vicisitudes que tuvo que enfrentar el autor debido a los cambios inesperados que atravesó la familia cuando su padre cayó preso por deudas y el propio Dickens tuvo que abandonar la escuela y dedicarse a trabajar para ayudar a su familia, relacionándose con personajes del bajo mundo con el peligro permanente de estancarse en él, como se ve reflejado en su célebre novela “Oliver Twist”, pero con un desenlace esperanzador y más acorde con la vida del autor, que se ve retratado mejor en “David Coperfield” cuando el protagonista logra por fin convertirse en escritor.

Con relación a los personajes de sus novelas, el propio padre de Dickens, que tenía una personalidad muy original, se ve retratado en algunas de sus novelas como modelo para ciertos personajes pintados como soñadores y bonachones, aunque despilfarradores y carentes de sentido práctico.

Su cuñada Mary, hermana de su esposa Catherine Hogart, quien se fue a vivir con ellos convirtiéndose en musa de la inspiración del escritor, debido a que era la persona que mejor lo entendía al compartir sus sentimientos y emociones, fue retratada en una de sus obras más famosas, cuando repentinamente enfermó y murió a la temprana edad de 17 años. Para superar esta pérdida y a la vez mantener vivo el recuerdo de ese amor platónico, Dickens inmortalizó a Mary en el personaje de la pequeña Nelly de “Almacén de Antigüedades”, cuya conmovedora muerte hizo llorar y suspirar a sus lectores por la dramática descripción de su partida.

AUTORES LATINOAMERICANOS

La influencia recíproca tanto de la realidad en las obras literarias como de las últimas sobre ésta, se ven reflejadas en las novelas de autores famosos y en la pintoresca cotidianeidad en donde se transcurre la vida de sus autores. Esto se confirma cuando al análisis de sus novelas se señalan el parecido con la realidad y las fuentes que sirvieron de inspiración. Pasajes importantes de la propia vida de Vargas Llosa se vieron reflejados en su novela “La tía Julia y el escribidor”, que reseña su apasionado romance juvenil con su propia tía, quien se convertiría en su primera esposa.

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Esto ocurre en el análisis que Mario Vargas Llosa hiciera de la vasta obra de Gabriel García Márquez, en donde la mayoría de los casos anecdóticos que se narran en sus novelas, encuentran su fuente de inspiración ya sea en el pueblito que lo viera nacer, en su familia de origen y sobre todo en su historia personal y social. De igual manera, se puede advertir en toda Colombia y en gran parte de Latinoamérica, el grado de influencia que ha tenido su obra literaria, ya sea en canciones alusivas a “Cien años de soledad” o nombrando posadas o restaurantes con el célebre nombre de Macondo por citar unos pocos ejemplos.

Con esto se confirmaría la estrecha relación que existe entre la narrativa literaria y la narrativa familiar, puesto que gran parte del relato familiar que contamos al exterior de la familia, resulta en cierta forma para quien lo escucha, asistir a la narración de una “novela familiar”; tal como lo acuñara Freud con esa frase, al referirse a esta construcción narrativa, enfatizando el grado de emotividad que la caracteriza y en ciertos casos al dramatismo que encierra, cuando contamos su versión.

2.5 TERAPIA NARRATIVA

La terapia narrativa es una terapéutica alternativa creada por Michael White y David Epston que se circunscribe dentro de una perspectiva posmoderna vinculada con el desarrollo más reciente de la teoría social: la teoría crítica de la sociedad. La misma que se propone revisar algunas prácticas derivadas de las teorías psicológicas que daban por sentado algunos supuestos “universales” de corte meramente psicológico y cientificista al pretender explicar el comportamiento a partir de lo observado, para incorporar en su lugar ideas del socioconstructivismo e interaccionismo simbólico, puesto que a decir de Michael White: los seres humanos son seres que interpretan activamente sus experiencias conforme van viviendo sus vidas.

Por esta razón propone que es la narrativa o historia propia lo que determina qué aspectos de nuestra experiencia vivida pueden ser expresados, debido a que construimos el relato con los elementos más significativos que marcan



UNIVERSIDAD DE CUENCA

nuestra trayectoria personal y familiar. Así lo señala Michael White, citado por Payne:

*“Vivimos de acuerdo con las historias que contamos a partir de nuestras vidas; en realidad, estos relatos cincelan nuestra vida, la constituyen, la engloban”.*²⁸

Según este enfoque, la imagen que se tenía del terapeuta como experto encargado de solucionar los conflictos de la gente que llegaba a la consulta, se desplaza para entender que las respuestas y soluciones a los problemas se encuentran en las personas y sus redes sociales. Está en contra del lenguaje de expertos utilizado por la psicoterapia tradicional, que acostumbraba a etiquetar a las personas, señalándoles por ejemplo como “esquizofrénico”, etc.; debido a que estas prácticas destruyen la creencia de que todos y cada uno de nosotros tiene en sus manos la posibilidad del cambio.

Martin Paine dice que los términos narrativa, relato y recuento se utilizan indistintamente para referirse a secuencias escogidas de vida, que cobran identidad mediante el acto de relatarlas, puesto que lo que debe conocerse es la experiencia concreta, cotidiana y personal de nuestras vidas, expresada en las narrativas que nos contamos unos a otros, que expresan nuestras cosmovisiones, creencias nucleares y están marcadas por la temporalidad y localidad del acontecer humano, así lo señala Martin Payne interpretando a White:

*“...estas historias o narrativas conforman la matriz de conceptos y creencias a través de los cuales comprendemos nuestras vidas y también el mundo donde éstas ocurren; hay una continua interacción entre los relatos que nos contamos en un momento dado, la forma en la que vivimos y los relatos que nos contamos cuando el momento ha pasado.”*²⁹

²⁸ PAYNE Martin, Op. Cit., 2002, Pág. 13 y 14

²⁹ PAYNE Martin, Op. Cit., 2002, Pág. 37-38



2.5.1 FUNDAMENTOS DE LA TERAPIA NARRATIVA

2.5.1.1 CONSTRUCCIONISMO SOCIAL

El construccionismo social o socioconstruccionismo es definido como una psicología social que emerge como respuesta a la crisis de la representación del mundo objetivo con el derrumbamiento de la ciencia clásica y su metodología cuantitativa. Su tesis principal postula que el conocimiento es construido desde las prácticas sociales y culturales, contrario a la visión individualista que sostiene que se lo hace a partir del individuo, tal como lo señala John Shotter, citado por Payne:

“La vida social de cada persona es(...)un mosaico de actividades entrelazadas que se apoyan y definen recíprocamente y donde cada una es conocida en la medida en que juega un papel en las demás...”³⁰

Como parte de la perspectiva postmoderna, niega la posibilidad de saber algo por medio de teorías universales, puesto que como heredero del relativismo social y cultural propondrá que “la verdad es relativa”, debido a que ésta dependerá del contexto en donde se lo analice. En otras palabras, lo que para una cultura es bueno en un determinado territorio, es malo para otra, en base a sus respectivas nociones culturales. Así lo sostiene Bruner, citado por Payne:

“la forma misma de nuestras vidas, el boceto tosco y siempre cambiante de nuestra autobiografía que llevamos en la mente, sólo puede comprenderse por medio de (...) sistemas culturales de interpretación”³¹

Se fijan en los procesos histórico-sociales con los que vamos formándonos una visión del mundo, la misma que influirá a la vez en nuestras actuaciones. Estas creencias nucleares y esquemas mentales y normas subyacentes e invisibles se constituyen en verdades para las personas y comunidades, las cuales están

³⁰ PAYNE, Martin, , Op. Cit. 2002, P. 53

³¹ PAYNE , Martin, Op. Cit., 2002, P. 26



UNIVERSIDAD DE CUENCA

en constante reconstrucción de su cosmovisión en base a sus esquemas interiorizados y su relación con los demás. Keneth Gergen, citado en Investigación Cualitativa, lo complementa al sostener que:

“Los términos y las formas por medio de lo que se consigue la comprensión del mundo y de nosotros mismos son artefactos sociales, productos de intercambios situados históricamente y culturalmente y que se dan entre las personas”³²

Según Keneth Gergen, aquello que consideramos conocimiento viene a ser un constructo cultural e históricamente contingente o circunstancial. Deja de lado las explicaciones teóricas intrapsíquicas de la terapia tradicional utilizada por la psicología individual y se interesa por estudiar, analizar y dar cuenta de que la acción humana sólo puede entenderse como un proceso relacional, por eso propone como unidad de análisis sistemas sociales relacionales como la pareja, la familia, la comunidad; porque en esa dinámica interactuante pueden ser afectados, influidos e incluso condicionados por los demás. Así lo señala Varela Von Foster, citado por Maurizio Andolfi:

“Un sistema nunca está constituido por una sola persona, sino por una comunidad entera. Construimos el mundo, no sólo con el sistema nervioso individual, sino a través del lenguaje y la cultura, que determinan nuestros aprendizajes.”³³

2.5.1.2 INTERACCIONISMO SIMBÓLICO

Herbert Blumer es quien acuña el nombre de interaccionismo simbólico en 1938, Wikipedia (2010), entendiendo este concepto como una corriente de pensamiento que se sustenta en la comprensión de la sociedad por medio de la interpretación de los símbolos compartidos entre los miembros de un sistema social como la familia, grupo de amigos, sociedades etc., como parte del

³² VARIOS: *Investigación Cualitativa*, 1998, P. 49

³³ ANDOLFI, Maurizio, *El Coloquio Relacional*, 2003, P. 25



UNIVERSIDAD DE CUENCA

capital cultural intangible que produce el hombre como resultado de su actividad en sociedad.

El ser humano es entendido como un ser en continua y constante interacción dentro de su entorno natural y social. La calidad de ser interactuante significa definirlo como un ser activo como alguien que influye en el entorno social, pero que a la vez recibe la influencia de éste y se encuentra en un constante proceso de producción simbólica.

El interaccionismo simbólico entiende que el hecho social es el marco en el que se produce la interacción simbólica del individuo, y consecuentemente la comunicación vendría a ser el proceso social por excelencia, que comprende el contexto social y cultural que adquiere significado y en torno al cual se establecen simultánea y coordinadamente grupos e individuos

2.5.2 PREMISAS PRINCIPALES

El yo únicamente puede entenderse mediante el otro y viceversa. En este sentido, es en el interaccionismo simbólico en donde más se evidencia la influencia recíproca interpersonal. Es al identificarme y diferenciarme con el otro donde descubro mi propia identidad.

Los individuos actúan con otros a partir de los significados que los objetos y personas tienen para ellos. Los significados son productos de la interacción social que intervienen tanto en la constitución del individuo como en la interacción social del sentido. Existe un sentido social y un simbolismo en el lenguaje, las pautas de conducta, las cosmovisiones, las ideologías etc.

El símbolo es el medio o instrumento en torno al cual se constituyen los grupos sociales, al tiempo que sirve para aglutinarlos e identificarlos. Los grupos y conglomerados sociales se constituyen sobre la base de las interacciones simbólicas de los individuos en tanto que las posibilitan. En este sentido, la mediación simbólica resulta imprescindible en sociedad, tal como lo señala Ricour, citado por Bárcena y Mélich:



UNIVERSIDAD DE CUENCA

“...ningún ser humano puede prescindir de las formas de mediación simbólico-narrativas (lenguaje, reglas de conducta, concepciones del mundo, definiciones de identidad, ideologías...) que condicionan su ser en el mundo”.³⁴

La construcción de significados es un proceso continuo e inacabado porque las personas y grupos sociales siempre estarán, organizando, reproduciendo y transformando los significados dentro de procesos interpretativos de acuerdo a los objetivos y expectativas que se han trazado.

La interacción simbólica es tan importante que muchas veces puede llegar a reemplazar a la comunicación común expresada a través del lenguaje verbal o las palabras, estos símbolos pueden definirse como gestos que se utilizan para comunicarse.

Algunos grupos tienen símbolos compartidos como palabras clave que utilizan para diferenciarse del resto y comunicarse entre ellos; es decir, usan símbolos compartidos para expresar una vivencia particular dentro de un contexto común específico, como ocurre con ciertos colectivos que vivieron determinada época y pueden reconocer e identificarse por la simbología propia de ese momento histórico.

La sinergia es la suma del todo más las partes, al relacionarlo con la interacción simbólica y la comunicación verbal, obtenemos una muy completa comunicación entre receptor y emisor. Cuando usamos la sinergia en la interacción simbólica, podemos comunicarnos sin dejar dudas ni problemas al momento de expresarnos y tendremos éxito al hacer de nuestro mensaje un resultado limpio de dudas y malos entendidos.

2.5.3 PASOS DE LA TERAPIA NARRATIVA

Ahora bien, según lo sugieren sus autores, para llegar a entender y asesorar a las personas, es necesario acceder al marco de inteligibilidad que proporciona el contexto de la experiencia y posibilita la atribución de significados, visión distinta al enfoque de expertos utilizado por la terapia tradicional porque se

³⁴ BÁRCENA Y MIELICH: , Op. Cit., 2000, P. 101



UNIVERSIDAD DE CUENCA

centra en lo atípico, fomentando el surgimiento de nuevas narrativas más ricas, creadas a partir de descripciones ralas e incompatibles, para que a través de ello (lo poco común) las personas puedan escapar de las historias que determinan sus percepciones y por ende su vida.

2.5.3.1 DESCRIPCIÓN “SATURADA DEL PROBLEMA”

La terapia narrativa comienza cuando el asesor pide a la persona contar su historia y presta atención respetuosa y comprometida a su relato. Las primeras historias están saturadas de frustración, desesperación y dolor, con escasa o ninguna esperanza, son las llamadas “descripciones saturadas del problema”, denominadas también “descripciones ralas” o enrarecidas, como lo llamaron sus creadores y expresan el relato dominante de la vida de la persona. El terapeuta presta atención y toma en serio esa narración, pero se le dice que sólo es parte de la historia, en todo caso: un subrelato doloroso o pasaje desafortunado y que detrás de éste hay todo una serie de elementos de la experiencia vivida que deben ser rescatados posteriormente.

2.5.3.2 BAUTIZAR EL PROBLEMA

Luego el terapeuta invita a la persona, pareja, miembros del grupo o familia, a poner un nombre al problema: se trata de bautizar el problema con un nombre que le caracterice y que pueda expresarse en una frase corta que se proponga dar cuenta de su importancia y alcance en su experiencia. Si a los actores del proceso terapéutico en un principio no se les ocurre nada, según lo señala White, el terapeuta puede sugerir ciertos nombres que den cuenta de que la problemática de algún modo gobierna la situación, con frases como “estrés familiar”, “depresión grupal”, etc.; de esta forma el sujeto o grupo puede sentir que controla la situación y posibilita el siguiente paso: el uso del lenguaje externalizador.

2.5.3.3 LENGUAJE EXTERNALIZADOR

El siguiente paso consistirá en utilizar un lenguaje externalizador, cuyo objetivo es ayudar a las personas a distanciarse de sus problemas y empezar a tomarlos como productos de causas circunstanciales y de procesos o



UNIVERSIDAD DE CUENCA

relaciones interpersonales y en ningún caso como factores o rasgos de la personalidad o el psiquismo de los consultantes. El terapeuta ya no dirá te deprimiste o estaban deprimidos sino: la depresión invadió tu vida o el estrés los afectó a ambos. Para el abordaje narrativo, Michael White acuña una máxima o imperativo terapéutico que dice:

“la persona nunca es el problema, el problema es el problema”, por eso argumenta que: “En este proceso, el problema se convierte en una entidad separada, externa por tanto a la persona o a la relación a la que se atribuía. Los problemas considerados inherentes y las cualidades relativamente fijas que se atribuyen a personas o relaciones se hacen así menos constantes y restrictivos”³⁵

El lenguaje externalizador se utiliza a lo largo de la terapia; sin embargo, no se emplea la externalización para referirse a acciones perjudiciales o abusivas, a éstas se las llama por su nombre y en cierta forma se le hace concienciar a la persona del alcance de su acción, ya sea como víctima o victimario: “te maltrató durante mucho tiempo y tú permitiste aquello” o “la maltrataste sistemáticamente y no buscaste ayuda para dejar de hacerlo”; son frases que dejan en claro quien es el autor o protagonista de un hecho reprochable, puesto que llama la atención de aquél que ocasionó ese daño o consintió este acto, para que en el primer caso asuma el perjuicio ocasionado y despierte su interés por repararlo, o le infunda de valor para reclamarlo, como ocurre con el segundo caso.

2.5.3.4 TOMAR EN CUENTA ASPECTOS POLÍTICOS Y SOCIALES

Una terapia que se fundamenta en la teoría crítica de la sociedad, no puede dejar de lado el contexto histórico, social, cultural y político en el que se sitúan las personas o grupos sociales. Asume en consecuencia, que estos factores afectan la vida de las personas porque marcan las pautas de comportamiento social, enfatizando el hecho de que las relaciones de poder son endémicas en las sociedades occidentales tanto en el contexto local como en el global.

³⁵ WHITE Michael y EPSTON David, *Medios Narrativos para fines terapéuticos*, 1993 P. 53.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Es importante señalar que no sólo se trata de una estrategia terapéutica, puesto que el construccionismo social define a las personas como actores sociales que interpretan un papel en la sociedad que les ha tocado vivir, cuyo libreto ya ha sido de alguna forma definido por lo menos en sus lineamientos generales, por quienes detentan el poder, por esa razón considera a éste como un mal endémico presente en las sociedades occidentales que marcan de alguna forma el camino que nos toca recorrer.

Las personas generalmente se culpan por las injusticias resultantes de estos factores, por ejemplo podrían autocensurarse por no tener la influencia social que les permita ocupar el cargo que les corresponde a su preparación y capacidad, y atribuyen consecuentemente en su relato que esta situación se debe exclusivamente a su causa. Por lo tanto, al analizar las paradojas del poder y entender que ciertas circunstancias que atravesamos dependen de un sistema intrincado que limita el crecimiento y desarrollo personal y grupal, puede ayudar a las personas a liberarse de la culpa o autocensura que inicialmente menoscababa su autoconcepto o imagen personal o grupal.

Atribuir al sistema el no poder acceder a lo que consideramos que nos corresponde por justicia y por derecho, no es un eufemismo argumentativo que se esgrime únicamente con fines terapéuticos; es una dura realidad inclusive en nuestros días, en los que se habla de la igualdad de condiciones y derechos ante la ley, que desafortunadamente no se aplican a todos los casos en la práctica de nuestras incipientes democracias.

2.5.3.5 PREGUNTAS DE INFLUENCIA RELATIVA:

Se trata de formular preguntas que apunten a indagar dos objetivos principales: el grado de influencia que el problema ha tenido y tiene todavía en la vida de la persona; y viceversa: la influencia que la persona ha tenido y tiene aún en la “vida del problema”. El terapeuta puede solicitar a la persona que recuerde algunas ocasiones en que había podido salir triunfadora de su lucha con el problema, tal como lo hiciera en su momento White y Epston, cuando advertía la “vida” artificial que la persona atribuía a su tribulación al



UNIVERSIDAD DE CUENCA

sobredimensionarla, con el propósito de decirle que sopesara la importancia que éste tenía y el significado que lo atribuía el sujeto.

Se puede llegar al mismo resultado, dejando que la persona empiece a evocar espontáneamente los recuerdos para focalizarlos y así invitar a los consultantes para analizarlos a detalle a través de preguntas que den cuenta de pensamientos, sentimientos, acciones pasadas y presentes tanto del sujeto como del entorno que contradicen el relato dominante que se encuentra saturado del problema. Estas son las llamadas “preguntas de influencia relativa”, que a decir de sus autores:

“... las arranca de un mundo fijo y estático...en el que los problemas son intrínsecos a las personas y las relaciones, y las introduce en un universo de experiencia, en un mundo de fluctuaciones. En él, las personas encuentran nuevas posibilidades de acción afirmativa y nuevas oportunidades para actuar con flexibilidad.”³⁶

Al principio White y Epston pedían que la persona recordase ciertas ocasiones en que había salido victoriosa de la riña con el problema y así describía escenas olvidadas y pedía que sopesara su importancia y significado, ahora, según la revisión que hicieran estos autores, se prefiere esperar que estos recuerdos aparezcan por sí solos; entonces se los focaliza e invita a la persona a estudiarlos a detalle mediante preguntas relativas a los sentimientos, pensamientos y acciones, pasadas y presentes de la persona o quienes la rodean. Estas preguntas posibilitan el surgimiento de los llamados “desenlaces inesperados” que se detalla a continuación.

2.5.3.6. DESENLACES INESPERADOS

Luego de que la persona o miembro del grupo mencionaran detalles de la experiencia que al parecer contradicen o modifican la historia dominante, el terapeuta solicita a través de preguntas que se explayan en detalles hechos y circunstancias de esas acciones, allí es cuando emergen los denominados “desenlaces inesperados”, que no encajan en la historia saturada del

³⁶ WHITE Michael y EPSTON David, Op. Cit., 1993, P.57



UNIVERSIDAD DE CUENCA

problema. Estos son los llamados “desenlaces inesperados”, donde los recuerdos significativos contradicen la historia dominante saturada del problema y posibilitan que se dé el “insight” o descubrimiento por parte de la propia persona que se encuentra en la terapia, de una salida o desenlace al trance en el que se encuentra atrapada.

En ese momento es cuando se produce la llamada “deconstrucción” del relato, con lo cual se posibilita que emerja una historia alternativa que se fortalezca y reemplace a la anterior. Se pide además que imagine cómo habrían interpretado estos desenlaces aquellas personas que habrían presenciado y que significan mucho para ella. Estos son los objetivos que se consiguen con este paso, según Martin Payne:

“A través de este proceso “deconstructivo” la persona contempla su experiencia con mayor perspectiva, “escribe una historia más rica” y sienta las bases del cambio futuro.”³⁷

2.5.3.7 SE INVITA A LA PERSONA A ASUMIR UNA POSTURA:

Es el momento en el que el trabajo terapéutico empieza a surtir efecto a fin de que la persona opte por el cambio asumiendo una postura. Es el paso en que se pregunta el consultante si su vida está siendo controlada por el problema o empieza a tomar las riendas y decide luchar contra él. Esto implica tomar una decisión respecto a dejar su anterior relato y optar por uno de mayor riqueza que el terapeuta le anima a contar, o pensar si requiere de mayor tiempo para analizar las alternativas. El terapeuta trata de explorar y analizar con la persona los posibles y distintos desenlaces que tendría cada alternativa.

2.5.3.8 USO DE DOCUMENTOS TERAPÉUTICOS:

El uso de documentos terapéuticos es una estrategia que ha sido utilizada también en la práctica terapéutica cognitiva con muy buenos resultados, pero que en el abordaje narrativo tiene la particularidad de emplear documentos escritos tanto por el propio terapeuta como por los propios consultantes, aliviando la importancia de lograr el cambio anhelado a través de

³⁷ PAYNE Martin, Terapia Narrativa, Op. Cit., 2002, P. 30



UNIVERSIDAD DE CUENCA

instrumentos de su propia autoría, lo cual reafirma la confianza en sí mismo por parte de cada uno de los miembros, sintiéndose parte integrante del grupo terapéutico, además de consolidar la creencia de que es el propio sistema afectado el motor y generador del cambio, así lo señalan los fundadores de esta práctica, White y Epston:

“En estos documentos, el sujeto desempeña un papel central a la hora de contribuir a la especificación de sí mismo y de esta manera se hace consciente de su participación en la constitución de su propia vida y las propias relaciones. Esto puede desarrollar un profundo sentido de la responsabilidad, así como conducir a la consciencia de que posee la capacidad de intervenir en la conformación de la propia vida y las propias relaciones.”³⁸

Títulos, certificados, cartas, ensayos, declaraciones, contratos o memorándums; son utilizados ya sea para resumir los descubrimientos de su propio progreso terapéutico o un reconocimiento tardío de una acción ignorada por la sociedad y en general para describir una serie de formas de reivindicar a las personas o de situarlas en la conquista hacia metas futuras; con lo cual se consolida el progreso terapéutico, debido a que en la sociedades occidentales otorgamos mucho crédito a los documentos escritos ya sea por su permanencia en el tiempo o por el grado de compromiso que se adquiere al suscribirlos o elaborarlos. Estos documentos pueden servir tanto para uso privado de los consultantes como para compartirlos con el terapeuta e inclusive podrían ser utilizados para exhibirlos ante la familia o personas allegadas.

2.5.3.9 NARRAR Y RE-NARRAR PARA ENRIQUECER EL RELATO

El terapeuta invita a la persona a continuar con la narración de su historia, pero esta vez incorporando elementos nuevos que le permitan enriquecer su historia. Su objetivo en este punto es asistir y apoyar al consultante en la construcción, reconstrucción y enriquecimiento del relato que ha iniciado al

³⁸ WHITE Michael y EPSTON David, Op. Cit., 1993, P. 188



UNIVERSIDAD DE CUENCA

escribir y re-escribir su vida, dando a conocer lo que es ahora y en lo que puede convertirse a través de la terapia.

Es necesario considerar todos los puntos anteriores para incluir sus preceptos dentro de la nueva narración. La deconstrucción del relato dominante sólo se consigue recordando que el problema no está en la condición interna de la persona sino que es un agente circunstancial externo a la misma; por lo tanto el terapeuta acompañará en la reconstrucción alentando las frases que corroboran esta idea, comenzando por el nombre con el que se le bautiza, considerando los aspectos políticos, sociales y culturales, hasta llegar a este punto, en el cual se re-escribe su historia a través de un relato esperanzador.

2.5.3.10 USO DE TESTIGOS EXTERNOS:

En muchas de sus obras, White señala la necesidad de que el consultante que narra y vuelve a narrar pueda tener un público que le apoye en la construcción y reconstrucción de su historia. Este público podría estar compuesto por familiares, amigos, compañeros y personas significativas para el sujeto o grupo en terapia. Podría también incluirse grupos mixtos con la participación de otros terapeutas que conozcan del caso y gocen de la confianza del consultante.

Los miembros de este “público” ejercen el rol de “testigos externos” que podrían compartir sus recuerdos propios, no con el afán de cuestionar o disminuir la importancia al relato sino por el contrario, para reforzarlo y consolidarlo. Estas personas otorgan solemnidad al acto y en consecuencia posibilitan el compromiso de cambio que se encuentra implícito en la terapia.

2.5.3.11 RE-MEMBRAR

White denomina re-memorar al proceso por el cual los consultantes pueden consolarse y apoyarse en reminiscencias de personas significativas que han perdido: pueden ser familiares, amigos o allegados que fallecieron o dejaron de frecuentarse. En esta lista también estarían esos personajes anónimos que



UNIVERSIDAD DE CUENCA

en algún momento contribuyeron en forma decisiva en la vida de los consultantes.

Al evocar esos ejemplos de gente valiosa que enriqueció la vida de otros, el terapeuta invita metafóricamente a esa gente a conformar el “club de vida”. De igual manera, se invita también a la persona a excluirlos de este club a quienes demostraron una conducta violenta e inapropiada en su vida.

2.5.3.12 LA TERMINACIÓN DE LA TERAPIA

Martin Payne nos dice que, el terapeuta y el consultante pueden dar por terminada la terapia el momento en que la persona considera que el relato de sí misma se ha enriquecido de tal manera que puede definirlo en sus propios términos como un relato esperanzador que abarca su futuro con una visión optimista de la vida. En ese sentido, la última sesión se convierte en una verdadera celebración a la que se puede invitar a personas significativamente importantes para el sujeto o grupo que se encuentra en terapia. Se puede aprovechar la ocasión para entregar un certificado terapéutico que reconozca el esfuerzo demostrado durante la terapia, al tiempo que marque la finalización de la misma.

A lo largo de este capítulo se ha tratado de describir y analizar todo lo concerniente al paradigma narrativo, comenzando por conceptualizar las ideas más generales y acepciones populares del término narrativa, profundizando en su relación con la literatura, para culminar con la descripción de la terapia narrativa, exponiendo sus principios generales, fundamentos y pasos sugeridos. El siguiente capítulo tiene como propósito principal buscar el nexo entre la teoría expuesta en los dos primeros capítulos de esta tesis y su aplicación práctica a través del estudio de campo.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

CAPÍTULO 3

LA CONSTRUCCIÓN DEL RELATO EN LA FAMILIA DE OCTAVIO CORDERO PALACIOS

El presente capítulo se encargará de producir el nexo esperado en toda investigación científica y social: el encuentro entre la teoría que la fundamenta y la sustenta, con la práctica, que busca confirmar sus postulados a lo largo de este trabajo. En este sentido, procurará relacionar los criterios vertidos dentro del marco teórico presentado en los capítulos anteriores con los hallazgos empíricos encontrados en la investigación de campo realizada con la familia de Octavio Cordero Palacios. En consecuencia, le corresponde informar aquello que está relacionado con la recolección de datos, su interpretación y difusión de los resultados obtenidos.

3.1 PERSPECTIVA Y DISEÑO METODOLÓGICO

INVESTIGACIÓN CUALITATIVA

Se ha utilizado la investigación cualitativa debido a que el estudio ha tratado de identificar las cualidades, características o atributos que tienen en común este tipo de familias, concentrándose en aquella que origina el presente trabajo y que constituye la unidad de análisis del estudio de campo realizado. En consecuencia, el uso de este diseño metodológico se justifica debido a que, se ha tratado de indagar acerca de la naturaleza profunda de la temática señalada, desentrañando el sistema relacional y dinámico inmerso en su narrativa familiar, que difiere del enfoque de expertos utilizado por la investigación cuantitativa.

Además, su objeto de estudio: la construcción del relato familiar, se circunscribe dentro de aquellos objetos planteados por Garfinkel, citado por Ortiz, en su intento de aglutinar en un lugar común los hechos cotidianos que adquieren relevancia científica debido a la novedad y singularidad con que se presentan en la investigación cualitativa, y que incluyen:



UNIVERSIDAD DE CUENCA

*“las actividades prácticas, las circunstancias prácticas y el razonamiento sociológico práctico (...) concediéndole un lugar semejante en su análisis a lo banal-ordinario y a lo trascendental-extraordinario”*³⁹

3.1.1 METODOLOGÍA

Método Etnográfico

Para la recopilación de información, procesamiento de datos e interpretación de resultados se utilizó el método etnográfico y su versión más actual: la etnometodología, desarrollada como modalidad para extraer descripciones precisas de los conceptos culturales y hacerlos operativos en la práctica, partiendo de las explicaciones de los actores sociales.

El uso de esta metodología se justifica porque únicamente al saber en que forma construyen los miembros de un grupo social sus actividades, estaremos en capacidad de aproximarnos a lo que son dichas actividades. Tal como lo señala Mehan, citado por Aravena, se trata de averiguar:

*“cómo se construye la realidad social, escudriñando el rol activo que juegan los miembros de un grupo social en la construcción y estructuración de su vida cotidiana”*⁴⁰

3.1.2 ESTRATEGIAS, FUENTES, TÉCNICAS Y MEDIOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Como técnicas y medios de recolección de datos se utilizó:

Para cumplir con el primero y segundo objetivos específicos:

A través de una metodología descriptiva y comparativa se utilizó como técnicas lo siguiente:

³⁹ ORTIZ, José, Investigación Cualitativa, 2006, P. 15

⁴⁰ ARAVENA Marcela, Investigación Educativa 1, 2006, P. 48



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Análisis de contexto.- Se usó como punto de partida para fundamentar el marco teórico de la investigación; debido a que, para introducirse en el tema, se requiere analizar el contexto en que surge la teoría sistémica, el paradigma narrativo y la investigación cualitativa.

Análisis documental.- Esta técnica se utilizó en el primer capítulo para ubicar el macro contexto en el que surge la perspectiva sistémica, producto del cambio de paradigma moderno por el posmoderno, que reivindica la investigación cualitativa y establece las condiciones propicias para el surgimiento de la terapia narrativa. Tiene el propósito de obtener una visión global y panorámica que permita situarse en el escenario contemporáneo, en donde se exponen los alcances del enfoque sistémico y la investigación psicosocial.

Este tipo de análisis se empleó también en el segundo capítulo, el cual procura realizar una aproximación al paradigma narrativo, exponiendo sus relaciones entre la narrativa familiar y la narrativa literaria, además de la explicación detallada de su terapéutica; para lo cual se sirvió de una metodología descriptiva y comparativa que permitió establecer similitudes entre los elementos comunes presentes en los relatos familiares de personajes destacados y su influencia recíproca narrada o expresada a través de sus obras literarias. Se sirve además del método inductivo-deductivo, debido a que, al describir los relatos familiares de personajes destacados, procura ir del hecho general al caso particular: la familia en estudio y viceversa.

Tercer objetivo específico:

Análisis documental.- Mediante el rastreo, selección y lectura a profundidad del material bibliográfico existente tanto de Octavio Cordero Palacios, así como de aquellos descendientes que plasmaron sus vivencias, historias, mitos y leyendas a través de ensayos, novelas, relatos y demás manifestaciones del género narrativo, ya sea a través de sus obras así como de los documentos elaborados por sus críticos o biógrafos.

Observación participante.- Utilizada como estrategia para obtener información detallada del escenario investigado, para entender el fenómeno

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

situándose en su propio contexto (el cual le fue familiar a la investigadora por tratarse de una descendiente de Octavio Cordero Palacios), con ello se planteó registrar las impresiones y detalles significativos de los actores sociales dentro del contexto investigado.

Entrevista a profundidad.- A descendientes seleccionados, considerando riqueza y saberes respecto a la vida del personaje y a la trayectoria familiar.

Historias de vida.- Elaboradas a partir de las entrevistas, relatos de familiares, allegados y biógrafos del personaje y conocedores de la trayectoria familiar, lo cual permitió comprender cómo esta familia crea, recrea y proyecta su mundo social y cultural, además de extraer los significados y simbolismos ocultos en el relato familiar.

Biografías.- Elaboradas a partir de los testimonios de familiares, documentos de instituciones locales como La Casa de la Cultura, Universidad de Cuenca, etc., en donde se cuenta con información fidedigna del personaje.

Reminiscencias.- Que permitan captar el texto a través del contexto socio-histórico-cultural del escenario en que vivió el personaje y su hija Blanca (depositaria de la tradición narrativa familiar), contado por los descendientes que por su edad y/o interés por el mismo, poseen la mayor riqueza informativa para elaborar la historia familiar

Grupos focales.- Utilizados, a través de su narrativa oral, como estrategia para nutrirse de los conocimientos de grupos de personas que poseen información detallada, que fueron agrupados en unidades generacionales y que al estar en interacción e influencia recíproca, crearon saberes diferentes a los emitidos cuando están a solas. Se trabajó con tres grupos generacionales, cuyo criterio de selección fueron sus edades cronológicas, su pertenencia a una generación determinada y su grado de parentesco con el personaje.

Cuarto objetivo específico

Análisis de contexto, análisis documental, entrevistas a profundidad, reminiscencias, historias de vida, grupos focales.- Realizadas a descendientes seleccionados del personaje, con el fin de inferir los activos y

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

pasivos familiares y sus repercusiones dentro de la trayectoria familiar, de acuerdo al enfoque de la terapia contextual.

Quinto objetivo específico

Técnicas propuestas por la Terapia Narrativa

Narrativas familiares.- Relatadas por cada uno de los descendientes del personaje que participaron en este estudio, con el fin de encontrar el relato dominante y los subrelatos subyacentes por medio de la terapia narrativa.

Narrativas familiares.- Construidas entre todos los miembros de cada grupo focal. Se construyeron tres narrativas colectivas, una por cada grupo generacional.

Relatos de sí mismo(a).- Narradas por los descendientes de Octavio Cordero, utilizadas para encontrar un denominador común que identifique a sus miembros dentro del relato dominante.

Identificación de subrelatos positivos y negativos.- Con el apoyo de la intervención terapéutica narrativa, los descendientes agrupados en unidades generacionales, identificaron los subrelatos positivos y negativos de acuerdo al grado de afectación en el imaginario familiar y personal.

Sexto objetivo específico:

Técnicas propuestas por la Terapia Narrativa

Estas técnicas se describen en el cuarto capítulo como parte de la propuesta para deconstruir y reconstruir los subrelatos negativos con miras a aplicarse en el futuro.

Deconstrucción y reconstrucción de subrelatos negativos.- Esta fase comprende la intervención terapéutica psicosocial familiar, que se propone cambiar los subrelatos negativos que afectan a los descendientes actuales, para lograr su deconstrucción y reconstrucción narrativa mediante los siguientes pasos:

- Descripción saturada del problema
- Bautizar el problema

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

- Externalizarlo
- Utilizar un lenguaje metafórico
- Externalizar el lenguaje internalizado
- Reelaborar los subrelatos negativos

3.1.3 UNIDAD DE ANÁLISIS, UNIVERSO Y MUESTRA

Unidad de Análisis.- Familia de Octavio Cordero Palacios (Descendientes de su hija Blanca Cordero Crespo, agrupados en tres generaciones))

Primera generación: nietos del personaje (2 personas)

Segunda generación: Biznietos (6 personas)

Tercera generación: Tataranietos (7 personas)

Sujetos de Investigación.- Descendientes de Octavio Cordero Palacios, delimitados a través de la línea de sucesión de su hija: Blanca Cordero Crespo (ver genograma familiar en anexos)

Universo Investigado.- Familia extensa y multigeneracional de Octavio Cordero Palacios

Muestreo Intencional Opinático.- Para la obtención de información se seleccionó intencionalmente a los descendientes del personaje que por su edad y/o interés por el tema, desearon colaborar con la investigación.

Primera generación: nietos del personaje (2 personas)

Segunda generación: Biznietos (6 personas incluida la investigadora)

Tercera generación: Tataranietos (7 personas)

3.1.4 ALCANCE Y VALIDACIÓN

Alcance.- Estudio descriptivo

Validación de hallazgos o resultados.- A través del consenso establecido en los grupos generacionales de los miembros investigados.

Criterios de calidad

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Validez.- La validez en este tipo de estudio, estaría dada por la utilización de la triangulación de datos. Esto quiere decir que los datos se obtuvieron de diversas fuentes: así los sujetos de investigación (15 personas) que aportaron con la mayoría de estos a través de los grupos focales generacionales, algunos de ellos actuaron también como informantes clave (1 en el primer grupo generacional y 2 en el segundo), complementándose además con la información que brindaron 3 familiares más que no estaban incluidos en la muestra; con lo cual se realizó el cruce de datos que corroboró los resultados obtenidos en el trabajo de campo.

La triangulación de datos también incluyó el registro de las narrativas orales realizadas tanto en los grupos focales (generacionales) como con la familia en pleno, así como su registro a través de documentos escritos como narrativas familiares, relatos de sí mismo/a, subrelatos positivos y negativos y demás registros que permitieron tanto el cruce de información como la confirmación de la misma.

Verificabilidad.- Se puede verificar si los procesos se cumplieron a través de las grabaciones de las narraciones realizadas en los grupos focales y mediante los documentos escritos que se anexan a este trabajo, como ejemplos de aquellos que se utilizaron y que en su mayoría fueron manuscritos y/o contruidos a partir de sus datos por la investigadora. .

Generalización.- La identificación del patrón estructural que caracteriza al fenómeno de estudio, está dado en el hecho de que al estudiar a una familia de este tipo se puede en cierta forma generalizar sus resultados, por el grado de similitud de sus contextos con otros contextos o situaciones a los cuales pueda transferirse o aplicarse los resultados de la investigación.

3.2 ASPECTOS ÉTICOS

Validez social o científica.- La propuesta terapéutica para mejorar los subrelatos negativos promueve el bienestar psicosocial de sus miembros, por



UNIVERSIDAD DE CUENCA

lo tanto tiene un valor ético, y considerando el riesgo-beneficio, sus beneficios potenciales se maximizan frente a los riesgos mínimos que pudiera tener.

Consentimiento informado.- Con el fin de que la participación de los actores sociales se lo haga voluntariamente, se les comunicó sobre fines, riesgos y beneficios potenciales de la investigación a través de un documento elaborado para el efecto y denominado “consentimiento informado”, el mismo que fue firmado como prueba de su aceptación para participar en este estudio.

3.3 DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE INVESTIGACIÓN

Al iniciar la investigación se procuró realizar un acercamiento previo a la realidad a través de la revisión total de la documentación y la observación preliminar de la realidad a estudiarse, conforme lo propone la etnografía y etnometodología para la fase exploratoria.

Terminada esta fase, se procedió a realizar un mapeo de la realidad observada utilizando tanto el análisis de la macrosociedad en la que vivió el personaje, así como la microcomunidad (familia extendida) para procurar entender la trayectoria familiar al interpretar los significados y funciones de las acciones de sus miembros desde su propia perspectiva a través de la narrativa familiar, utilizando como estrategia los testimonios de informantes clave.

La conversación terapéutica estuvo centrada en las pautas de relación y en la historia familiar, surgida en el propio contexto en el que se realizó la investigación, esto posibilitó el desciframiento de significados que muy difícilmente serían revelados en un contexto distinto al familiar.

Concluidas las fases anteriores, se pasó a describir la narrativa familiar completando el relato con la información, percepción e impresiones que poseía la investigadora, tanto como miembro de la familia en cuestión, así como participante activa del proceso de investigación.

Una vez completado el proceso de construcción del relato familiar y de extraer a través de un enfoque dialéctico, las implicaciones terapéuticas, con el objetivo de identificar los subrelatos positivos y negativos; se trabajó



UNIVERSIDAD DE CUENCA

finalmente en un plan de decodificación de los últimos, con el propósito de reconstruirlos mediante los pasos propuestos por la terapia narrativa.

La elaboración y validación de resultados se lo hizo a partir del consenso entre sus miembros, en donde la participación de la investigadora tuvo un rol preponderante como parte de los actores sociales, por tratarse de una descendiente del personaje que conformó uno de los grupos generacionales de la unidad de investigación.

Está por demás señalar el interés que suscitará entre los descendientes del personaje, debido a que se lo verá como un compendio de la trayectoria familiar al constituir un referente en donde se guarde la memoria colectiva respecto a su personaje más emblemático y su red de relaciones con sus respectivos significados y simbolismos.

Por otra parte, el estudio trata de presentar una propuesta que decodifique y reelabore algunos subrelatos negativos presentes en el imaginario familiar mantenido como legados entre sus descendientes, para develar el grado de influencia en la vida de algunos de ellos y reconstruirlos mediante los pasos propuestos por la terapia narrativa.

3.4 ANÁLISIS Y DIFUSIÓN DE RESULTADOS

3.4.1 LA FAMILIA DE OCTAVIO CORDERO PALACIOS (Ver Genograma: Anexo No. 1)

La narrativa de Octavio Cordero Palacios se constituye a partir de su miembro más destacado, el mismo que da nombre al relato familiar y en torno al cual gira la mayor parte de su trama, la misma que va consolidándose a través de cuatro generaciones que han sido encargadas de transmitir la historia familiar.

En este relato se hace patente las tres premisas fundamentales que postulara Bruner, citado por Wikipedia, dentro del interaccionismo simbólico, en donde los actores sociales (miembros familiares) actúan de acuerdo a los significados que atribuyen al personaje central o miembro más emblemático, cuya trayectoria marca el sello con el que se identificará la familia entre sus miembros; quienes se encargarán de transmitirlo a las generaciones posteriores,

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

además de procurar su reconocimiento al mundo exterior, tal como lo señalara como primera premisa el autor antes mencionado:

“Las personas actúan con respecto a las cosas e inclusive frente a las personas sobre la base de los significados que unos y otros tienen para ellos;”⁴¹

Como consecuencia de la interacción entre sus miembros a través del proceso de narrar y volver a narrar la historia familiar, sus miembros han ido creando signos y símbolos significativos a partir del personaje central, llegando inclusive a acuñar toda una terminología de frases y vocablos para referirse ya sea al personaje o a episodios, vivencias, experiencias y anécdotas; las mismas que encierran gran carga afectiva y emocional que conlleva cierta dosis de orgullo familiar, admiración y respeto en frases tales como “Señor Abuelo”, etc., en coincidencia con la segunda y tercera premisa de Bruner:

“Los significados son productos sociales que surgen durante la interacción y los actores sociales asignan significados a situaciones, a otras personas, a las cosas y a sí mismos a través de un proceso de interpretación...”⁴²

Con relación al tercer enunciado, el proceso de interpretación de los actores sociales es esencial para entender los significados que asignan al ícono familiar como miembro interactuante y cómo éste marcó su trayectoria familia. En este caso, toda narrativa familiar está impregnada de los recuerdos matizados por el orgullo que representa Octavio Cordero Palacios en el imaginario familiar, al punto que la comunicación se transforma en simbólica porque va produciendo una terminología significativa sustentada en la trayectoria de este miembro.

Con relación a la terminología acuñada por la familia, la pragmática del lenguaje dice que el contacto está en el reconocimiento de que el lenguaje sólo

⁴¹ WIKIPEDIA, Interaccionismo Simbólico, 2009, P. 4

⁴² Wikipedia, 2009, Ibídem



UNIVERSIDAD DE CUENCA

puede adquirir sentido “completo” dentro del contexto de su producción, es decir, dentro de un contexto práctico específico.

En este sentido, como se trata de un personaje polifacético que se destacó como historiador, políglota jurisconsulto, ingeniero y vinculado a la cultura; el simbolismo en torno al quehacer intelectual será un tema recurrente en el relato, a tal punto que dentro del imaginario familiar, todos sus descendientes llegarán en su momento a considerar el legado transmitido por Octavio Cordero Palacios, tanto a través de sus genes como de las prácticas de crianza que les inculcaron el amor a la lectura, a la literatura, ciencias humanas y sociales y la cultura en general.

Como ejemplo del uso de cierta terminología que ha sido acuñada, o mejor dicho, modificada por esta familia para imprimirle un sello peculiar que lo identificaría en su momento como miembro familiar y posteriormente como descendiente del personaje, se encuentra el consabido “meureca”, tomado del Eureka original que exclamara Arquímedes en sus descubrimientos y que tiene toda una historia familiar al respecto. Como dato anecdótico, registrado en las memorias de Octavio Cordero Palacios, se encuentra el hecho de que en cierta ocasión en que se encontraba descubriendo algo, exclamó regocijado la palabra Eureka y su fiel criada Basilea, llamada cariñosamente “ñaña Bashi”, corrió a comunicar a vecinos y familiares, exclamando la siguiente frase: *“¡meureka, meureka; el doctor descubrió algo importante.”*

Desde ese momento se comenzó a utilizar la palabra modificada en recuerdo de ese episodio anecdótico que encierra toda una carga afectiva en la mayoría de miembros familiares, puesto que en éste se conjuga el gran cariño y profundo respeto que sentía el personaje por Basilea, de quien decía que poseía una lógica pragmática que dejaba sin sustento a sus razonamientos científicos y filosóficos.

De acuerdo a la tipología establecida por Pichón-Riviére, se trata indiscutiblemente de una familia tipificada como “casco de estancia”; puesto que la mayoría de sus miembros viven de las glorias pasadas de algún familiar considerado como insuperable y la identidad tanto de la familia como de cada

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

uno de sus miembros, se establece por la vinculación de este antepasado en los temas de conversación, tradiciones y pautas familiares.

3.4.2 VIDA Y TRAYECTORIA DE OCTAVIO CORDERO PALACIOS

Octavio Cordero Palacios nació en el año de 1870, en la parroquia Suranpalte o Santa Rosa (hoy bautizada en su honor con su nombre), perteneciente al actual cantón de Déleg, en donde naciera su tío Luis Cordero Crespo, quien fuera llamado el Grande debido a sus logros literarios y a su trayectoria política como ex presidente de la República. Sus padres fueron Vicente Cordero Crespo y Rosa Palacios y Alvear.

Incursionó en el quehacer filosófico porque a decir de sus biógrafos, buscó persistentemente la naturaleza de las cosas, su causalidad y su relación entre ellas. Quiso escribir su propio epitafio, al igual que su hermano Alfonso, para plasmar post mortem su propia filosofía de la vida; en donde se advierte tanto su respeto al Creador, así como su insaciable curiosidad por descifrar los misterios de la vida y su lucha inquebrantable y posterior aceptación ante la inexorable muerte; así lo confirma su epitafio ubicado en el Mausoleo de los Hombres Ilustres de Cuenca:

*“SI HIERE Y HIERE Y HIERE
DE DIOS LA AUGUSTA MANO,
¿QUÉ HACER? CAER POR TIERRA...
HUNDIR LA FRENTE EN ELLA
Y RECIBIR SILENTE
CENTELLA TRAS CENTELLA,
LA IRA TODA Y EL FUEGO
DEL RAYO SOBERANO”⁴³*

Fue un historiador preocupado sobre todo por desenterrar el pasado autóctono que se encontraba en el olvido por el paso del tiempo y el deicidio de los hombres, al rescatar idiomas preincaicos como el cañarí en su célebre obra: “El quichua y el cañarí”, además de ampliar la información sobre los asentamientos cañaris en la provincia del Azuay, que en aquella época lo conformaban las actuales provincias de Cañar y Azuay.

⁴³ CORDERO Palacios, epitafio grabado en la bóveda del Mausoleo de los Hombres Ilustres del Cementerio Municipal de Cuenca



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Su preocupación por ubicar la localización verdadera de la ciudad inca de Tomebamba, constituyó también una de sus búsquedas más afanadas, la misma que se vio complementada con el rescate de amplia documentación relativa a la fundación de Cuenca y sus gobernadores coloniales, hasta su emancipación de España y sus primeros años de vida independiente. Gracias a su investigación persistente y afanada, se pudo determinar con precisión la fecha exacta y oficial en que se selló la independencia de Cuenca, puesto que, cuando estuvo de presidente del Municipio, rescató manuscritos que se consideraban perdidos y cuyo hallazgo confirmó lo esperado.

Fue uno de los fundadores del Centro de Estudios Históricos y Geográficos de Cuenca en el año de 1916 y de su órgano de difusión oficial denominada “Revista”, cuyo primer ejemplar apareció en enero de 1921.

El mundo de los números y las matemáticas fue una de las pasiones de Octavio Cordero P. al constituirse un pionero en la rama de la ingeniería, fundando una escuela de ingenieros y topógrafos, cuyo inicio tuvo como dato anecdótico y extraordinario el hecho de que los primeros profesionales fueran graduados por su maestro, quien más tarde recibiría de sus pupilos el título que habría entregado anteriormente a sus propios discípulos.

Como ingeniero dirigió obras edilicias en los municipios de Azogues y Cuenca, entre las que se cuentan algunos edificios que se han convertido en símbolos de la ciudad, como el Palacio de Justicia, el Colegio Benigno Malo, el Puente del Centenario, denominado así porque se inauguró en abril de 1920, al conmemorarse los cien años de independencia.

Su amor a la literatura y particularmente a la poesía explicó una de las facetas más interesantes de Octavio Cordero Palacios, que supo combinarla con otra pasión que le gustaba: las matemáticas, cuya conjunción hizo que fundiera los teoremas en versos rimados como sólo él podía hacerlo. Así lo expresa en una de sus piezas literarias denominada “La Poesía de Ciencia”, citada en la semblanza de Agustín Cueva:



UNIVERSIDAD DE CUENCA

*“Qué belleza ni qué material poético ha de darse, verbigracia, en las setenta veces siete reiteraciones de los cálculos matemáticos por Kleper, merced a los cuales, sin soltar el lápiz de los números durante cinco maceradores años, dio con las leyes que regían el sistema de los Orbes? Acaso ninguna por cierto, más ellas surgieron a Laplace nuestra magnífica **Cosmogonía**, lo más grandioso de la poesía humana... Supongamos que Homero surgiese ahora. Adiós Aquiles e Ilión; Adiós Itaca y Ulises; Aquella cosa que llamamos **Caos** sería entonces la “troyana arena” para la más colosal de Las Ilíadas y el espíritu de Dios llevando sobre las Aguas el Nauta de la odisea gigante por el espacio infinito, en engrandecimiento de los mundosj....”⁴⁴*

Como literato fue un digno sucesor de su tío Luis Cordero Crespo, conocido como el Grande, debido al alcance de sus logros en poesía y en el campo de la política. Entre sus fuentes se contaban la literatura de los clásicos grecorromana y renacentista, así como la literatura moderna francesa italiana e inglesa, con particular predilección por esta última.

Como inventor, concibió el concepto y diseño de la “metaglota”, una máquina que se encargara de automatizar la traducción simultánea de una palabra a muchos idiomas, cuyos principios no pudieron aplicarse, debido a la limitación de recursos tecnológicos de los que se disponía en nuestro medio, pero que fuera realizada exitosamente por el griego Anastasio Kriades, quien, ayudado por la electrónica patentó una especie de microcomputadora, fundamentada en los mismos principios que diera a conocer Octavio Cordero Palacios en la Revista de la Escuela de Medicina de Cuenca en el año de 1902.

Por circunstancias obvias, como el retraso que sufrió nuestro país para ingresar en el proceso de modernización, sobre todo en el campo de las comunicaciones, su invento no tuvo el reconocimiento merecido a nivel

⁴⁴ CUEVA TAMARIZ Agustín, Op. Cit., 1980, P.gs.15 y 16



UNIVERSIDAD DE CUENCA

internacional como para compartir su descubrimiento con el griego que finalmente pudo cristalizarlo. Y a pesar de que tuvo el cálido y sincero reconocimiento y admiración de su comunidad, éste no disminuyó la frustración de su autor a partir de la difusión de la noticia de la concesión de la patente a nombre de otro autor.

Este episodio marcaría un punto de inflexión dentro del relato de la familia, debido a que, la narrativa intercambiada y finalmente transmitida entre sus miembros ha hecho de este subrelato un pasaje de mucho simbolismo, en donde se almacenan recuerdos con significados ambiguos, que por una parte están llenos de orgullo y gloria familiar por los alcances y expectativas que prometía este descubrimiento; y por otro arrastrarán la carga de frustración y desilusión entre sus miembros familiares por el trabajo perdido y los honores no recibidos.

Octavio Cordero Palacios falleció en Cuenca el 17 de diciembre de 1930 al cumplirse cien años de la muerte de Bolívar. Agustín Cueva Tamariz se refiere así en su semblanza:

“Alguien dijo – cuando se apagaba la vida fecunda y ardorosa de Octavio Cordero Palacios-que veinte hombres como él, animados de la misma noble ambición personal e histórica, bastarían para renovar y engrandecer otras tantas especialidades científicas y filosóficas y los más variados aspectos de la política, de la técnica, de la economía, de las artes. Porque, efectivamente, este hombre genial fue una de las células más elevadas y aptas para la consciencia histórica de la ciencia y las letras nacionales. Y, por serlo, fundó su destino con el de su pueblo, guiado del nobilísimo afán de que su pueblo se salve en su obra y su obra en su pueblo”⁴⁵.

⁴⁵ CUEVA TAMARIZ Agustín, Semblanza, Homenaje a Octavio Cordero Palacios, 1980, P. 11



UNIVERSIDAD DE CUENCA

3.4.3 BALANCE DE ACTIVOS Y PASIVOS FAMILIARES

PATRIMONIO FAMILIAR

El patrimonio de esta familia constituye sin lugar a dudas todo el bagaje de conocimientos, reconocimientos, títulos honoríficos, premios, tributos, menciones, admiración, etc.; pero sobre todo lo constituyen, según el consenso general de sus miembros, los valores familiares establecidos a partir de la ética cristiana que practicaban las generaciones anteriores y que fueron tejiéndose a partir de las vivencias de la figura de Octavio Cordero Palacios, quien fuera considerado como un modelo a seguir debido a su trayectoria en beneficio del “bien común” y su constante lucha por el “deber ser” tanto en la vida pública como en su faceta familiar.

LEGADOS FAMILIARES

Los legados familiares transmitidos de generación en generación a través de un relato familiar tejido en torno a su personaje más admirado, tienen que ver necesariamente con la “herencia” intelectual que se supone transmitió Octavio Cordero Palacios a sus descendientes. En este sentido, la narrativa familiar siempre se preguntará, sobre todo cuando algún miembro del clan familiar es puesto a prueba dentro del quehacer intelectual, si tal o cual persona tiene la “vena poética”, que debió heredarla del ícono familiar.

Los miembros que poseen la inclinación y la aptitud hacia el quehacer intelectual y cultural serán los depositarios del legado familiar. De esta forma, todas las expectativas se centran en estos miembros y se espera que ellos sean una especie de continuación del personaje, que reivindiquen el nombre de Octavio Cordero Palacios. De acuerdo a esto, los miembros que se han apropiado de su legado familiar, son de acuerdo a la importancia y magnitud de su obra: Eliécer Cárdenas, Simón Espinosa, Estefanía Cárdenas, Claudia Cárdenas: quienes han incursionado dentro del ámbito literario y cultural.

Sin embargo, según lo confiesen algunos de sus miembros, la expectativa que genera el hecho de ser descendientes de este personaje, genera mucha presión psicológica debido a que se espera mucho de ellos y cuando no

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

pueden satisfacer las expectativas que se habían trazado sus familiares o allegados, sobreviene fácilmente el desencanto y la frustración.

REGISTRO DE MÉRITOS

El registro inmaterial de méritos también se establece de acuerdo a las expectativas familiares, que se construyen en base a la trayectoria del personaje central. En este sentido, los miembros que acumulan méritos son aquellos que “han ganado puntos” dentro del quehacer intelectual y cultural, cuyo orden sería el mismo que en el segmento anterior.

DEUDAS

Dentro de la narrativa familiar se establece una deuda implícita entre todos sus miembros: que se reivindique constantemente el nombre del ícono familiar, a fin de lograr su reconocimiento tanto dentro de la familia como fuera de ella. Se encuentra presente también dentro del imaginario familiar algunas que otras deudas u obligaciones implícitas tanto con el nombre del personaje, así como con el prestigio familiar, como el hecho de que cada miembro debería hacer lo posible por destacarse dentro del ámbito cultural e intelectual.

Esto se toma muy en serio, puesto que continuamente se está evaluando el desempeño intelectual de sus miembros, aunque en forma indirecta y no es extraño escuchar en conversaciones familiares la consabida pregunta con su respectiva respuesta en el sentido de ¿quiénes son los verdaderos herederos y depositarios del legado intelectual de Octavio Cordero Palacios?, respuesta que siempre recae en Eliécer Cárdenas, Simón Espinosa y entre las nuevas generaciones: Juan Cristóbal Cárdenas, Estefanía Cárdenas, Claudia Cárdenas, etc.

LEALTADES INVISIBLES

La lealtad primordial, en torno a la cual se establecen el resto de lealtades subyacentes, no es otra que aquella que se debe mantener la memoria de Octavio Cordero Palacios. Se trata de una lealtad omnipresente en el relato familiar, que procura establecer como acuerdo implícito entre sus miembros el



UNIVERSIDAD DE CUENCA

reconocimiento de su obra dentro de su entorno social y el orgullo de su legado dentro del entorno familiar.

RITOS FAMILIARES

Dentro de las costumbres y tradiciones familiares se encuentra uno de los ritos que se ha preservado y mantenido a lo largo de las generaciones, se trata de un rito que tiene lugar al finalizar el año y comprende la planificación, elaboración y lectura del testamento tanto político como familiar. En la actualidad, esta costumbre es mantenida por Pablo Cárdenas y la investigadora y ha llegado a convertirse en uno de las tradiciones que mejor identifica a la familia y en el rito insustituible del festejo de fin de año.

MITOS FAMILIARES

La mitología familiar es muy rica y diversa y está vinculada a la tradición religiosa y valores cristianos que se encuentran arraigados en el imaginario familiar de la primera generación. Uno de los mitos transmitidos por el contexto histórico social que le tocó vivir a la primera generación de este estudio (alrededor de 1920 hasta nuestros días), se encuentra el supuesto de que “el matrimonio dura hasta que la muerte los separe” y que la mujer debe aceptar abnegadamente “la cruz del matrimonio hasta la muerte”.

De estas concepciones y creencias nace otro mito que persiste en la generación señalada: continuar llamando “mujer legítima” a la primera esposa, a pesar de que mucho tiempo atrás fue abandonada por el marido (deslegitimando su unión) y se divorciaron (legalizando su separación) para que el esposo contraiga matrimonio con otra persona, debido al hecho de que le une a la primera el matrimonio eclesiástico, unión indisoluble para ellos, sustentada en la sentencia: “lo que Dios ha unido no lo separa el hombre”.

Sustentan estos mitos el hecho de que exista un sacerdote en la primera generación, con lo cual no se da crédito a las modernas teorías sociales que dicen que la legitimidad se establece por el grado de aceptación y vinculación afectiva que le une a la otra persona (el esposo), en tanto que la legalidad lo

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

establece la ley y al existir una disolución y un matrimonio civil, debería considerarse como legítima a la segunda esposa.

Otros de los mitos familiares que se han originado a partir de la trayectoria del personaje emblemático, se encuentra la creencia de que todo negocio se desvía de la ética cristiana y sobre todo del “deber ser” familiar, que implícitamente orientaba a los miembros familiares a emplearse como funcionario público o empleado privado, pero jamás a emprender en un negocio propio. Para sostener este mito, se evocaba la figura de Octavio Cordero, exaltando sus virtudes como un personaje que no sentía apego por los bienes materiales y su legado era la obra intelectual y los valores morales transmitidos de generación en generación.

3.4.4 SUBRELATOS POSITIVOS

Arte y cultura

De acuerdo al consenso general, entre los subrelatos positivos se encuentran el culto hacia toda manifestación artística, el quehacer intelectual, el quehacer literario y particularmente la narrativa y la poesía, que gozan de gran prestigio dentro del relato familiar. Siempre está presente el referente de Octavio Cordero Palacios como inspirador y trasmisor de la vena poética que vinculará a sus descendientes con este campo del conocimiento.

La mayoría de sus miembros se siente identificado/a con estas actividades sobre todo literarias, ya sea como lectores o como autores, pues casi todos participan de ellas, de una u otra forma, ya sea a través de sus novelas como el caso de Eliécer Cárdenas, que ha logrado fama internacional con un bagaje muy extenso de publicaciones muy conocidas y reconocidas en nuestro medio, entre las que se cuentan novelas, relatos cortos, cuentos, teatro y poesía.

Sin embargo, a pesar de que este miembro familiar reconoce que gran parte del talento literario le ha sido transmitido por la rama materna y que la imagen y trayectoria personal de Octavio Cordero Palacios ha sido gravitante, al igual que el ambiente familiar en el que se dio a conocer como novelista, tuvo la influencia de los referentes intelectuales del lado materno; no deja de



UNIVERSIDAD DE CUENCA

reivindicar su contraparte paterna sobre todo en lo que concierne a la producción creativa, puesto que según dice la familia Cárdenas eran los contadores de historias por excelencia.

La inclinación hacia la literatura parece ser el denominador común dentro de esta familia, puesto que esta tradición lo vienen cultivando muchos de sus miembros y se manifiesta con mayor intensidad en las últimas generaciones, en donde los jóvenes han ido ganando presencia debido a su participación en los diferentes concursos, certámenes y demás manifestaciones literarias.

Cinco de los jóvenes pertenecientes a la tercera generación en estudio, han ganado uno, dos y hasta tres concursos por su participación en ensayos, cuentos, poesía, etc. Y 7 de estos participantes han incursionado en literatura, convirtiendo a esta inclinación en algo más que un *hobby* que llega a manifestarse como una verdadera vocación literaria en la que disfrutan realmente lo que están haciendo y en donde desde luego, se puede advertir la vena literaria transmitida por el personaje y cultivada o moldeada por el ambiente familiar sensible a la poesía.

Valores familiares

Otro de los subrelatos positivos presentes en el imaginario familiar es el culto a los valores familiares como la honestidad, la lealtad, la responsabilidad, justicia, etc. A decir de los grupos generacionales, este es uno de los más grandes legados de Octavio Cordero Palacios, puesto que siempre se invoca su nombre a la hora de analizar el comportamiento de cada uno de los miembros familiares.

El cultivo de valores éticos ha sido una característica que le ha distinguido a esta familia como colectivo social, puesto que desde la época en que vivió el personaje, las generaciones anteriores han tratado de infundir entre sus miembros valores sociales, cívicos, familiares; aunque no siempre se hayan puesto a tono con la época.

De acuerdo a este subrelato, esto se explica porque según la interpretación que hacemos quienes conformamos el segundo y tercer grupo generacional, el



UNIVERSIDAD DE CUENCA

“deber ser” ha sido tan importante para las generaciones anteriores al punto de que estos valores han sido tomados como bienes intrínsecos o fines en sí mismo, sin considerarlos dentro del contexto espacial y temporal que podría relativizarlos o modificar de alguna forma el grado de apreciación por los mismos.

El referente principal de la familia que inspira el cultivo, promoción y práctica de valores sigue siendo Octavio Cordero Palacios, cuyo ejemplo de una trayectoria honesta, desprendida y al servicio del bien común se mantiene dentro del imaginario familiar y como fuente de inspiración cuando se hace alusión a los principios y preceptos familiares que deberían regir el caminar familiar y personal.

Sin embargo, la familia tiene un miembro que ha tomado la posta y ha continuado con el encargo del personaje emblemático y que constituye el referente familiar por antonomasia cuando se habla de un baluarte ético para nuestros días. Se trata de Simón Espinosa Cordero, nieto de Octavio Cordero, quien ha tenido un rol mucho más concreto y específico en su trabajo por el “deber ser”, debido a que ha sido miembro de la Comisión de Control Cívico de la Corrupción a nivel nacional y miembro de la Comisión Anticorrupción del Municipio de Quito, durante el período del Alcalde Paco Moncayo, además de tener una larga trayectoria dentro de la prensa independiente, en donde se forjó como referente de la libertad de expresión y la crítica constructiva.

Resiliencia

El factor de resiliencia, es decir, la capacidad que posee el ser humano de enfrentar la adversidad y salir fortalecido de ella, es uno de los elementos que se encuentra presente en muchos de los subrelatos positivos de la narrativa familiar, la misma que ha ayudado a sus miembros a vencer los obstáculos y enfrentar las crisis que han venido sucediéndose al interior de la familia. En este sentido, la mayoría de sus miembros han podido entender la dialéctica y doble implicación que posee el término crisis, puesto que su verdadero significado en idiomas como el chino, quiere decir que si bien representa por un lado un peligro inminente al que nos vemos avocados quienes estamos

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

inmersos en ella; por otra parte, representa también una oportunidad para encontrar fortalezas y soluciones creativas que nos permitan salir de ella como vencedores; porque ser resiliente significa afrontar las crisis que se presentan porque éstas son inevitables y en su lugar se debe aprovechar de esa experiencia dolorosa para salir fortalecidos de ella.

El relato de las generaciones anteriores está saturado de situaciones difíciles que tuvo que enfrentar la familia, entre ellas se cuentan en primer lugar aquellas que se relacionan con la muerte de seres queridos a causa de enfermedades que hoy en día son fáciles de prevenir o curar. La narrativa se vuelve desalentadora cuando se descubre que la mayoría de miembros familiares que fueron víctimas de estas enfermedades apenas empezaban a vivir, puesto que algunos de ellos murieron de niños y otros en plena juventud. Está por demás decir que la familia tenía fincada todas sus esperanzas y expectativas en su futuro y la muerte los sorprendió cuando menos lo esperaban

La influencia del macrocontexto político, cultural, social y económico es decisivo y determinante en estos casos, y quienes escuchamos el relato de las personas mayores atribuimos en consenso general tanto en el segundo como tercer grupo generacional del estudio, que esto se debía al evidente subdesarrollo y alejamiento de la modernidad que mantuvo nuestro país desde la época en que vivió el personaje que inicia la “novela familiar” hasta los años cuarenta y cincuenta del siglo XX, período en el cual enfermedades como la fiebre tifoidea, puerperal, difteria, etc., azotaban Latinoamérica y particularmente al Ecuador, eran básicamente infecciones que podían evitarse con campañas de prevención y vacunación; o en su defecto, ser tratadas con alguno de los derivados de la penicilina que para la Segunda Guerra Mundial ya se utilizaba en Europa y Estados Unidos.

Esta es una de esas claras circunstancias en que se puede afirmar categóricamente que “todo tiempo pasado fue peor”, al menos en lo que respecta a salud y bienestar, debido a que en esas condiciones sobrevivían los niños más fuertes y los débiles sucumbían ante cualquier enfermedad

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

La impotencia y desazón por los recuerdos tristes del pasado imprimen un tono de melancolía al evocar esos pasajes tan sentidos por los miembros pertenecientes al primer grupo generacional y se incrementa más cuando a la luz del análisis multigeneracional, llegamos a la conclusión de que en ese entonces, el descubrimiento de la penicilina por parte de Alexander Fleming en 1928, considerado como uno de los más grandes hallazgos realizados en el campo de la medicina, gracias a los beneficios que se generó en el tratamiento de enfermedades infecciosas, con lo cual se salvaron innumerables vidas humanas como ninguna medicina lo había hecho hasta el momento, ya se comercializaba y recetaba en Europa y Estados Unidos en esos días.

Lo interesante en este punto del relato es entender la capacidad de resiliencia que tuvieron los familiares y particularmente las madres que debieron afrontar la pérdida de un hijo en forma prematura. Al parecer, la religión constituía un refugio para consolar a los familiares que debían enfrentar estos trances, puesto que les preparaba a las personas para encontrar la resignación que requerían a fin de sobrellevar esa pena irreparable. En el caso de las madres que perdían a un hijo, esta capacidad se incrementaba alentadas por la fe y esperanza que despertaba la creencia en Jesucristo y su propia inmolación en beneficio de la humanidad; pero sobre todo porque al soportar el inmenso dolor de perder al fruto de sus entrañas, se sentían identificadas con el sacrificio de su madre, la Virgen María, quien sufrió en carne propia la muerte de su hijo el Redentor.

En todo caso, la capacidad de resiliencia que ha tenido la familia se la puede medir de alguna forma al escuchar el relato de los miembros de la primera generación, quienes debieron afrontar a temprana edad la muerte prematura de su padre y dos de sus hermanos a consecuencia de enfermedades infecciosas que en ese entonces diezaban a la población y que no podían ser tratadas debido al retraso de nuestro país en medicina y salubridad.

Cabe señalar que a la orfandad en que se quedaron estos familiares, se les sumó la pobreza extrema, que en lugar de aniquilarlos les fortaleció como grupo, prueba de ello es que todos los hermanos pudieron estudiar y realizarse



UNIVERSIDAD DE CUENCA

en sus diferentes profesiones. Este subrelato es uno de los casos en que se puso a prueba la capacidad de resiliencia de la familia, puesto que, las muertes prematuras a consecuencia de enfermedades infecciosas siguieron repitiéndose en la familia, esta vez en la familia Cárdenas Espinoza, en cuya historia familia se cuentan 2 niños fallecidos en edades comprendidas entre los 2 y 6 meses de edad y que fueron atribuidas sobretudo al incipiente desarrollo de los antibióticos a fines de los años cuarenta y principios de los años cincuenta.

El nivel de resiliencia demostrado por las generaciones anteriores constituye un claro referente que inspira a las generaciones posteriores a tomarlo como ejemplo para afrontar otro tipo de crisis asociados más bien a la vida moderna, tales como el estrés generado por los factores de riesgo en etapas tan cruciales como la adolescencia, que generan dificultades tanto para los padres como para los hijos, puesto que la crisis se presenta debido a la brecha generacional, en la que se evidencia una disputa por parte de los adultos que quieren controlar de alguna forma a sus hijos, pero aquéllos se resisten a esta vigilancia invocando todo tipo de derechos que están vigente en nuestros días.

3.4.5 SUBRELATOS NEGATIVOS

Durante la investigación realizada al interior de los grupos focales y con el grupo de investigación en pleno, se llegó al consenso general de que existen algunos subrelatos negativos que afectan a la mayoría de sus miembros y que éstos han sido constituidos en torno a la figura de Octavio Cordero Palacios y transmitidos conjuntamente a través del relato dominante que ha transmitido la familia de generación en generación. Se han logrado identificar y clasificar dos de los subrelatos negativos que más han afectado a sus descendientes por formar parte del imaginario familiar y personal de cada uno de ellos.

“El culto a la pobreza”

De acuerdo al consenso general entre los grupos focales generacionales, uno de los subrelatos que ha producido efectos negativos en la trayectoria familiar y sobre todo particular de la mayoría de sus miembros, se encuentra aquel que



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ha sido denominado por aquellos como “el culto a la pobreza”, el mismo que se explicara detalladamente en el capítulo siguiente.

Se trata de un culto que se ha iniciado con Octavio Cordero Palacios y que probablemente sus raíces se remontan a antepasados anteriores a él ya que en su generación tuvo mucho peso y fundamento subyacente, debido a que el contexto histórico-social posibilitó su consolidación gracias al conservadurismo imperante dentro de la serranía ecuatoriana a fines del siglo XIX y principios del XX y que ha permanecido dentro del imaginario de sus descendientes a través de la “leyenda familiar”, que relataba que el “Señor Abuelo” no tenía posesiones materiales y que su mayor riqueza eran sus atributos intelectuales y principios axiológicos.

Si bien es cierto que los principios éticos y atributos intelectuales, son bienes en sí mismos y sirven para orientar la conducta de los miembros familiares, esta familia ha llevado al extremo su culto, al punto de limitar en cierta forma las posibilidades de progreso y emprendimiento de algunos de sus miembros.

Dentro del imaginario familiar se ha mantenido la creencia de que “el ideal de la máxima ganancia”, establecida por el liberalismo clásico, estaba reñido con la ética y la moral cristiana debido a que sustentaba sus utilidades en el despojo financiero de sus semejantes. De acuerdo al consenso general del grupo generacional 2 y 3, este principio no deja de tener razón en cierto sentido, debido a que nos oponemos firmemente al capitalismo radical; sin embargo; las generaciones anteriores han llevado su oposición al extremo de convertir todo intento de emprendimiento en negocios por parte de sus miembros, en algo extremadamente riesgoso y hasta cierto punto “pecaminoso” por sus implicaciones ético-cristianas.

Esto ha frenado el emprendimiento en todo proyecto comercial de sus miembros y algunos de ellos consideramos que esta idea tan arraigada dentro del inconsciente familiar, del que hablaría Yung, y dentro del imaginario familiar, al que se refieren las teorías psicosociales actuales, ha dejado una huella profunda que ha limitado el desarrollo tanto personal de sus miembros como familiar del sistema.

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Dificultad para las matemáticas

Otro subrelato negativo que se encuentra presente en el imaginario familiar de sus miembros es la creencia de considerar que los miembros de la familia poseen únicamente un talento específico que los vincula con el área de las ciencias sociales o humanas y que su camino de alguna forma está trazado, puesto que este es el campo natural para los descendientes de Octavio Cordero Palacios y que si incursionan en el ámbito de las ciencias naturales y concretamente en las ciencias exactas, lo más probable es que fracasen porque no tienen la inclinación ni el talento específico para ellas.

Se refiere a una posible distorsión de una parte del relato en cuanto a la transmisión del talento específico de Octavio Cordero a sus descendientes, puesto que se le atribuye la transmisión de la vena literaria y filosófica que lo vincula más con el campo de las ciencias sociales y no tanto con el de las ciencias naturales.

Esta creencia está tan arraigada en el imaginario personal de la mayoría de los miembros de la familia, que ha tenido sus repercusiones negativas quizá con muchos de los descendientes de Octavio Cordero Palacios, puesto que sus historias de vida están saturadas de situaciones difíciles, en las cuales algunos de los jóvenes pertenecientes a la tercera generación del estudio relata el temor que le infundía las matemáticas.

A lo largo de este capítulo se ha descrito, explicado y justificado la adopción del enfoque metodológico utilizado, así como la difusión de los resultados encontrados; planteando por consiguiente el escenario para la intervención terapéutica con la familia investigada, la misma que se describirá y explicará en el siguiente capítulo.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

CAPÍTULO 4

INTERVENCIÓN EN TERAPIA NARRATIVA

Una vez que se ha logrado identificar a través del consenso entre los grupos generacionales los subrelatos negativos, de acuerdo a su grado de afectación tanto dentro del imaginario familiar como del imaginario particular de cada miembro; se presenta en este capítulo, la intervención llevada a cabo con el grupo terapéutico con el fin de deconstruir y reconstruir dos de los subrelatos calificados por sus miembros como perjudiciales, a causa de sus efectos nocivos en la trayectoria personal y familiar de la mayoría de ellos.

4.1 DECONSTRUCCIÓN DE SUBRELATOS NEGATIVOS

Para la intervención terapéutica, se ha optado por incluir únicamente dos de los subrelatos negativos que afectaron a muchos de los integrantes del grupo en terapia, debido a que, para el análisis y prescripción terapéutica de los restantes, haría falta un espacio mucho mayor del que se dispone en el presente trabajo.

En consideración de que, según el consenso general del grupo de trabajo, se llegó a establecer que “el culto a la pobreza” y “la dificultad para las matemáticas” resultaban los subrelatos más apremiantes por sus repercusiones para el bienestar familiar; se consideró de acuerdo a las implicaciones señaladas en el capítulo anterior que se escogieran para su intervención, los mismos que se presentan de acuerdo a los pasos prescritos por la terapia narrativa.

4.2 PASOS DE LA TERAPIA

4.2.1 DESCRIPCIÓN SATURADA DEL PROBLEMA: LAS PERSONAS CUENTAN SU SUBRELATO

El primer paso propuesto por Michael White para iniciar la intervención con la familia de acuerdo a la terapia narrativa, sugiere que el asesor terapéutico debe rodearse de un ambiente propicio que le permita establecer un clima de confianza a todos y cada uno de sus miembros y estar dispuesto a brindar una atención comprometida y respetuosa a las personas involucradas dentro de un

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ambiente privado y libre de interferencias que puedan distraer al grupo de trabajo. Así se lo hizo en la primera reunión o sesión de trabajo con todos y cada uno de los grupos generacionales como prerrequisito para establecer el nivel de confianza que se requiere como primer paso para invitar a las personas a que empiecen a narrar su relato.

Primer subrelato “El culto a la pobreza”

Debido a que al tratar de identificar los subrelatos dominantes, los miembros familiares han realizado ya la descripción saturada del problema, estableciendo una visión panorámica del mismo, es posible explicar su contenido. De acuerdo a la narración realizada por los miembros de la segunda y tercera generación del estudio y a las síntesis de las ideas sustanciales realizada por la investigadora y participante del grupo familiar, ésta fue “la historia saturada del problema” que se contó en la primera sesión:

Se trata de un culto que se ha iniciado con Octavio Cordero Palacios y que se fundamenta en considerar a la pobreza o carencia de bienes materiales como algo bueno que llena de entereza al individuo y le colma de valores para no sucumbir a las tentaciones de un mundo materialista e individualista que amenazaba con dañar inclusive aquello que se consideraba incorruptible o ineludible.

Las raíces para este culto probablemente se encuentren en antepasados anteriores, pero tuvo mucho peso y fundamento subyacente en la época en que vivió el personaje, debido a que el contexto histórico-social posibilitó su consolidación a causa del conservadurismo imperante dentro de la serranía ecuatoriana a fines del siglo XIX y principios del XX y ha permanecido dentro del imaginario de sus descendientes a través de la “leyenda familiar”, cuya idea principal enfatizaba que el “Señor Abuelo”, como se lo llamaba familiarmente, no tenía posesiones materiales y su mayor riqueza eran sus atributos intelectuales y principios axiológicos.

Esta creencia ha ido consolidándose con el pasar de los años y la adhesión de ciertos postulados marxistas adoptados por algunos de los miembros de la

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

segunda y tercera generación respectivamente, cuya cierta parte doctrinaria, coincide con la ética del cristianismo que goza de la aceptación de la familia en pleno y que se ha ido constituyendo en un argumento convincente para la mayoría de sus miembros, sobre todo de aquellos que se encuentran en la primera generación.

Si bien es cierto que los principios éticos y atributos intelectuales, son fines en sí mismos y sirven para orientar la conducta de sus miembros, esta familia ha llevado al extremo su culto, al punto de limitar en cierta forma las posibilidades de progreso y emprendimiento de algunos de sus miembros.

Para apuntalar este subrelato, dentro del imaginario familiar se ha mantenido la creencia de que “el ideal de la máxima ganancia”, establecida por el liberalismo clásico, estaba reñido con la ética y la moral cristiana, puesto que sustentaba sus utilidades en el despojo financiero de sus semejantes. De acuerdo al consenso general del grupo generacional 2 y 3, este principio no deja de tener razón en cierto sentido, debido a que nos oponemos firmemente al capitalismo radical; sin embargo, las generaciones anteriores han llevado su oposición al extremo de convertir todo intento de emprendimiento en actividades comerciales por parte de sus miembros, en algo extremadamente riesgoso y hasta cierto punto “pecaminoso” por sus implicaciones ético-cristianas.

Esto ha frenado el emprendimiento en todo proyecto comercial de sus miembros, e inclusive ha ocasionado perjuicios económicos en situaciones específicas en que la familia requería de una iniciativa de este tipo para afrontar la escasez de recursos. Se puede citar como ejemplo, la negativa por parte de los nietos del personaje por remodelar la casa en que habitaban, a fin de destinar dos habitaciones en desuso, para ponerlas en arriendo y beneficiarse de esta renta para paliar las necesidades de los familiares que allí habitaban.

Algunos de sus miembros consideramos que esta idea tan arraigada dentro del inconsciente familiar, del que hablaría Yung, y dentro del imaginario familiar, al que se refieren las teorías psicosociales actuales, ha dejado una

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

impronta profunda que ha limitado el desarrollo tanto del sistema familiar como personal de sus miembros. En este sentido, son muchas las ocasiones en que alguno de sus integrantes ha sentido que no ha tenido el valor suficiente como para emprender un negocio o conformar una sociedad comercial, inclusive en situaciones tan difíciles como el quedarse sin empleo.

Dentro de la terapia se les indicó a sus miembros que si bien es cierto, este subrelato forma parte del mega relato familiar constituido a partir de la figura de su personaje emblemático, no deja de ser sólo una parte de la historia familiar que puede ser modificada a través de la terapia narrativa, con el propósito de ser reconstruida a fin de disminuir y en el mejor de los casos eliminar sus efectos negativos.

Segundo subrelato **Dificultad para las matemáticas**

De igual manera, se solicitó a las personas que participaron en la terapia que relaten el siguiente subrelato negativo conocido hasta el momento como “dificultad para las matemáticas”. Debido a que se trata de la historia saturada del problema, esta estuvo llena de frustración y desesperanza, la misma que más tarde fue controlada a través de la terapia.

Este subrelato, calificado por la familia como negativo debido al grado significativo de afectación en las generaciones actuales, tiene una importancia singular para las expectativas futuras de la mayoría de sus miembros, puesto que muchos de los jóvenes que se encuentran en la tercera generación han sufrido las influencias de esta creencia transmitida de generación en generación a tal punto que lo han interiorizado plenamente y está presente en el inconsciente colectivo de la familia, al punto de condicionar el accionar natural de muchos de ellos, debido a que la dificultad se presenta en reiteradas ocasiones.

El mito juega un papel preponderante en este subrelato, debido a que las generaciones anteriores habían tejido todo un escenario en el que se desenvolvía el personaje y a pesar de que sabían que sus logros no se dieron

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

únicamente en el campo de las ciencias sociales sino también en el quehacer de la física y la matemática; parecía más romántico y acorde al humanismo cristiano que le caracterizaba al personaje, situarlo más cercano y vinculado con el campo de las ciencias humanas, puesto que Octavio Cordero Palacios fue conocido y reconocido como un humanista cristiano por antonomasia.

La leyenda familiar en este sentido va distorsionando en cierta forma la narrativa tejida acerca del patrimonio intangible que el personaje legara a su familia, al transmitir un mito que ha afectado significativamente a algunos de sus descendientes, cuya creencia nuclear se basa en la consideración de que tenemos aptitudes para las ciencias sociales y no servimos para las ciencias exactas y por lo tanto, no debemos incursionar en ellas.

Este subrelato se sustenta en la oposición académica y empírica que ha existido hasta hace poco sobre los dos grandes campos del conocimiento humano, evidenciándose aquí la influencia que tuvo en la familia aquella vieja pugna entre ciencias naturales y ciencias sociales y trata de compensar en cierto sentido, la forma peyorativa en que fueron consideradas las segundas por parte de los críticos alineados con las primeras, quienes cuestionaban el estatus científico de las mismas. La mayoría de los miembros se inclinaban hacia las humanas porque se identificaban más con ellas y relacionaban más al personaje con esta área del conocimiento, que en cierta forma revaloriza y enaltece su personalidad, pero deja de lado otra faceta interesante y productiva en la que también se destacó este personaje.

Tiene además algo que ver con aquello de los tipos de inteligencias o talentos específicos propuesto por Howard Gardner, que de alguna forma alienta a las personas a ubicarse dentro de una capacidad específica, a cultivarla y tratar de sobresalir en esa área y en consecuencia a desestimar aquello en lo que no ha podido destacarse por no encontrarse en la línea de su talento específico. Al parecer, se ha ido transmitiendo y reforzando esta idea enfatizando la creencia de que la vena intelectual de Octavio Cordero Palacios ha sido transmitida únicamente en el campo de las ciencias humanas, olvidándose de que este personaje incursionó y triunfó también en el área de las matemáticas.

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

El perjuicio ocasionado a las generaciones 2 y 3 del estudio ha sido muy grande, porque de acuerdo al análisis intergeneracional que se realizó en la intervención, esa creencia ha estado tan interiorizada dentro del imaginario personal y familiar de sus miembros, tanto a nivel consciente como inconsciente, de forma tal que ha actuado como condicionante de su desempeño en el área específica de matemáticas. Los relatos e historias de vida escritas por los miembros de la segunda y tercera generación son muy explícitos y conmovedores al señalar el temor que les inspiraba esta asignatura dentro del pensum estudiantil y cómo antes de asistir a la primera clase de cada año escolar, ya se desmotivaban porque pensaban que los esfuerzos por entender eran inútiles, puesto que su capacidad específica era otra y se contraponía con las ciencias exactas que buscaban seguir un procedimiento predeterminado y riguroso, en su afán de hallar un resultado único, preciso e inalterable.

Dar como cierto ese mito familiar narrado una y otra vez por los miembros más influyentes de la familia, tuvo mucho peso en las generaciones posteriores a la construcción del mismo, quienes no solamente se encargaban de reforzar esta idea encontrando argumentos cada vez más convincentes para sostener y apuntalar esta creencia, lo peor de todo era que al parecer sus hipótesis se cumplían tal como ellos lo habían predicho.

Es así como la mayoría de miembros tanto de la segunda como tercera generación del estudio no tardaron en presentar problemas serios en esta asignatura, al punto de que para algunos de ellos estaba seriamente comprometida su promoción al nivel de estudios inmediato superior. Esto fue una constante que se venía repitiendo año tras año para unos cuantos miembros de la tercera generación, quienes tenían que rendir exámenes supletorios siempre en la misma asignatura.

La narración en este punto por parte de los miembros que se han sentido condicionados y afectados por este subrelato negativo tejido en torno a una aparente dificultad en esta materia, deja una especie de desaliento y desesperanza porque sus recuerdos, a través de las descripciones que



UNIVERSIDAD DE CUENCA

realizan, están saturados del problema, que en este caso sería el verse y sentirse vencidos por esta dificultad y no vislumbrar aún una salida para ello.

De acuerdo a la forma en que narraban los miembros que se han sentido directamente afectados por este subrelato negativo tejido al interior de la familia y reforzado de generación en generación, el grado de afectación en las nuevas generaciones es muy grande y corre la seria amenaza de seguirse transmitiendo en desmedro de los miembros más vulnerables, que en este caso son las nuevas generaciones.

Como parte del inicio terapéutico, se les dice a las personas del estudio que este subrelato es sólo una parte pequeña del mega relato familiar y que existen otros subrelatos que conforme vayan surgiendo en la terapia tendrán la virtud de cambiarlo para reconstruir y reescribir la historia del grupo familiar.

4.2.2 BAUTIZAR EL PROBLEMA

Como segundo paso, el asesor terapéutico invitó al grupo a bautizar el problema con la finalidad de que se encuentre un nombre específico que pueda caracterizarlo de una forma tal que el grupo sienta que puede controlarlo.

Primer subrelato “El culto a la pobreza”

En este caso, sus miembros han bautizado ya al primer problema denominándole “culto a la pobreza”, cuya connotación refleja la confluencia de factores positivos y negativos dentro del relato transmitido por las generaciones a anteriores.

Al buscar su lado positivo, consideramos en el grupo que, llamar así al primer problema que nos ocupa constituye sin duda una forma de rebelarse contra toda una tradición familiar que ensalzaba y hasta cierto punto rendía culto a una situación de carencia e insatisfacción de las necesidades básicas, que podría explicarse de alguna manera debido a la férrea educación en valores recibida en aquella época; pero que de ninguna forma puede justificarse en los momentos actuales, época en la cual la satisfacción de necesidades básicas constituye un indicador del índice de desarrollo humano y en la que la



UNIVERSIDAD DE CUENCA

movilidad social está presente en todas las expectativas futuras de cada ser humano y forma parte de sus metas para lograr su autorrealización.

Segundo subrelato dificultad para las matemáticas

Luego de mencionar algunos nombres que no tuvieron mayor acogida dentro del grupo terapéutico, se logró consensuar con sus miembros en denominarlo “las matemáticas traicioneras”. El efecto que se deseaba conseguir al bautizar de esta forma a este problema, era el de procurar interiorizar la idea entre sus miembros afectados de que el problema actuaba independientemente del grupo, conforme lo sugiere White, como punto de partida para posteriormente procurar la externalización del mismo con el avance de la terapia.

Al bautizarlo así, con un nombre hasta cierto punto caricaturizado de la asignatura, se ha procurado introducir una dosis de sentido del humor para disminuir las tensiones en los miembros afectados, con la intención de relacionarlo con anécdotas conocidas en nuestro medio; tales como el caso del matemático Illingourth, quien fuera calificado por algunos humoristas como el “matemático” de los legisladores, por su empeño en demostrar estadísticamente ciertas leyes probabilísticas y su tesón por defender ciertas causas legítimas pero que a la postre resultaban controvertidas, tales como el centralismo con ribetes extremistas como “Quito viene de quitar”, que daba cuenta de su obsesión al respecto.

Al calificarlas como traicioneras se trata de interiorizar la idea de que esta dificultad controla la situación por el momento, pero que se sitúa fuera de las personas, puesto que de esta forma sus miembros se sienten que esta asignatura les ha dado las espaldas cuando necesitaban demostrar su desempeño académico, con los consecuentes efectos negativos que conlleva. Con esto se procura allanar el camino para continuar con el siguiente paso de la terapia.



4.2.3 LENGUAJE EXTERNALIZADOR

El uso de un lenguaje externalizador constituye una estrategia que utiliza el terapeuta con el propósito de transmitir implícitamente la idea de que el problema posee efectos en la vida de los sujetos, en contraposición con la creencia interiorizada en el imaginario familiar y personal, de ser parte de su historia existencial.

Primer subrelato “El culto a la pobreza”

En este punto de la terapia se ha tratado de ayudar a las personas a distanciarse del problema tomándolo como producto de las circunstancias y procesos relacionales. Nuevamente, se hizo un recuento de la historia familiar que originó este subrelato, procurando analizar sus efectos negativos señalados en la descripción saturada del problema.

En la mediación terapéutica se evitó decir “no tuviste el valor para iniciar tu propia empresa a pesar de que estabas desempleado” o “ninguno de ustedes se planteó metas más ambiciosas para mejorar su situación económica”, sino por el contrario, se dijo: “la mitología familiar no permitió que incursionaras en el mundo de los negocios” o “los tiempos ya cambiaron, la movilidad social se encuentra implícita dentro del proyecto de vida y autorrealización personal y familiar”

Segundo subrelato “Las matemáticas traicioneras”

De igual manera se ha procedido con la externalización del segundo subrelato, al situarlo separado de las personas y tomado como el fruto de situaciones y procesos relacionales, recapitulando la trayectoria del problema y su grado de influencia en ciertos miembros para trabajar específicamente con los afectados.

Con la intervención terapéutica se procuró retomar la idea de que el problema actuaba como un ente independiente del grupo y por lo tanto, se trató de desechar la idea de que esta dificultad se debía a características internas de las personas, quienes mantenían un denominador común como portadores de un gen que les predisponía a la discalculia, y más bien se habló de que este



UNIVERSIDAD DE CUENCA

mito actuó negativamente infundiéndoles temor y resistencia para entender una asignatura importante del pensum de estudios a nivel medio y en consecuencia, perdieron su sentido y propósito como miembros afectados.

Utilizar el lenguaje externalizador implica que el terapeuta evite realizar comentarios como: “siempre tuviste problemas en matemáticas” o “no somos buenos para matemáticas” y por el contrario diría: “esa falsa creencia de que no tenías aptitud para las matemáticas influyó en tu desempeño escolar” o “la mitología familiar respecto a una falsa discalculia perjudicó nuestro desempeño en matemáticas”.

Con el uso de este lenguaje se trata de transmitir a la familia la idea de que el problema es el resultado de una serie de elementos externos que confluyen en un momento determinado llegando a afectar a las personas y que nada tienen que ver con la herencia genética y su vida intrapsíquica.

Se utilizó el lenguaje externalizador en todas las sesiones terapéuticas, puesto que constituyó un apoyo para que las personas vayan distanciándose poco a poco de sus problemas y empiecen a concebirlos como fruto de las circunstancias y procesos relacionales y no como rasgos de su personalidad.

4.2.4 TOMAR EN CUENTA ASPECTOS POLÍTICOS Y SOCIALES

La terapéutica narrativa considera que el contexto socio-político y cultural tiene una importancia decisiva en la vida de las personas, sobre todo debido a que las relaciones de poder inmersas en el macrosistema (sociedad y cultura occidental), mesosistema (comunidad local) y microsistema (familia), afectan significativamente la trayectoria personal; es pertinente analizar el contexto en que se presenta el problema a fin de liberar a las personas de una culpa que tratan de endosarse debido a las injusticias de los sistemas imperantes.

Primer subrelato **“El culto a la pobreza”**

Es oportuno analizar en este apartado el contexto socio-histórico y cultural en el que fue introyectado este denominado “culto a la pobreza”. En la época en que vivió el referente familiar, debido a la división internacional del trabajo,



UNIVERSIDAD DE CUENCA

como consecuencia de la Revolución Industrial y la especialización laboral, se comenzó a distinguir el trabajo intelectual o teórico a diferencia del trabajo artesanal o práctico; esto originó que las familias cuencanas comenzaran a valorar el quehacer intelectual con el afán de adquirir estatus social, sobre todo en los estratos que habían perdido su poder económico. Con el pasar de los años, el contexto social consolidó esta tendencia, debido a que Cuenca fue conocida y reconocida como la “Atenas del Ecuador”.

A esto se suma la ideología conservadora que rechazaba tenazmente las ideas liberales que postulaban entre otros principios, la libertad de empresa, el afán de lucro y la acumulación de capital, todo ello anexado al laicismo, que para la época constituía sin lugar a dudas, un atentado al orden establecido. La familia en mención recibió esta influencia imprimiéndole su sello familiar con el fin de transmitir indirectamente esta consigna y de idealizar un poco más la imagen de Octavio Cordero Palacios, al difundir en su narrativa la idea de que era una persona muy sencilla en su forma de vestir y en sus posesiones materiales, al punto de elevar a valor familiar la vida austera que llevaba.

Esta creencia se ha transmitido casi intacta a la primera generación de este estudio, conformada por los nietos del personaje, quienes se han mantenido fieles a esta tradición familiar y han transmitido esta idea a la siguiente generación, compuesta por los biznietos de Octavio Cordero Palacios; que a decir de sus relatos, resultaron los más afectados por esta circunstancia.

Con este análisis contextual se pretende dejar en claro, a través de la terapia con todo el grupo familiar, que el origen del problema se sitúa en la confluencia de una serie de factores históricos, políticos y sociales que influyeron en la creación de mitos que poco a poco fueron tejiendo este subrelato que tuvo consecuencias negativas en la vida de las personas involucradas. Esta relectura del problema sirve para liberar de culpa a los miembros familiares que se sintieron afectados por la interiorización de esta idea y reivindicar a la primera generación del estudio, puesto que algunos integrantes de la segunda, los veían como culpables de esto.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Cuando algunos de sus miembros se resistían al cambio parcial, ya no alineados con el pasado sino más bien contrapuestos con el capitalismo y la doctrina neoliberal, esgrimiendo argumentos plausibles en contra de la globalización y el cultivo de antivalores como el individualismo, el hedonismo y la falta de solidaridad; la terapeuta condescendía otorgando la razón en los puntos que la tenían; sin embargo, señalaba enfáticamente que: “es tiempo de cambiar, las nuevas teorías del desarrollo social sostienen que la satisfacción de las necesidades básicas es un indicador esencial del índice de desarrollo a escala humana, según la concepción de Max Neef, el afán legítimo de mejorar la calidad de vida es parte sustancial del “buen vivir” que tanto pregonan las propuestas revolucionarias”

Segundo subrelato **Las mastemáticas traicioneras**

Al analizar el contexto en que surge el mito familiar que apuntala la creencia de que los miembros de la familia se caracterizan por su aptitud por las ciencias sociales y no son buenos para las matemáticas, se debe considerar que el macrocontexto social y político de la época en que surge esta mitología que se relaciona íntimamente con “el culto a la pobreza”, debido a que ese mismo conservadurismo que frenaba y descalificaba a quienes pretendían realizar actividades comerciales, también desdeñaba las asignaturas que se relacionaban con ellas.

Es así como se consigue concienciar a los miembros del grupo terapéutico cómo esa idea inspirada en el macrocontexto social y económico fue reforzando la tesis que mejor se ajustaba a la forma idealizada de representar al personaje, a través de su imagen de humanista cristiano, recurriendo a su lado matemático solamente para los casos anecdóticos.

Dentro de la terapia se introduce la idea de que el contexto científico y particularmente el desarrollo de la psicológica, contribuyó también para reforzar esta creencia tan arraigada en el imaginario familiar, debido a que la teoría de las inteligencias múltiples de Howard Gardner se popularizó en nuestro medio en las últimas décadas del siglo XX.

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Esta teoría constituyó un verdadero “boom” de la investigación psicológica porque a partir de su postulado principal que sostenía que no había una sola y monolítica capacidad intelectual y que en su lugar existía una multiplicidad de inteligencias o talentos específicos, se revolucionó el concepto que se tenía anteriormente respecto a la inteligencia general. En consecuencia, se empieza a entender el fracaso escolar a la luz de esta teoría y se comienza a aceptar la idea de los talentos específicos, lo cual origina a su vez que las personas consideren sobre todo con relación a su dotación genética, la competencia específica que les caracteriza.

Como el microsistema familiar es a la vez el reflejo del contexto social y cultural de la época, se toma esta teoría por los miembros de la familia para así reforzar la idea de los talentos específicos que enaltecían a la familia, de acuerdo a las destrezas o competencias ligadas al quehacer intelectual que básicamente eran las ciencias humanas como la literatura y la filosofía, que vinculaba a sus descendientes con el pasado ilustre de su miembro más eximio: Octavio Cordero Palacios.

En el análisis terapéutico se consideran también la eterna pugna entre ciencias sociales o humanas y ciencias naturales o exactas, que han originado la división entre estos dos campos del conocimiento, lo cual motivó que la familia optara en su momento por un campo específico considerando la opción vinculada al prestigio familiar, que tantas glorias había originado en el pasado.

En este punto de la intervención terapéutica se reflexionó también de manera interactiva respecto a la nueva forma de concebir el quehacer y la investigación científica en nuestros días, como productos de un enfoque renovado de la ciencia originado al interior de la propia física, con el advenimiento de la física cuántica y el principio de incertidumbre, que permite enfocar este antiguo antagonismo bajo el prisma de la complementariedad entre las dos grandes áreas del conocimiento, en donde lo uno no puede o no debería darse sin lo otro.

La complementariedad de las ciencias permite entender la necesidad de tener la mente abierta para no enfrascarse en las viejas pugnas en donde se

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

originaban discusiones interminables y se radicalizaban las posiciones a favor y en contra de cada área del conocimiento. Con esto se pretende encontrar una postura ecléctica y sosegada para invitar a los jóvenes de la última generación que se encuentran inmersos en este problema, a comprender las razones para que el sistema educativo formal considere a las matemáticas a lo largo de todo el pensum de estudios tanto de educación básica como de bachillerato.

La terapia logra este propósito a pesar de que se sigue cuestionando el porqué en sociales, entre las cuatro asignaturas de la especialidad que se escogen en los colegios en donde se encuentran dos de los jóvenes del estudio que se gradúan este año, se encuentra precisamente matemáticas al igual que filosofía, literatura e historia, como materia específica de la especialidad.

Parte de la terapia, según lo sugiere White, es comenzar a culpar al sistema por marcar en cierto sentido la pauta de la trayectoria de vida al establecer los lineamientos y disposiciones generales en donde nos desenvolvemos. En este caso se le culpa al sistema educativo, que es a su vez el fiel reflejo del macrosistema cultural, social, político y económico, que determina lo que debemos aprender en nuestra vida estudiantil; estableciendo las asignaturas y regulando sus contenidos para prepararnos en un mundo competitivo, que al menos en nuestro medio, no se da en total igualdad de condiciones, por esta razón es mejor estar preparados/as para cualquier contingencia y la formación integral comprende tanto educar la condición humana como las destrezas o competencias específicas que se requiere.

4.2.5 PREGUNTAS DE INFLUENCIA RELATIVA

Las preguntas de influencia relativa, apuntan, de acuerdo a los pasos señalados por White, tanto a indagar respecto a la influencia que el problema tuvo y sigue teniendo en la vida de los sujetos; y a la inversa: la influencia que los sujetos tuvieron y siguen teniendo en “la vida del problema”.

Primer subrelato

“El culto a la pobreza”

Las respuestas a la primera pregunta por parte de los integrantes del grupo se dieron en el sentido de lo mal que lo pasaron cuando tuvieron la oportunidad

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

de emprender algo, no lo hicieron porque tenían presente que aquello no era bien visto por la familia. Al preguntarles si la influencia del problema en la vida de alguno de ellos fue tan fuerte que marcó su vida, dos miembros contestaron que efectivamente éste había determinado por lo menos el nivel de arrojo o valentía que se requiere para asumir retos y tratar de vencer los obstáculos que son propios de las situaciones en las que se busca el triunfo y la autorrealización.

Sin embargo, ante la segunda pregunta, que de hecho les sorprendió, tomaron conciencia de que son ellos/as quienes le dan vida al problema manteniéndole como una excusa para no hacer aquello que les gustaría hacer. Esto motivó a la reflexión entre sus miembros, para que algunos de ellos reconozcan que de hecho esto ha servido de muletilla para no asumir retos y considerar objetivamente que el riesgo existe en toda actividad humana y es necesario asumirlo tomando ciertas precauciones porque es la única manera de obtener el triunfo.

Con esto se trató de asumir un enfoque dialéctico sobre la forma de analizar el problema, con lo cual la terapeuta brinda la importancia que requieren sus miembros para relatar la forma en que éste afectó su vida, pero al mismo tiempo le hace ver su contraparte, con el fin de que se percaten de que son las propias personas quienes mantienen vigente el problema por la importancia que le otorgan paradójicamente al evocarlo continuamente en su narración.

Segundo subrelato

“Las matemáticas traicioneras”

Al igual que en el primer subrelato, al preguntar a los miembros afectados sobre la influencia que ha tenido del problema sobre la vida de estas personas, las respuestas confirmaban el grado de afectación de sus miembros. De esta forma algunos de ellos decían que éste llegó a marcar su trayectoria académica al punto de considerarlo como un obstáculo difícil de superarlo debido a que se sentían impotentes por tenerlo dentro de su imaginario personal y familiar.

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Pero al presentarles su contraparte con la pregunta relativa a la influencia que habían tenido las personas en la vida del problema, fueron paulatinamente reflexionando sobre aquello hasta tomar conciencia de que lo tenían tan presente consciente e inconscientemente, que el mismo surgía precisamente en el momento en que debían liberarse de él para disminuir sus efectos.

La estrategia de invertir las preguntas neutralizaba los efectos nocivos del problema y permitía surgir la esperanza de poder controlarlo como parte de un reto personal y grupal.

4.2.6. DECONSTRUCCIÓN DE SUBRELATOS Y DESENLACES INESPERADOS

Para iniciar la deconstrucción de este subrelato, se pidió a los miembros de la familia que se explayen en la narración de las experiencias victoriosas sobre el problema, que analicen su naturaleza y circunstancias en las que se dieron. Conforme comenzaron a tomar conciencia de que aquéllas discrepaban con el problema, fue tomando cuerpo su deconstrucción y fue emergiendo una historia alternativa que iba fortaleciéndose a medida que el grupo terapéutico agregaba elementos, para lo cual la terapeuta, rigiéndose al proceso de White, pidió que los sujetos piensen en la imagen que proyectarían en las personas significativas al conocer que tuvieron esas experiencias en las cuales demostraron su valor para vencer esa dificultad.

Primer subrelato “El culto a la pobreza”

Al continuar con la terapia, se solicitó a las personas que recuerden un hecho en el que alguno de los miembros pudo salir victorioso del problema, aunque haya sido únicamente para demostrar que podía tener agallas porque se trataba de un profesional autónomo(a) que podía plantearse expectativas ambiciosas que incluyeran honorarios dignos que a mediano plazo permitirían mejorar su situación económica, estatus, etc.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Al principio nadie recordaba ninguna situación que contradiga el subrelato dominante, pero conforme pasaba el tiempo uno se los miembros empezó a relatar alguna de las situaciones en las que pudo salir altivo. Narraba cómo en cierta ocasión en su trabajo no se le calificó de acuerdo al rango que tenía, ni a los méritos y experiencia que poseía, negándole consecuentemente el estatus que le pertenecía y perjudicándole enormemente en el sueldo al que tenía derecho.

Fue tan grande el impacto y la sorpresa que no pudo reaccionar inmediatamente, pero después se sintió tan indignado por esta injusticia que reclamó sus derechos en las instancias judiciales provinciales, en donde le dieron la razón, ante lo cual la otra parte apeló y el caso se ventiló en el Tribunal Constitucional, cuyos miembros finalmente fallaron a su favor y la institución tuvo que reconocerle la categoría que le correspondía y entregarle un retroactivo por los meses que no percibió ese incremento de acuerdo a su nivel jerárquico. Esta lucha constituyó un precedente para que el resto de funcionarios que se sentían perjudicados se infundieran del valor que requerían y decidieran también reclamar sus derechos.

Esto constituyó un claro ejemplo de situaciones que contradecían el subrelato dominante y que motivaron al resto de integrantes a evocar circunstancias similares en las que habían salido victoriosos/as. En este punto se solicitó de parte del terapeuta que los sujetos sopesen estas experiencias, puesto que contradicen la historia dominante del problema, a las que White les llama: “desenlaces inesperados”, y pueden ser entendidas como ensayos de actuaciones en contextos reales, que no difieren mayormente de situaciones a futuro y que conducen paulatinamente a la liberación definitiva de una idea que ha frenado su desarrollo y autorrealización personal.

Segundo subrelato **“Las matemáticas traicioneras”**

En este caso se pidió a las personas que recuerden un hecho en el cual algunos de los miembros más jóvenes, que tuvieron recientemente problemas con las matemáticas, obtuvieron buenas calificaciones en esa asignatura.

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

En este caso una de las jóvenes intervino narrando una ocasión en la cual después de haberse preparado con un profesor para rendir un examen obtuvo la máxima calificación, contradiciendo el relato dominante. Este ejemplo motivó para que otro miembro más cuente una circunstancia parecida pero mucho más significativa, debido a que obtuvo el máximo puntaje precisamente cuando estuvo a punto de perder el año.

Como hubo muchas ocasiones en que estas personas tuvieron buenas notas, la contradicción a la historia dominante del problema fue evidente, dando paso así al surgimiento de los “desenlaces inesperados”, que White propone como condición ideal para el siguiente paso, en donde se invita a las personas a asumir una postura frente al caso para liberarse de esa falsa idea que obstaculizaba el desempeño normal en esa asignatura.

4.2.7 SE INVITA A LA PERSONA A ASUMIR UNA POSTURA

En este punto, se les invita a los miembros de la familia afectados por el problema a que se decidan si continúan con el subrelato anterior o es tiempo de relevarlo por una historia alternativa, considerando que se ha trabajado por ello y la terapia está llegando a un punto crucial en donde deben preguntarse sus afectados si se requiere de un número mayor de sesiones o se sienten listos para asumir una postura frente a ello.

Las personas manifiestan que no requieren más sesiones y que están dispuestas a reconstruir esta historia y sustituirla por un relato alternativo en donde se rescaten las intenciones que motivaron la construcción del relato anterior, pero que gracias a la terapia y a la socialización en familia sobre el nivel de afectación dentro del imaginario personal y familiar, es el momento de construir entre todos una narrativa renovada del mismo.

Primer subrelato “El culto a la pobreza”

La terapeuta brindó el apoyo requerido para que comience a surgir un nuevo subrelato familiar, procurando que éste surja bajo un enfoque mucho más positivo y propositivo que el anterior. Los hermanos mayores pertenecientes a

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

la segunda generación del estudio, tomaron la iniciativa en la construcción del subrelato alternativo y posteriormente fueron incorporándose aportes de todos y cada uno de los miembros de esta misma generación, eventualmente, cuando la nueva historia se proyectaba hacia el futuro y se requería de una visión pragmática y objetiva respecto a la permanencia de este relato remozado como referente para infundir valor en los miembros familiares, contribuyeron también ciertos miembros de la tercera generación.

El contenido del relato alternativo trata de rescatar los valores familiares que inspiraron su construcción y dejar en claro que la intención que se tenía al transmitir ese culto era una especie de celo para proteger a las nuevas generaciones de los pseudo valores que conlleva el afán desmedido de poseer bienes materiales que podría cautivar a quienes no tienen claro los principios éticos que deberían regir su vida.

Con esta nueva forma de interpretar las motivaciones que llevaron a su construcción, quedó establecido que se buscó incasablemente transmitir esos valores familiares, ya sea implícitamente a través de los símbolos y referentes familiares con patrones de comportamiento que guiaban y orientaban el accionar familiar, así como explícitamente a través de la narrativa familiar transmitida de generación en generación.

Segundo subrelato **“Las matemáticas traicioneras”**

Igual sucedió con el segundo subrelato, en el cual la terapeuta invitó a los miembros afectados por el mismo a que consideraran la idea de asumir una postura nueva y dejar atrás los efectos nocivos que significaron tener dentro del imaginario personal y familiar esa falsa creencia.

Con el apoyo y acompañamiento de la terapeuta se propició la construcción de un relato alternativo de corte esperanzador, en cuya elaboración participaron casi todos los miembros de la segunda y tercera generación.

Con relación al contenido del relato alternativo, éste busca dejar sentado que el subrelato anterior, de cuyos efectos negativos se comienzan a liberar sus miembros, sobre todo los más jóvenes; se trataba más bien de una distorsión

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

del relato por parte de las generaciones anteriores, quienes tomaron partido por una de las posiciones en la vieja pugna entre ciencias humanas y exactas, transmitiendo implícita y explícitamente símbolos y narrativas con un sesgo hacia el lado humanista.

Durante la construcción del relato alternativo los miembros que se sintieron afectados por esta distorsión en la transmisión del relato, empiezan a hablar de una “falsa discalculia”, como producto de un relato que ha sido superado por una narrativa que lo sustituye. Al calificarle como “falsa discalculia”, utilizaron un adjetivo que contradice un problema específico de aprendizaje como la discalculia, cuyo término es utilizado según el lenguaje de expertos, para referirse a una dificultad en el cálculo y los procedimientos matemáticos.

Utilizar esta expresión posee un simbolismo profundo dentro de la terapia narrativa, puesto que está negando la existencia de una creencia que estuvo presente por mucho tiempo en el imaginario de las personas afectadas, la misma que al unirse a una palabra que define a esa dificultad con precisión semántica, deja una huella indeleble en las personas tanto a nivel consciente como inconsciente. De esta forma los miembros más jóvenes se sienten imbuidos por esa energía positiva, producto de la desmitificación de esta creencia familiar y se sienten con la mente mucho más abierta para aceptar retos relacionados con esta asignatura.

4.2.8 USO DE DOCUMENTOS TERAPÉUTICOS

La terapia narrativa se asemeja a la cognitiva en cuanto al uso de documentos terapéuticos que describen o certifican el progreso o la finalización de la terapia. Se sustenta en la consideración de que en la sociedad occidental la palabra escrita tiene mayor peso que la hablada y en consecuencia su poder persuasivo parece ser mayor.

Primer subrelato “El culto a la pobreza”

En este caso se utilizó documentos creados por las personas involucradas como ensayos o relatos cortos que describían y explicaban cómo influyó el



UNIVERSIDAD DE CUENCA

problema del “culto a la pobreza” tanto en la vida familiar como en su historia personal y cómo ha ido evolucionando al realizar la terapia familiar.

Estas narraciones fueron leídas por sus autores en las últimas sesiones de terapia familiar, con el propósito de enfatizar el hecho de que se ha deconstruido el subrelato negativo y se lo ha substituido por una historia alternativa en donde, a través de un relato optimista y decidido, se confirmaron los cambios que se esperaban al iniciar la terapia.

En cuanto al relato sobre el culto a la pobreza, la investigadora-participante construyó su propio relato y lo leyó delante de los integrantes, acto seguido se deconstruyó el mismo y se lo reconstruyó con la ayuda del resto de familiares.

Segundo subrelato “Las matemáticas traicioneras”

De igual manera, uno de los jóvenes afectados por este subrelato, construyó un ensayo en el que relataba su afectación y lo leyó delante del grupo, luego se unió al resto de jóvenes que le ayudaron a deconstruirlo y reconstruirlo.

4.2.9 USO DE TESTIGOS EXTERNOS

Los creadores de la terapia narrativa, sobre todo Michael White, enfatizan siempre la importancia de que los actores sociales tengan un público que pueda escuchar sus narraciones. Tener un auditorio que escuche sus progresos en la terapia, ayuda a consolidar la idea de renovación en las personas, al tiempo que infunde el valor que se requiere para optar por el cambio de actitud esperado, puesto que este público integrado por parientes o amigos de los sujetos en terapia, llegan a convertirse en los testigos externos que asisten a una sesión que tiene momentos para narrar y re-narrar con el propósito de enriquecer el relato.

En este caso, como existía ya un equipo terapéutico conformado por el grupo generacional con el que se estaba trabajando, se solicitó que los miembros del público lo integraran los parientes que están en otros grupos nucleares y son

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

parte de la familia extensa, además de aquellos miembros del núcleo familiar que no formaron parte del estudio.

4.2.10 RE-MEMBRAR

White denomina re-membrar al proceso por el cual las personas se reúnen con el fin de consolarse y apoyarse en las reminiscencias de personas importantes que han partido ya o de quienes se ha perdido su contacto, puede tratarse de sujetos conocidos y reconocidos como ejemplos de valor y resiliencia para manejar las crisis y salir fortalecidos de ellas. Este proceso se utiliza con el fin de que los sujetos en terapia puedan imbuirse del valor y fortaleza que caracterizaron a estos personajes en circunstancias excepcionales.

Primer subrelato

“El culto a la pobreza”

En este caso, se pudo evocar la figura del propio personaje de Octavio Cordero Palacios, más bien con el propósito de analizar su legado familiar de una forma dialéctica; que por un lado reconoció su obra en beneficio tanto de su pueblo como de sus descendientes, al inculcar en estos últimos la curiosidad científica y el amor a la literatura; pero que por otro lado sirvió para deconstruir y reconstruir, a través de la narrativa oral del grupo terapéutico, toda la “leyenda familiar” tejida en torno al “culto a la pobreza”; cuyos inicios al parecer, tuvieron el propósito de transmitir un valor familiar, pero que, con el pasar de los años y la influencia de la mitología familiar y social, fue distorsionándose hasta convertirse en un condicionante que ha obstaculizado el accionar de algunos de sus miembros y que en virtud de los cambios sociales de los últimos tiempos y sobre todo, por el bienestar psicosocial de sus descendientes, fue necesario reconstruirlo.

Segundo subrelato

“Las mastemáticas traicioneras”

Para este caso también fue apropiado evocar la figura del personaje, puesto que la distorsión de su legado se origina por exaltar solamente una de las facetas en las que se destacó, sumado a los factores antes señalados. Un

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

análisis más objetivo del ícono familiar proporcionó la pauta esperada para apuntalar la solución de este problema. Recordar que Octavio Cordero Palacios fue un personaje que pudo conjugar la poesía con las matemáticas y plasmarlo en su poema “La poesía de la ciencia”, reforzó la idea de que las áreas del saber son complementarias y pueden implicarse mutuamente.

Los nuevos enfoques teóricos que dejan atrás la vieja pugna entre ciencias naturales y ciencias humanas y proponen la complementariedad de las mismas, pudieron consolidar esta idea, como también lo hicieron el enfoque interdisciplinario y multidisciplinario, además de la evocación de algunos filósofos como René Descartes o Galileo Galilei que pudieron unir y relacionar la filosofía con las matemáticas en una conjunción que fundamentó los inicios del método científico.

4.2.11 FINALIZACIÓN DE LA TERAPIA

Cuando las personas manifestaron que sentían que se encontraban listas para continuar con sus vidas sin el apoyo terapéutico, se marcó el fin de la terapia. Esto significaba que tanto el relato de sí mismo(a) así como la narrativa familiar habían experimentado cambios significativos que les permitía a cada uno de los miembros del sistema familiar retomar su proyecto de vida y autorrealización personal libre de los obstáculos que interfirieron en el pasado; así como también, que podían iniciar una relectura de los subrelatos negativos a través de sus subrelatos alternativos, reconstruidos mediante la terapia familiar.

Primer subrelato “El culto a la pobreza”

Para marcar la finalización de la terapia con los descendientes de Octavio Cordero Palacios, se requirió utilizar un rito de celebración que deje una huella indeleble en todos sus involucrados. Se propuso una celebración de carácter

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

semi-formal, en la que todos sus integrantes se mostraron relajados y serenos y pudieron disfrutar del festejo que lo tenían bien merecido.

La ceremonia incluyó un programa pre-determinado, en donde se realizó tanto un homenaje a la memoria del personaje, así como el festejo por la conclusión de la terapia. Se propuso como punto central y estrategia terapéutica, el develizamiento de un retrato del ícono familiar dentro de una pintura que aparecía como fondo y en donde se veían plasmados todos los cambios políticos, sociales e históricos de los últimos tiempos.

Esta alegoría tuvo como propósito dejar en claro que, sus descendientes reconocían el valor de la obra del personaje en mención, pero que sin embargo, era necesario que su familia extensa reconciera que algunos de los subrelatos inmersos en la “leyenda familiar”, resultan anacrónicos en nuestros días, en que los cambios psicosociales han posibilitado el hecho de motivar como satisfactores de necesidades primordiales, tanto la movilidad social, así como las legítimas aspiraciones personales que conducen a la autorrealización personal y grupal.

Con este ritual ceremonial se dio por concluida la intervención terapéutica que tuvo el propósito de deconstruir y reconstruir aquellos subrelatos que afectaban a sus miembros y que a decir del grupo, los liberó de una carga que llevaban consigo y que influía negativamente en su accionar personal y colectivo.

Al momento de entregar este trabajo recibí la agradable noticia de que dos de los jóvenes que tenían dificultad con las matemáticas y se encontraban dentro del grupo terapéutico, habían obtenido el máximo puntaje en los exámenes de grado correspondientes a esta asignatura. Con lo cual se estaría confirmando el alcance positivo de este tipo de terapias alternativas que trabajan con intervención psicosocial familiar.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

CONCLUSIONES

La culminación del presente trabajo de tesis, cuyos hallazgos referidos tanto a la investigación teórica como a la indagación empírica realizada con la familia de estudio, sus resultados obtenidos y su consecuente intervención terapéutica, permiten extraer las siguientes conclusiones:

- Que tanto la teoría general de los sistemas como la terapia sistémica surgen como productos de un nuevo paradigma científico circunscrito al marco de la posmodernidad, cuya principal característica constituye el alejamiento del ideal clásico de la ciencia que buscaba encontrar la verdad objetiva y su afán por brindar explicaciones basadas en los enfoques personalistas de la psicología, interesados en el pasado por analizar únicamente las variables intrapsíquicas de las personas; para empezar a considerar al individuo, a través de esta perspectiva innovadora, como miembro interactuante del sistema familiar, social y cultural; enfatizando así el carácter relacional del ser humano y allanando el camino para el surgimiento de enfoques alternativos como la terapia narrativa.
- Este nuevo enfoque requería de una metodología que se adaptara a esa visión renovada de la ciencia, para incorporar en ella aquellos saberes y vivencias particulares antes desdeñadas por el denominado método científico. La investigación cualitativa supo cumplir este propósito, brindando el marco de flexibilidad necesario para rescatar toda esa riqueza experiencial contada a través del relato oral que se trasmite de generación en generación, en donde el sistema familiar constituye el núcleo aglutinador y motivador de la construcción colectiva y permanente del relato.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

- Un trabajo como éste, que se ubica dentro de la narrativa familiar, puede lograr su propósito y aplicabilidad únicamente en el campo de la investigación cualitativa, por cuanto se ha tratado de indagar la naturaleza profunda de la temática señalada, desentrañando el sistema relacional y dinámico inmerso en el relato de la familia investigada; como sólo podría hacerlo un trabajo interpretativo, cuya riqueza se encierra en la subjetividad e intersubjetividad de los actores sociales.
- La construcción del relato en la familia de Octavio Cordero Palacios, gira en torno a su figura y trayectoria personal, cuya trama encarna una serie de significados y simbolismos que sus miembros han ido construyendo como parte de la “leyenda familiar” y que esperan transmitir a las generaciones venideras como prueba del sistema de lazos familiares omnipresentes en la narrativa familiar.
- Que existe toda una mitología, ritos y pautas familiares, que sustentan y apuntalan el relato dominante; así como una serie de lealtades hacia la familia, al personaje y a la historia familiar; las mismas que se encuentran presentes en el imaginario familiar de cada uno de sus integrantes y que gracias a su grado de interiorización y arraigamiento, orientan el accionar de sus miembros, tanto en sentido positivo como negativo.
- Que coexiste también a través del relato, toda una serie de legados familiares que han sido transmitidos implícitamente a ciertos miembros que han podido incursionar dentro del quehacer intelectual y cultural de nuestro medio; para que continúen con la obra que iniciara su referente familiar más conocido y reconocido, con la finalidad de que ésta no se pierda en el olvido



UNIVERSIDAD DE CUENCA

y perdure en la memoria y el imaginario personal y familiar de sus descendientes.

- Que la resiliencia o capacidad para afrontar situaciones adversas y salir fortalecidos/as de ellas, añadiéndose bríos insospechados para enfrentar las crisis más extremas, es una característica de la mayoría de mujeres de esta familia, sobre todo de quienes tuvieron el privilegio de convertirse en madres y desgraciadamente tuvieron que afrontar la pérdida de sus hijos prematuramente por causa de factores que en nuestros días habrían sido controlables.
- Que el mega relato o historia familiar, contiene también subrelatos negativos que al formar parte del imaginario familiar, han tenido efectos nocivos en algunos de sus miembros, quienes trabajaron arduamente para lograr su deconstrucción y reconstrucción a través de la intervención terapéutica.
- Que de acuerdo al seguimiento realizado después de la intervención terapéutica se han conseguido resultados alentadores que confirman la pertinencia de utilizar este tipo de terapias alternativas que reivindican el papel protagónico de los actores sociales como generadores de su propio cambio.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

RECOMENDACIONES

- Proponer la investigación cualitativa como metodología idónea para el estudio de fenómenos psicosociales, en donde la indagación no se agota en la mera explicación del problema, sino que lo trasciende para centrarse sobretodo en la comprensión del fenómeno, gracias a la consideración de los seres humanos como sujetos senti-pesantes.
- Sugerir la terapia narrativa como alternativa válida para el estudio de familias con miembros renuentes a modelos y/o técnicas psicológicas que basan su accionar o eficacia en la búsqueda de culpables entre los involucrados, cambiando su estrategia terapéutica a través de la externalización del problema, como pauta orientadora que motiva e impulsa a sus miembros a buscar soluciones consensuadas al interior del sistema.
- Recomendar la ampliación y profundización del estudio del relato familiar, como fuente de identidad personal y social, cuya construcción es considerada en este trabajo, como factor clave para la detección e identificación tanto de baluartes como de problemas familiares.



UNIVERSIDAD DE CUENCA

DISCUSIÓN

Con relación al marco teórico de esta investigación, el debate y discusión se centró en la revolución científica originada por el cambio de paradigmas, que la ciencia y la investigación científica habían adoptado en la posmodernidad; dejado atrás el modelo positivista de la modernidad, que buscaba la verdad a través del método científico, apoyado por una metodología cuantitativa que procuraba la generalización de resultados para llegar a descubrir los principios y leyes generales que rigen los fenómenos.

Los argumentos en favor del nuevo paradigma científico son contundentes, puesto que la estocada final al paradigma clásico se origina en el propio interior de la física, con la mecánica cuántica o física subatómica y el famoso principio de incertidumbre, que acaba con las pretensiones de exactitud matemática y comprobación experimental de resultados, que minimizaban el trabajo de las ciencias humanas y sus investigaciones en trabajos sociales y realidades locales. Con lo cual se abre el camino para que nuevas teorías como la terapia sistémica empiecen a ganar adeptos, merced a centrar su atención en los aspectos relacionales del sistema familiar.

Sin embargo, el debate al interior de las ciencias todavía continúa, puesto que los defensores del paradigma clásico se resisten a otorgar un estatus similar a las investigaciones de corte cualitativo; cuyos embates han sido refutados en forma elocuente por sus seguidores, tal como lo señala Martin Payne interpretando a Lyotard, al contestar las críticas al modelo narrativo:

*... los científicos menosprecian las formas de pensamiento narrativo, pero las utilizan y sufren sus influencias*⁴⁶

En cuanto al trabajo de campo, el debate y discusión se centró en el cuestionamiento que se hiciera a la forma de concebir la idea central de la construcción del relato en la familia investigada, por parte de uno de los

⁴⁶ PAYNE Martin, Terapia Narrativa, Op. Cit. 2002, P, 45



UNIVERSIDAD DE CUENCA

miembros que integraba el segundo grupo generacional del estudio. En concreto, manifestó que no estaba de acuerdo en que se haya concebido esta tesis, considerando únicamente el legado y trayectoria de Octavio Cordero Palacios, que si bien es cierto, ocupa un sitio especial en el imaginario de sus descendientes, no es el único referente familiar, puesto que debía extenderse esta investigación también hacia el legado de la familia paterna, cuyos relatos, mitología y anécdotas, fueron públicamente reconocidos en las novelas de Eliécer Cárdenas Espinoza.

Se le manifestó por parte de la investigadora, que tenía mucha razón en su reclamo, pero que debido a motivos tanto de tipo práctico como afectivo, se había optado por delimitar de esta forma el tema, puesto que, la realización de una investigación a toda la familia extensa, suponía mayor grado de dificultad, debido a la confluencia de una multiplicidad de relatos dispersos que no tienen un referente aglutinador que pueda integrarlos; además de que el desplazamiento a lugares alejados al centro de trabajo de la investigadora, constituía de por sí, un impedimento.

Con relación a la parte afectiva, se le manifestó a este miembro familiar, que debido al hecho de que durante toda la niñez y adolescencia de la investigadora; su imaginario familiar fue construyéndose en torno a la “leyenda familiar” con apego a su lado materno, en donde se formó, escuchando a sus mayores narrar y re-narrar la historia familiar siempre en torno a la figura de Octavio Cordero Palacios, al punto de considerar y plantearse el reto de escribir su relato para así entender ciertas características de su personalidad que lo vinculaban hacia su familia materna.

La presente tesis podría generar controversias y discusiones con relación a las formas ortodoxas de presentar este tipo de trabajos. Como estudio centrado en la terapia narrativa, alineada con el posmodernismo, que busca romper los esquemas establecidos en el pasado, para dar paso a un marco de flexibilidad en donde pueda surgir la creatividad, la misma que se ve plasmada al generar

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

formas innovadoras de concebir, comunicar y hacer las cosas, cabe señalar aquello que menciona Susuki, citado por Quijano, al refutar el establecimiento de protocolos rígidos que señalan el camino en el accionar de los expertos: “En la mente del principiante hay muchas posibilidades, y en la mente del experto hay pocas” ⁴⁷

⁴⁷ QUIJANO, Narrativas Familiares, Op. Cit.,2003, Pág. 16



UNIVERSIDAD DE CUENCA

BIBLIOGRAFÍA

ANDERSON H, Conversaciones , Lenguaje y posibilidades, Edit. Amorrurtu, Buenos Sires, 1999

ANDOLFI Mauricio, El coloquio relacional, Editorial Paidós, Buenos Aires, 2003

ANDOLFI Mauricio & ANGELO Claudio, *Tiempo y mito en la psicoterapia familiar*, Edit. Paidós, Buenos Aires, 1989

ARAVENA Marcela y otros, Investigación Educativa, Universidad ARCIS, Santiago, 2006

BÁRCENA Fernando, Joan-Carles Mèlich, La educación como acontecimiento ético, Editorial Paidós, Barcelona, 2000

BOSZORMENYI-NAGY Iván y ULRICH David, *Lealtades Invisibles*, Amorrurtu Editores, Buenos Aires, 2003

BOWLBY T. *Los cuidados maternos y la salud mental*, Edit. Humanitas, buenos Aires, 1982

CAPRA Fisol, *Pertenecer al Universo – Encuentros entre Ciencia y Espiritualidad*, EDAF, 1994, p. 16.

CÁRDENAS Eliécer, *Polvo y ceniza*, Edit. Alberto Crespo Encalada, Cuenca, 1970

- *Siempre se mira al cielo*, Publicación de la Univ. de Cuenca, 1986
- *Relatos del día libre*, Eskeletra Editorial, Quito, 2004
- *Las innumerables tribus de los muertos*, Casa de la Cultura, 2004
- *El pinar de Segismundo*, Ministerio de Cultura, Quito, 2008

COLOM Antoni J., y Mèlich Joan-Carles, *Despuès de la modernidad*, Nuevas filosofías de la educación, Edit. Paidós, Barcelona, 1997

CORDERO PALACIOS, Octavio, El Quechua y el Cañari, Publicación del Dpto. de Difusión cultural de la U. de Cuenca, 1981

- Documentos inéditos

DICKENS Charles, *Canción de Navidad*, Edit. Ariel Juvenil, Guayaquil

- *David Copperfiel*, Edit. TOR S.R.L, Buenos Aires

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

- *Historia de dos Ciudades*, Edit. Ariel Juvenil, Guayaquil
- *Oliver Twist*, Edit. Ariel Juvenil, Guayaquil

EPSTON David, *Michael White, Experiencia, contradicción, narrativa e imaginación*, Centro de Publicaciones Dulwich, Adelaide, 1992

ESPINOZA Leonardo (compilador), *La sociedad azuayo-cañari: pasado y presente*, Edit. El Conejo, Quito, 1989

FRAMO James L., *Familia de origen y psicoterapia*, Edit. Paidós Terapia Familiar: un enfoque intergeneracional, Barcelona, 1992

FRIED SCHNITMAN, Dora (compiladora), *Nuevos paradigmas, Cultura y Subjetividad*, Edit. Paidós, México D.F., 1998

HERNÁNDEZ CORDOVA Ángela, *Familia, Ciclo Vital y Psicoterapia sistémica breve*, Edit. Herder, Barcelona, 1995

HISTORY CHANNEL, *Biografías de Charles Dickens y Mario Vargas Llosa*, *tuhistory.com*, 2009

GARCÍA MÁRQUEZ, Gabriel, *Cien años de soledad*, Edit. Oveja Negra, Bogotá, 1967

GEERTZ Clifford, *La interpretación de las culturas*, Edit. Paidós, Barcelona, 1994.

LINARES Juan Luis, *Identidad y narrativa: La terapia familiar en la práctica clínica*, Edit. Paidós Terapia Familiar, Barcelona, 1996

LLORET BASTIDAS Antonio, *Crónicas de Cuenca, Tomo V: La Cultura*, Publicación del Dpto. de Difusión Cultural de la U. de Cuenca, 2006

MINUCHIN Salvador, *Familias y terapia familiar*, Edit. Gedisa, Buenos Aires, 1982

MORAN GARCÍA Eduardo, *Pedagogía Familiar*, Universidad Politécnica Salesiana, Facultad de Ciencias de la Educación, Quito, 1998.

MORIN Edgar, *Epistemología de la Complejidad*. En: SCHNITMAN, D.: *Nuevos Paradigmas, Cultura y Subjetividad*, Edit. Paidós, Buenos Aires, 1994

- *La mente bien ordenada*, Edit. Seis Barral, Barcelona, 2000

NÚÑEZ J., Jorge, *Ciencia, Tecnología y sociedad*, Universidad de la Habana, 2002

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

OCHOA DE ALDA Inmaculada, *Enfoques en Terapia Familiar Sistémica*, Editorial Herder, Barcelona, 1995

ORTIZ SEGARRA José, *Investigación Educativa: Análisis e interpretación cualitativa, Módulo de investigación educativa*, Publicación docente para la Maestría de Educación Parvularia de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Cuenca, Cuenca, 2006.

- *Guía para elaborar un protocolo de investigación*, Publicación de la Facultad de Ciencias Médicas- Comisión de Investigación Asesoría de Tesis, Universidad de Cuenca, 2007

PAYNE MARTIN, *Terapia Narrativa: una introducción para profesionales*, Edit. Paidós, Barcelona, 2002.

PEÑA ASTUDILLO Miguel Ángel, *Vínculos de Sangre: Genealogías ecuatorianas*, Edit. Gadejo Producciones, Guayaquil, 2005

PRUST M., *En busca del tiempo perdido: El tiempo recuperado*, Edit. Alianza, Madrid, 1998

QUIJANO, Alfredo, QUINTERO, Bibiana; CRUZ, Carolina; DURÁN, Alicia; MELLIZO, Wilson; PAIPILLA; Oscar; RUIZ, Lizeth y ZAPATA, Bárbara, *Narrativas Familiares: ¿Indicadores cualitativos para la gestión de políticas sociales?* En: Congreso Internacional de Familia: Hacia la construcción de una política pública en familia, Medellín: Alcaldía de Medellín, Secretaría de Solidaridad, Public. De la Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, 2003.

QUINTERO VELÁSQUEZ Ángela María, *El Trabajo Social familiar y el enfoque sistémico*, Lumen/Hvmanitas, Buenos Aires, 2007

SÁNCHEZ PARGA José, *Globalización, gobernabilidad y cultura*, Edit. Abya-Yala

SCHNITMAN D., *Nuevos Paradigmas Cultura y Subjetividad*, Buenos Aires, Paidós, 1998

SIMON, F.B.; H. Stierlin y L. C. Wynne., *Vocabulario de Terapia Familiar*, Gedisa Editorial, 1993

SUMOPN F.B. y STIERLIN H. *Conversaciones, lenguaje y posibilidades*, Gedisa Editorial,

VARGAS LLOSA Mario, *García Márquez: Historia de un deicidio*, Barral Editores S.A., La Paz, 1971.

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

VARIOS

- *Desarrollo Afectivo y Social*, Ediciones Pirámide, Madrid, 2002
- *Homenaje a Octavio Cordero Palacios en el cincuentenario de su muerte, Semblanza de Agustín Cueva Tamariz*, Publicación del Municipio de Cuenca, Cuenca, 1980
- *Magíster en Educación Partvularia: Enfoques y Problemas de la Investigación Educativa, Hoy*, Afefce-Universidad Arcis, Santiago de Chile, 2004.
- *Magister en Educaciòn Parvularia: Transformaciones Contemporáneas y Educación*, Afefce-Universidad Arcis, Santiago de Chile, 2005

WATZLAWICK Paul, *Teoría de la comunicación humana*, Edit. Herder, Barcelona, 2002

WHITE Michael, *Reescribir la vida. Entrevistas y ensayos*, Edit. Gedisa, Barcelona 2002.

WHITE Michael y EPSTON David:

- *Medios narrativos para fines terapéuticos*, Edit. Paidós, Barcelona, 1993

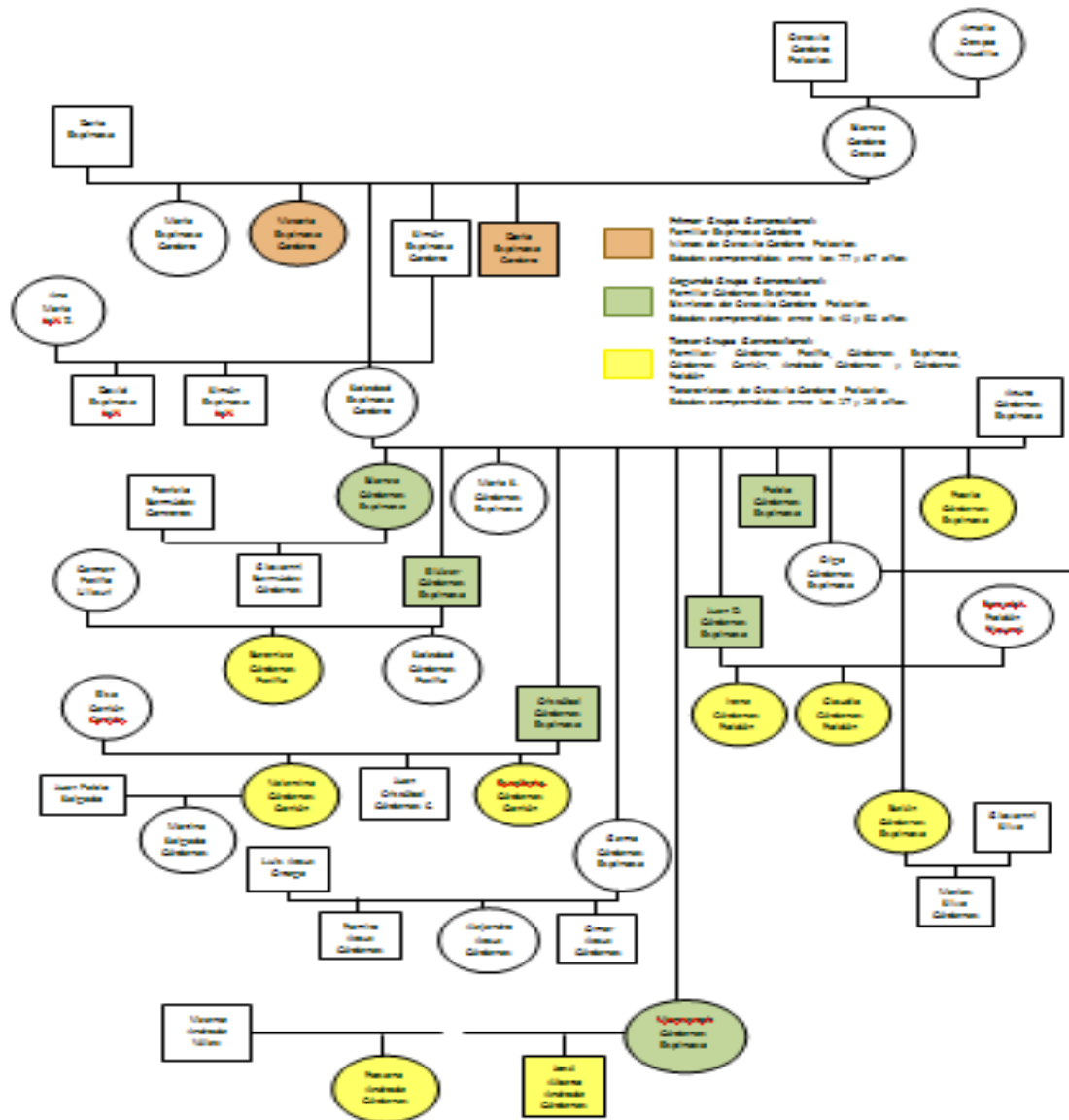
WIKIPEDIA, *Construccionismo social, Interaccionismo simbólico, narrativa literaria*, 2009



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXOS

ANEXO No. 1 GENOGRAMA DE LA FAMILIA DE OCTAVIO CORDERO PALACIOS

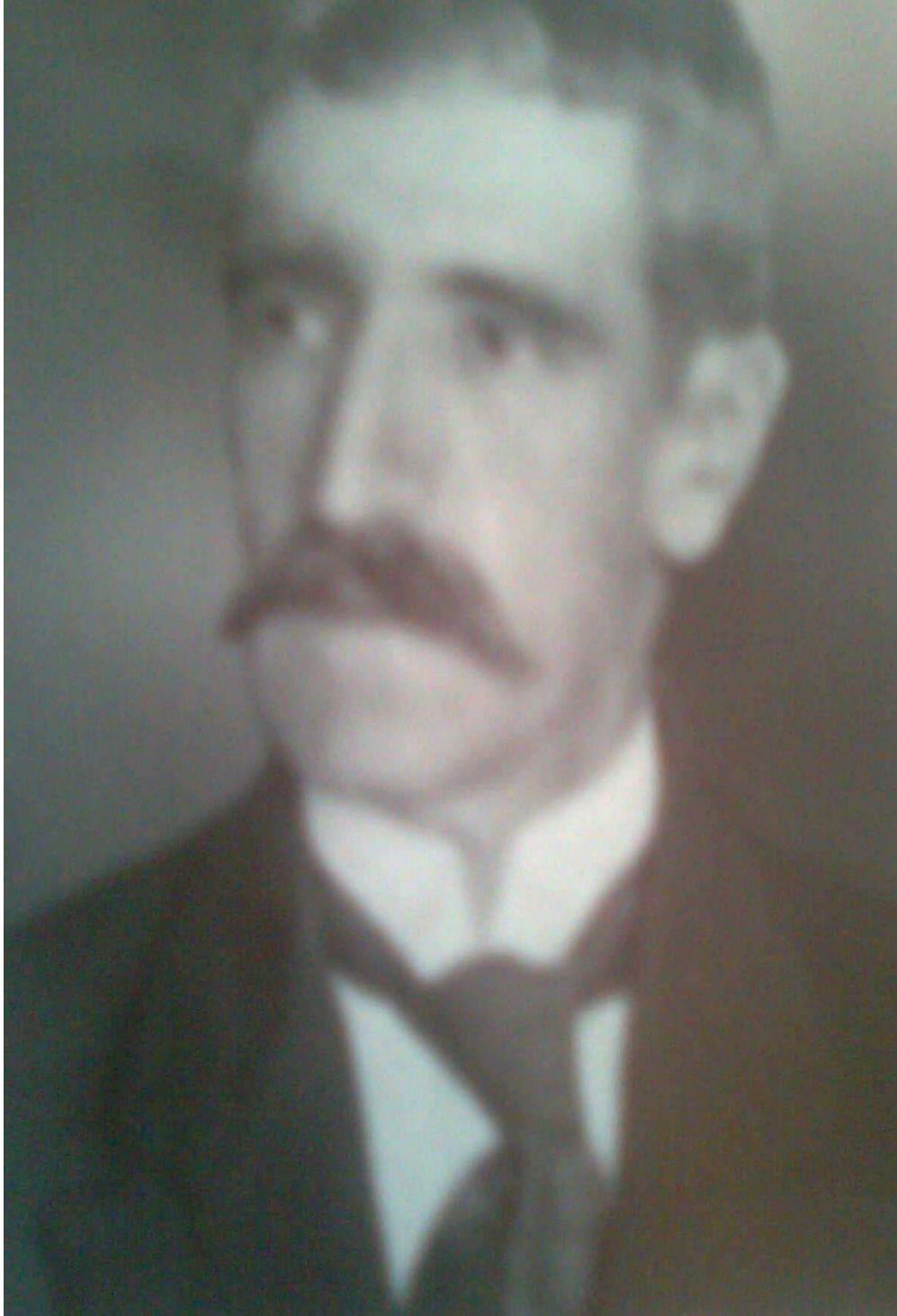




UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 2

EL PERSONAJE



OCTAVIO CORDERO PALACIOS

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 3



Constan en la fotografía, de izquierda a derecha: Los ministros Julio T. Torres, Alfonso M. Borrero, Octavio Cordero Palacios, fiscal Miguel H. Toral y el secretario relator Juan Jaramillo; integrantes de la Corte Superior del Distrito, primera en Ecuador. Fuente; Diario “El Mercurio”, marzo 18 de 2007.



EPITAFIO DE OCTAVIO CORDERO PALACIOS: MAUSULEO DE LOS HOMBRES ILUSTRES

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 4

PRIMER GRUPO GENERACIONAL



Constan en la fotografía, de izquierda a derecha: La investigadora, Victoria y Darío Espinoza Cordero.



Fecha: Abril 4 de 2010

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 5

SEGUNDO GRUPO GENERACIONAL



Constan en la fotografía, de izquierda a derecha: Juan Diego, Monserrath, Cristóbal y Pablo Cárdenas Espinoza.



Fecha: Abril 4 de 2010

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 6

TERCER GRUPO GENERACIONAL



Constan en la fotografía, de izquierda a derecha: Irene Cárdenas Roldán, la investigadora, Claudia Cárdenas Roldán y Berenice Cárdenas Patiño.



Fecha: Abril 4 de 2010

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 7

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Me encuentro realizando el trabajo de investigación de tesis denominada: “LA CONSTRUCCIÓN DEL RELATO Y SUS IMPLICACIONES TERAPÉUTICAS EN FAMILIAS DE PERSONAJES DESTACADOS: El caso de Octavio Cordero Palacios”, razón por la cual solicito su colaboración para participar en el trabajo de campo como actor social y miembro de la familia en estudio.

Entre los principales objetivos se ha planteado develar la trayectoria familiar, significados, simbolismos y repercusiones presentes en la narrativa familiar de los descendientes actuales de este personaje; además de posibilitar la deconstrucción y reconstrucción de narrativas que pudieron afectar su trayectoria de vida, con miras a optimizar su bienestar familiar y personal; motivo por el cual se requiere investigar sus datos de fuentes primarias, a través de los miembros que acepten participar voluntariamente.

Las preguntas que se formularán tratan de averiguar datos a nivel del grupo familiar, información que se encuentra presente en el imaginario familiar, cuya narrativa es producto de una construcción colectiva en la que participan todos y cada uno de sus miembros y cuyos resultados son productos del proceso de interacción y el consenso entre los participantes; por lo tanto, **no se interesa por indagar situaciones o circunstancias personales por las que pudieran estar atravesando algunos/as de sus miembros y cuya identificación y posterior publicación podría afectarlos/as**

La decisión de participar es absolutamente voluntaria, puede negarse a responder a alguna pregunta que creyere contraria a sus intereses y retirarse en el momento que considere conveniente, informando las razones de su decisión. De igual manera, podría solicitar la información que requiera con relación a esta investigación.

La suscrita, como descendiente de Octavio Cordero Palacios, forma parte del grupo de investigación en su doble condición, tanto como investigadora y facilitadora-terapéutica, así como participante activa del proceso de construcción del relato familiar señalado.

Como constancia de la aceptación para participar voluntariamente, previa información de las condiciones de la investigación, firman las partes como prueba del compromiso adquirido.

Investigadora

Participante

f _____
f _____

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 8

NARRATIVAS FAMILIARES

Escriba su narrativa familiar sustentada en el referente familiar de Octavio Cordero Palacios

Preguntas orientadoras

¿Considera que Octavio Cordero Palacios constituye un referente a partir del cual se construye una nueva narrativa familiar?

Por tratarse de un personaje ilustre ¿considera que la mayor parte del relato familiar gira en torno a su persona?

¿Cree que este personaje transmitió su “vena poética” como legado a sus sucesores tanto a través de sus genes así como en el cultivo de un ambiente propicio para el surgimiento de la misma, al preservar y honrar su memoria por parte de sus descendientes?

En caso afirmativo, ¿cómo se confirma este supuesto?

¿Existen subrelatos positivos y negativos en torno a esta “leyenda familiar”?

¿Cuáles son los subrelatos que considera positivos?

¿Cuáles son los subrelatos que se podrían considerarse como negativos?

¿Cuál es el grado de afectación familiar por causa de los subrelatos negativos?



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO NO. 9

RELATO DE SÍ MISMO

Escriba un relato de su vida y trayectoria personal en torno a la narrativa familiar construida a partir del referente de Octavio Cordero Palacios

Preguntas orientadoras

¿Cómo ha influido la persona de Octavio Cordero Palacios en su trayectoria personal?

¿Cómo ha influido la narrativa familiar transmitida de generación en generación en su vida personal?

¿Existen, dentro de la narrativa familiar, subrelatos positivos y negativos que afectaron su trayectoria de vida?

En su caso, ¿cuál es el grado de motivación que generaron los subrelatos positivos?

En su caso, ¿cuál es el grado de afectación personal que causaron los subrelatos negativos?



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 10

SUBRELATOS NEGATIVOS

Escriba su propia versión del subrelato familiar denominado por el grupo de investigación como “El culto a la pobreza”

Preguntas orientadoras

¿Existe dentro de la narrativa familiar este denominado culto?

En caso afirmativo ¿cómo ha influido en su vida y trayectoria personal?

¿Cómo ha afectado la vida del resto de la familia?

¿Considera que debe ser deconstruido y reconstruido por un subrelato alternativo con el fin de lograr el bienestar psicosocial del grupo familiar?

Escriba su propia versión de este subrelato



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 11

SUBRELATOS POSITIVOS

Escriba según su opinión ¿cuáles son los subrelatos positivos presentes dentro del relato dominante de la familia de Octavio Cordero Palacios?

Preguntas orientadoras

¿Existen subrelatos positivos tejidos en torno a la leyenda familiar?

¿Qué valores tratan de inculcar en los miembros que las escuchan?

¿Le han formado en valores este tipo de historias?

¿En qué forma le han ayudado a desenvolverse por la vida este tipo de historias?

¿Deben mantenerse estos relatos y transmitirse a las nuevas generaciones?

Mencione tres de ellos, según el grado de impacto que ha tenido en su vida



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 12

SUBRELATOS NEGATIVOS

“El culto a la pobreza”

Realice una descripción acerca de su forma de concebir el subrelato denominado por el grupo: “El culto a la pobreza”

Preguntas orientadoras

¿Existe un culto a la pobreza dentro del relato familiar de los descendientes de Octavio cordero Palacios?

¿En caso afirmativo ¿cuáles cree que habrían sido los valores y motivaciones que lo inspiraron?

¿Qué valores se deseaba transmitir con este subrelato?

¿Considera que se desvió de su propósito inicial?

¿Cuál es el grado de afectación que este relato ha tenido sobre su vida?



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO No. 13

SURELATOS NEGATIVOS

Dificultad para las matemáticas

Preguntas orientadoras

¿Considera que existe un subrelato tejido en torno a una dificultad para las matemáticas por parte de los descendientes de Octavio Cordero Palacios?

En caso afirmativo ¿cuáles cree que son las circunstancias en que surge esta historia?

Este subrelato ¿tiene sustento real o se trata de un mito creado por la familia?

¿Cuál ha sido el grado de afectación que ha tenido este subrelato en su trayectoria personal?

¿Se debería procurar la deconstrucción y reconstrucción del mismo con el fin de buscar un relato alternativo para lograr el bienestar psicosocial familiar?



UNIVERSIDAD DE CUENCA

ANEXO NO. 14

Cuestionario de entrevista semiestructurada para recabar datos sobre la tesis “La construcción del relato y sus implicaciones terapéuticas en familias de personajes destacados: El caso de Octavio Cordero P.”

Como conocedor(a) de la literatura universal, ¿cuáles son las novelas autobiográficas que más le han impactado por su parecido con la vida de sus autores?

R: “La Arboleda Perdida”, de Rafael Alberti, es una de las que más me ha impactado, pues no solo es el reflejo de la vida del autor, de su niñez en Cádiz, la estricta formación jesuítica que recibió, su traslado a Madrid y sus inicios como pintor, la cristalización de su vocación por la poesía, su militancia política, sino que retrata a toda una generación de pintores, poetas, dramaturgos, de la España de los años previos a la Guerra Civil, la derrota, en muchos casos la prisión y la muerte y, en el caso del poeta, su propio destierro. En la primera etapa de la obra, es evidente la influencia del entorno, la prematura muerte del padre, el apoyo y el desapoyo de la familia que fueron determinantes para su futuro artístico y político.

¿Cuáles son las novelas que mejor reflejan el impacto del contexto histórico-cultural?

R: Uno de los “autores malditos”, Franz Kafka, retrata en un libro que en principio parece una ficción, “La Metamorfosis”, la total incomunicación con su familia, en especial con su padre, con la sociedad, con el mundo. El gigantesco escarabajo en el que se convierte el protagonista, no es sino el reflejo de su propio aislamiento, del caparazón en el que se ve obligado a refugiarse.

En el caso de Latinoamérica, por las coincidencias con mi propia familia, me parece que el libro “La Casa de los Espíritus” de la chilena Isabel Allende, es una de las que mejor refleja el impacto del contexto histórico cultural, desde las excentricidades de la familia hasta desembocar en las atrocidades de la represión de Pinochet. La primera parte del libro se desarrolla en un contexto muy parecido al de mi niñez, en el que mis tías bisabuelas eran esa especie de espíritus que poblaban el estrecho mundo de la Cuenca de los años cincuenta, lleno de historias mágicas, de ritos, de tradiciones y de costumbres curiosas y muchas veces inverosímiles.

AUTORA:
MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Como lo dijo un periodista español luego de conocer el Ecuador, el realismo mágico no es un invento de García Márquez, se lo vive a diario en muchos rincones de Latinoamérica.

Toda familia tiene un relato o historia familiar que se transmite de generación en generación ¿considera Ud. que Octavio Cordero Palacios es un personaje emblemático convertido en un ícono familiar, en torno a quien se ha construido toda una trama o guión familiar vinculado con el quehacer literario o intelectual que en cierta forma marca la pauta para que sus descendientes incursionen en este campo?

R: En efecto, en el seno de las familias Espinosa-Cordero y Cárdenas-Espinosa, Octavio Cordero Palacios, “el Señor Abuelo”, es un personaje emblemático y un ícono familiar. Aunque no lo conocí personalmente, pues falleció muchos años antes de mi nacimiento, en mi niñez y adolescencia fue un referente de gran importancia, no solo por su constante presencia en las conversaciones familiares, sino por el contacto que pude tener con sus libros, documentos y manuscritos que durante un buen tiempo fueron custodiados por mi abuela, hasta que uno de sus hermanos decidió incautarlos por no considerarla “una heredera intelectual a altura de su ilustre predecesor”. Lo paradójico es que luego de la muerte del tío “intelectual”, los valiosos documentos se utilizaron para atizar el fuego del horno de su casa.

La exploración de las montañas de documentos era toda una aventura para mí: pude conocer mejor al ilustre personaje leyendo sus manuscritos que consistían principalmente en poemas, obras de teatro, investigaciones arqueológicas, planos, traducciones y muchísimos libros que fueron parte de su biblioteca y que versaban sobre biología, historia, filosofía, clásicos, códigos de derecho, poemas, en fin, de los temas más diversos que uno pueda imaginar, y en idiomas totalmente extraños para mi corta edad, como el Inglés, el italiano y el francés. Me interesé de manera especial por uno de esos viejos libros “Telemachus” (Telémaco), escrito en Inglés, para deleite de mis hermanos menores que a coro me gritaban “telémachus, telémachus”, que en español sonaba bastante gracioso. Para leerlo, a falta de diccionario Inglés-Español, utilizaba uno Inglés-Italiano, Italiano-Inglés y luego otro Español-Italiano, Italiano-Español, es decir una verdadera “Odisea” para una niña de 9 o 10 años, pero que la realicé con dedicación y que cimentó mi curiosidad por los idiomas extranjeros que tan útil me ha sido en la vida adulta.

Siempre flotaba sobre nuestras vidas infantiles la nube referente del Señor Abuelo, sus historias, su perfecta traducción del poema “El Cuervo” de Edgar Allan Poe, la invención de la Meta-Glota, ese maravilloso artilugio que permitía efectuar traducciones, su paso por la política, su ingenio y talento inigualables.

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

El otro lado de la moneda era la gran pobreza en la que vivió y murió, pues antes, como ahora, el talento y los conocimientos, por sí solos, no forjan la riqueza. Pero ese culto a la pobreza también marcó negativamente a la familia, nos dejó de herencia la falta de ambición, un orgullo malentendido y un cierto desprecio por los bienes materiales, aspectos que también gravitaron en nuestras existencias. Imagino los milagros que debió realizar la bisabuela, Victoria Crespo, para sacar adelante a la familia.

Esa mezcla de cultura y de pobreza, fue forjando un estupendo sentido del humor que es patrimonio de la familia, que resalta en unos más que en otros, pero que nos ha permitido reírnos en las circunstancias más difíciles, encontrarle siempre un lado risueño a la vida y a veces enmascarar las situaciones negativas o servir de escape al dolor.

La influencia cultural fue muy grande. Este grupo de bisnietos era de grandes lectores, que desde pequeños forjaron una sólida cultura. Su hija, la Abuela Blanca, era una “beata culta”, pues, a pesar de su extrema religiosidad, conocía muchos aspectos del mundo, cosa rara en esa época en la que Cuenca vivía un gran aislamiento, leía incansablemente, pronunciaba de manera impecable los nombres extranjeros y siempre tenía una respuesta para todo.

Su nieta, nuestra madre, Soledad, reunía a toda su prole, desde los más pequeños hasta los mayores, y nos leía obras inolvidables, que, unidas a los maravillosos relatos verbales de nuestro padre, Arturo, nos tejieron una niñez que, a pesar de las estrecheces materiales, era muy rica en imaginación, en fantasía, en conocimientos. Muchos de sus descendientes se han enrumado por el mundo de la literatura, de la ciencia y del arte.

Y qué decir de las tías y los tíos Espinosa-Cordero, el sacerdote de inmenso corazón y un talento fuera de serie para el humor y la alegría; el periodista e intelectual polémico que se ha convertido en un referente en el país; tía Victoria, dotada de una abnegación sin límites, con su vida dedicada a Dios y a su familia, en una entrega permanente; tía María, ese personaje entrañable que nos abandonó hace poco, dejándonos el recuerdo de una vida poco común; una mujer autónoma e indomable, una maestra por vocación que no dudó en cambiar la cómoda vida de la ciudad para servir en las pequeñas escuelas campesinas, que no sólo le daban la oportunidad de ejercer su magisterio sino que le permitían extasiarse ante los maravillosos paisajes de nuestra serranía, pero que también tuvo tiempo para inculcarnos el amor por el cine y por la lectura de novelas históricas.

¿Cómo ha influido el relato familiar en su decisión de optar por la literatura?

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

En mi caso particular, escribo por gusto pero no puedo hablar de una “obra” porque es muy poco lo que he publicado. Rescato una habilidad innata para versificar y para escribir en prosa, pero quizás lo más importante ha sido la capacidad para leer y almacenar información, hecho que constituye una herramienta fabulosa para mantenerme vigente profesionalmente en este nuevo siglo en el que la información es poder. La figura del Señor Abuelo ha gravitado en mi formación y en mi vida, a veces de manera evidente, otras casi desapercibida, pero no puedo negar su influencia cuando escribo hermosos discursos para el lucimiento de otros o cuando descargo mi corazón y mi alma en un pedazo de papel que quizás sólo será disfrutado por mí misma, pero que me ayuda a darle sentido a mi vida.

¿Considera que en su competencia literaria tiene mayor influencia “la vena poética”, determinada genéticamente y recogida por la sabiduría popular con sentencias como: “hasta la quinta pinta”, o la influencia de un entorno intelectual que le motivaron a la lectura y posteriormente a la escritura, o es una interacción entre los dos factores?

Personalmente estimo que se debe a la influencia del entorno, que fue el que nos motivó a la lectura y posteriormente a la escritura, así como a otras manifestaciones culturales pero principalmente a un enriquecimiento de la vida, pues la presencia del Señor Abuelo supo inculcarnos principios y valores que han marcado de manera muy positiva nuestras vidas.

Su influencia constituyó un ingrediente mágico en la construcción de nuestras respectivas personalidades. Nos dejó un legado, a veces quijotesco y fantasioso, pero importante para forjarnos un mundo especial y entrañable, cuya importancia es imposible no reconocer.

Describe la trama principal del relato de la familia de Octavio Cordero Palacios

Un niño que comenzó a hablar muy tarde, pero que aprendió con una rapidez asombrosa y obtuvo su título de abogado a temprana edad. Autodidacta, se formó en Ingeniería, Filosofía, Letras, Matemáticas, y otras manifestaciones de la ciencia y la cultura. En la Cuenca aislada de fines del siglo XIX, aprendió y dominó varios idiomas extranjeros. Fue geógrafo y en algunas de las guerras por conflictos fronterizos colaboró con el ejército en el trazado de mapas y diseño de vías. De su vida política se sabe que fue diputado y Presidente del Concejo Municipal de Azogues. Se casó con Victoria Crespo Astudillo, su fiel compañera en las buenas y en las malas.

Tan buen conversador era que sus amigos y conocidos rentaron un cuarto para destinarlo exclusivamente a escucharle, pues transmitía conocimientos,

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

historias, relatos, información de lo más variada, en una forma muy amena, mientras consumía plátanos, una de sus debilidades. Parece que también tuvo cierto apego al alcohol, aunque esa debilidad no era mencionada en la familia; por el contrario, era guardada celosamente, para no empañar su recuerdo.

Es famoso el invento de la Meta-Glota, el precursor de los traductores automáticos, que fue objeto de una presentación especial ante el Congreso Nacional. Dicen las malas lenguas que un pariente robó el invento y lo patentó en los Estados Unidos.

De su puño y letra leí el resultado de sus experiencias junto a Max Uhle, en las excavaciones realizadas debajo de la Catedral vieja, en donde encontraron vestigios de un templo incásico y, debajo de éste, de un templo cañari. También mencionaba que al terminar su tarea la Misión Geodésica Internacional, descubrió con asombro que el cuadrante del meridiano terrestre coincidía exactamente con la torre de la vieja catedral, lo que llevó a Caldas a decir “Torre más famosa que las pirámides de Egipto”, como reza la placa por él colocada junto a la puerta que da a la calle Sucre, pero que habitualmente pasa desapercibida para los cuencanos.

A su alrededor gravitaron también personajes cuya evocación aún nos llena de sonrisas y recuerdos, como la famosa Ñaña Bashi, Basilia, la vieja doméstica a la que llegué a conocer y que falleció de más de cien años. Era un personaje de un ingenio singular y de una agilidad mental impresionante. Su lógica vencía inclusive a la de mi ilustre antepasado, pues, para citar un ejemplo, en alguna ocasión en la que le preguntó desde qué hora llovía, la implacable respuesta fue: “Ay, señor doctor, dende que empezó pues”.

Sus recuerdos se remontaban a la época de la revolución de Alfaro, pues mencionaba que siendo ella “talludita”, una palabra que seguramente quería decir que era una adolescente bastante crecida, los negros del “Jranco” la asediaban con sus “cocotonías”, pero que eso sí, “ninguno se fue descontento”.

Es famosa la anécdota que se refiere al “fin del mundo”, a inicios del siglo XX, cuando el paso del cometa Haley cerca de la Tierra hacía presagiar el fin del mundo. En esa ocasión, la familia habitaba en Azogues y los hogares cristianos reunieron en sus casas a sus miembros para orar y esperar con resignación el cataclismo. De pronto se escuchó un estruendo inimaginable que provocó la desesperación de la familia e hizo que cada quien corra en busca de refugio y salvación; la abuela, que en ese entonces era una niña, cuenta que alguien la arrastró gradas abajo, lastimándola horrorosamente; uno de los tíos abuelos confesaba sus pecados a gritos, prosternado en el patio, en fin, todos reaccionaron ante la catástrofe, hasta que un vecino llegó para averiguar qué es lo que pasaba, ya que la ciudad se mantenía en calma.

AUTORA:

MONSERRATH CÁRDENAS ESPINOZA



UNIVERSIDAD DE CUENCA

Averiguada la razón de los estremecimientos de la vieja casona, asomó Ñaña Bashi, para relatar lo sucedido: al enviarla en pos de leche para uno de los niños, subió al ático en donde se habían almacenado las reservas y encontró a “siete gatos, siete que son siete”, que engullían la leche de una ponchera; al tratar de perseguirlos con una escoba, se enredaron en sus polleras y la hicieron rodar ruidosamente por las empinadas gradas. Esa era la razón del estruendo y del susto de toda la parentela. La abuela narraba esta y muchas otras anécdotas con mucha gracia. Todas estas historias forman parte de ese universo especial que es la familia y han aportado de una u otra manera a nuestra formación y a nuestras vidas.

Para concluir, debo decir que esa figura adusta y al mismo tiempo cálida, ha contribuido a llenar mi vida en muchos aspectos, pero también ha forjado las características de la familia de la cual provengo, dotándola de valores, recuerdos, tradiciones y costumbres; de un buen hablar, un buen actuar y un buen vivir. A veces también le atribuyo esa especie de soledad que vivo cuando me encuentro espiritualmente distante de quienes conforman mi ambiente de trabajo, cuando me invade un sentimiento de superioridad o, por el contrario, al sentirme disminuida por crearme diferente, desarraigada y desterrada del mundo en el que viven los comunes mortales que quizás tienen una vida plena, aunque guiada por estándares muy diferentes a aquellos inculcados por el Señor Abuelo y transformados o adaptados, a su turno, por las diferentes generaciones de sus descendientes.

BLANCA CÁRDENAS ESPINOZA

Quito, abril de 2010
